

## Jesúsxõ Tãpimisfãfe Apaonifo Keskara

*“Niospa ãfe Yõshi Shara matoki nĩchixii kiki,” ixõ  
Jesús yoini aõxõ tãpimisfo*

<sup>1</sup> Teófilo, ã mia anã kirika kenexoni mia yoikĩ. Ëfi Lucaski, mia kirika fomai. A Jesús nai mẽra kayoxoma afama mĩshtifo fayanã ato tãpimapaoni keskara yoikĩ ã mia kirika kenexõ fomayoni, mĩ tãpinõ. <sup>2-3</sup> Mã Jesús retefiafono oxa rafeta anã otoni. Mã otoxõ aõxõ tãpimisfo ato ifixõ ato tãpimani Niospa Yõshi Sharapa shinãmanaino akairi fetsafo tãpimanõfo. A metasitafo ato ispaketsani a aõxõ tãpimisfo. “Nafõ ea metasitafokĩ õikapo,” ato fani õikakĩ tãpisharanõfo. Mã anã nia afia ipaoni keskara ixõ tãpinõfo ato yoisharani nai mẽra kayoxoma. Cuarenta nia oxata ato tãpimasharani chipo katãxiki ato yoipakeyoni a Nios xanĩfoõnoa ato yoisharapakeni. Nãskax Apa Nios ari kani nai mẽra.

<sup>4</sup> Nai mẽra kayoxoma anã pena fetsa aõxõ tãpimisfo yoisharani iskafakĩ: “Nonoax fakifoyoyamakãfe. Ë mato yoisharayanõ, mã nikasharanõ. Ëfe Epa ãfe Yõshi Shara matoki nĩchixii kiki a ã mato yoimis keskafakĩ. Mã mã nikafafainakĩ ã mato yoiaito. Nãskakẽ na Jerusalén anoxõ manayokãfe, ãfe Epa ãfe Yõshi Shara mato mẽra naneyonõ. <sup>5</sup> Juan mato maotisafakĩ faka mẽra ikimapakeni Niospa mãto chaka mato soaxonano mã ato õimanõ. Nãskafakĩri samama fatora penata Niospa

ãfe Yōshi Shara mato mēra naneaino mā shinā sharaya ixii.”

### *Jesús nai mēra kani*

<sup>6</sup> Anā ano fisti Jesús fe ichanākaxō yorafāfe yōkanifo iskafakakī: “¿Ifo, iskaratīa nōko kaifo israelifāfe āto xanīfo mī ikimē? ¿Anā nafa nōko xanīfo ixiiimamē?” fanifo yōkakakī.

<sup>7</sup> Askafaifāfe Jesús anā ato yoini iskafakī: “Tsōa tāpiama. Epa Nios fistichi tāpia. Afetiāra inōpokoi mā tāpitiroma. <sup>8</sup> Mā tāpiyamafitirono Niospa āfe Yōshi Shara mato mēra naneano aōxō mā afama mīshti tāpitiro. Nāskakē mā eōnoa ato yoitiro mēstekōi. Taefakī nā Jerusalén anoafō yoita, nā Judea anoafō yoita, nā Samāria anoafō yoita, keyokōi nā maitio anoafō eōnoa mā ato yoitiro,” ixō Jesús aōxō tāpimisfo yoini.

<sup>9</sup> Nāskata mā ato yoita Apa Niospa ifiaino nai mēra kani. Aōxō tāpimisfāfe ōiaifono fininākafā kani. Mēstekōi māpeinīfofani nai kōi mēra ikikainaito aōxō tāpimisfāfe anā ōinifoma mā kaano. <sup>10</sup> Nai mēra foisaifono feronāfake rafe ato ketaxamei nītanifo rapati oxo shara safekanax ato yoinifo iskafakī: <sup>11</sup> “¿Na Galilea anoafāfe, afeskakī mā nai mēra foisimē? Mā Jesús nai mēra kaa. Afetiāra anā matoki oxii. Fatora penata afia mā kaito ōia keskara oxii kiki,” ixō feronāfake rafeta ato yoini.

### *Jerusalén anoax aōxō tāpimisfo ichanānifo*

<sup>12</sup> A māchifanē āfe ane Olivos anoax Jesús ronoinākafā nai mēra kaito ōikata anā anoris fenifo Jerusalén ano chaima. Un kilometro Olivos fe Jerusalén nā tiixō rafe ini. <sup>13-14</sup> Jerusalén

ano nokokata peXe mēra ikifaikata fomākīa mēpeinīfofākata a ikafo ano ikifainifo. Ano ikifaikanax ano fistiax ichanānifo. Pedro ikaino, Jacobo ikaino (nā Jacobo āfe ane fetsa Santiago ipaoni), Juan ikaino, Andrés ikaino, Felipe ikaino, Tomás ikaino, Bartolomé ikaino, Mateo ikaino, Jacobo Alfeo fake ikaino, Simón Celote ikaino, Judas Santiago fake ikaino, Jesús onefetsafo ikaifono, Jesús āfe afa María ikaino, a kēro fetsafori ikaifono ano fisti ichanānifo Nios kīfikani. Nānoxō pena tii Nios kīfifāinifo.

<sup>15</sup> Askata pena fetsa yora rasi ciento veinte ichanānifo. Askaifono Pedro niinākafā ato yoini <sup>16</sup> iskafakī: “Efe yorafāfe, ea nikakōisharakāfe ē mato yoinō. Na Judaspafi yorafo iyoita Jesús achi-fonōfo. ‘Fato Jesús mākī noko yoife,’ faifāfe, ‘Nakīa,’ ato faito ōikakī achitafo. Afia Niospa shināmanaino nōko xini David yoikī kirika kenepaoni keskafakī Judaspa ato yoita. <sup>17</sup> Na Judas nofe rafemis noko akai keskari fakī Jesús ifini. Nāskakē nofeta yonoxofikatsaxakī mā chakafakī yorafo ato achi-manita,” ixō Pedro ato yoini.

<sup>18</sup> (Ato askafaito kori ināitafo āa anofi chakamenō. Kori ināiafono anā anoris xanīfofo ināita. Nā kori xanīfofofāfe mai fuitafo. Askata Judas āa tenexemeta ifiki nexeax ronoinākafāita. Ronoax ariax xetaori pakei mā nafaraxikax āfe poko napakemeita. <sup>19</sup> Askaito nikaitafo Jerusalén anoxō. Anoax āfe imi fokē nā mai aneitafo “Acéldama” ixō aneitafo. Nōko mekapa nō yoitiro iskafakī: “Imi Mai” fakī.) <sup>20</sup> Askata anā Pedro ato yoini iskafakī: “Nōko xini David a inōpokoai yoikī kirika Salmos ano kenei a Judasnoa yoikī iskafakī:

A yōra āfe mai ano tsoa inōma,  
yoikī keneni. Nāskata anā yoini iskafakī:

Feronāfake fetsa a yonomis ano ikiakēkafanō,  
ixō anori yoikī noko kenexoni.

<sup>21</sup> “Nāskakē iskaratīa a feronāfake fetsa nō ifinō,  
a nofe Judas ipaoni keskara inō. Fatora fetsa nō  
ifinō, a Jesús fe taefenai kafāsapaoni keskara nofe  
inō. <sup>22</sup> Nā nofe ixō ōini Juan Jesús maotisafakī  
faka mēra ikimanaino, nāskakē mēxotaima nofe  
imis, akka mā Jesús nai mēra kaito nofeta ōitakī,  
nāskakē nō ifinō nofeta ato yoimis inō. Nofe rafexō  
Jesúsnoa iskafakī yoinō: ‘Mā Jesús nayofiax mā anā  
otofaa,’ ixō ato yoinō,” Pedro ato fani.

<sup>23</sup> Ato askafaino José Barsabás fe Matías nāno  
inifo. Nā rafe ato ifipaikī, “¿Fato nō ifimē?”  
ixō shinānifo. Nā José Barsabás āfe ane fetsa  
Justo. <sup>24</sup> Askata a rafe ifipaifikakī fisti ifinifo.  
Nāskakē Nios kīfinifo iskafakakī: “Epa Niospa,  
¿fato nō ifimē? Epa, mī nōko Ifoki. Keyokōi nōko  
ōiti mēra mī tāpikōiaki. Nāskakē noko tāpimafe  
fato mī ifiamāki nofeta mīōnoa yoimis inō.  
<sup>25</sup> Judaspa Jesús ato achimaita. Nāskakē Judas  
naax omiskōipakenaka. Nāskakē Judaspa anā  
mīōxō yonotiroma nofeta. Noko tāpimafe fato  
a Judas ipaoni keskara itiromākī mīōxō ato yoimis  
inō,” ixō Nios kīfinifo.

<sup>26</sup> Nāskakata āto ane rafe tokiriki kenexō kesho  
mēra nanexō napakefofānaifono fisti pakeaito  
ōikakī nā ifinifo. Matías āfe ane ini. Nāskakē Matías  
ifiafono nā feronāfake oncefo feta Jesúsnoa yoimis  
ini.

## 2

### *Niospa Yōshi Shara ato ōiti mēra naneni*

<sup>1</sup> Askata judeofāfe āto fista Pentecostés ikaino a Jesús Ifofaafō peXe fisti mēra ichanānifo. <sup>2</sup> Anoxō nikafo nai mēranoax oa nēfēfā oi itikikerani peXe mēraxō nikafo. <sup>3</sup> Nāskata ōiafo oa chii keskara fotopakekafāni. Oa nōko ana keskarafiax oa chii rekēfo keskara maratamefafāinafo ini. <sup>4</sup> Askaifono Niospa Yōshi Shara ato mēra nanetani. Askaino anā a meka fistichi tsoa mekanima. Meka fetsafāfe fisti rasi mekanifo Niospa Yōshi Sharapa ato meka fetsafamano.

<sup>5</sup> Nāskaifono judeofāferi Nios Ifofapaikani Jerusalén ano ipaonifo, chai inoax fekanax. Nā Jerusalén ano inifo mai fetsa fetsatapafo anoax fekanax. <sup>6</sup> Anoxō nikafo oa nēfēfā oai keskara nikanifo. Askaito nikaferakani a Jesús Ifofaafō ichanāfo ano ikitoshinifo. Tāpīpaikani afaa afeskaimākai ikanax. Nāskata nikafo a chai inoax feafāfe āto mekapa mekaifāfe nikanifo, fisti rasi āto mekapa mekaifono. “¿Afeskaxō nōko meka tāpiafomē? Nikakapo,” ato fakī fetsanifo. Askakanax ratei fetsenifo. <sup>7-8</sup> Rateyanā yoinānifo. Iskanifo: “Na Galilea anoafāfe nōko meka nikayamafikatsaxakakī nōko meka tāpiafo nō nikai. ¿Afeskaxō tāpiafomē mai fetsanoax nō ofiafiano? <sup>9</sup> Akka nō Partia anoax oni. Fetsafori Media anoax fenifo. Fetsafori Elam anoax fenifo. Fetsafori Mesopotamia anoax fenifo. Fetsafori Judea anoax fenifo. Fetsafori Capadocia anoax fenifo. Fetsafori Ponto anoax fenifo. Fetsafori Asia anoax fenifo. <sup>10</sup> Askatari fetsafori Frigia anoax fenifo. Fetsafori Panfilia anoax fenifo. Fetsafori Egipto anoax fenifo. Fetsafori nā Africa

fe, Cirene chaima nikakanãfo anoax fenifo. Akka fetsafori judeofo Roma anoax fenifo; <sup>11</sup> nãfo judeokõifo ini. Akka a Roma anoax feafori judeokõifoma inifo. Nãskafikaxõ mã Nios Ifofakani judeofo keskara inifo. Askatari fetsafori Creta anoaxri fenifo. Askatari fetsafori Arabia anoaxri fenifo. Nõfi mai fetsa fetsatapafo anoax nõ onikĩ,” ikanax yoinãnifo. “Nãskax nõ ichanãiyoi oa chai inoax, akka nõko mekapa mekaifãfe nõ nikai. Nãskaito nikai nõ ratei,” ikanax yoinãnifo. “Na Galilea anoafõ nõko mekakõichi xafakĩakõi yoikani iskakani: ‘Niospa afama mĩshti tãpikõia,’ ixõ noko yoikani nõko mekapa. <sup>12</sup> Afeskaxõ na yorafãfe nõko meka nikayamafikatsaxakakĩ noko yoiãifãfe nõ ato nikasharakõi,” ikanax rateyanã yoinãnifo: “¿Afeskai iskafo mẽ?” ikanax.

<sup>13</sup> Askaifãfe õikakĩ a yora fetsafãfe ato iskafanifo: “¿Afeskai na yorafo pãekanax nõko mekapa mekakanimẽ?” ixõ yorafãfe ato kaxemetsama fanifo ato õsakakĩ.

### *Pedro Niospa meka ato yoini*

<sup>14</sup> Askaifono Pedro niinãkafã Jesúsxõ tãpimisfo oncefo feta fãsikõi mekainãkafã ato yoini: “Èfe kaifo judeofõfãfe na Jerusalén ano ikafo feta, ea nikasharakãfe. <sup>15</sup> ¿Afeskakĩ pãekanax nõko mekapa mekakanira, mã noko faimẽ? Nafõ pãekanima. Penamakai tsoa pãeima mã rama xini keyaino. <sup>16</sup> Nã mã nikai anori Niospa meka yoimisto Joel kirika keneni Niospa Yõshi Sharapa shinãmanaino. Nã iskanõpokoai yoikĩ kirika keneni iskafakĩ:

<sup>17</sup> A ea Ifofaifo nã maniafo tii anoa ãfe Yõshi Shara ãto õiti mẽra ã nanexii. Nãfo askayoi mã

chaima nõko mai keyoaino. Afia penatari m̄ato fenaf̄afe ēfe meka yoixikani. Naetapaf̄afe ōiafo oa namakē ōia keskara ōixikani. Anifo tiitori eōnoa namaxikani. <sup>18</sup> Askata a ea yonoxomisfori feronāfakefoya kērofoya ēfe Yōshi Shara ē ato mēra nanei fatora penata ēfe Yōshi Sharaōxō eōnoa ato yoinōfo. <sup>19</sup> Afama m̄ishti tsōa ōimisma afo ē ato ispaxii nai arixō, nāmāxori ē ato afama m̄ishti ispaxii. Imi yafi chii āfe kōimāf̄ari ōixikani ē ato ōimanaino. <sup>20</sup> Askatari xinī anā chaxaxima, fakishkōi ixii. Oxeri oa imi keskarakōi ōshikōi ixii. Askata nāfo askai fetseyoi mā chaima m̄ato Ifo oaino. Askata mā m̄ato Ifo nokokōiaino keyokōichi xafakīa ōixikani. <sup>21</sup> Mā askai fetseaino akka nõko Ifo yoikī fatoraf̄afe iskafaif̄afe: ‘Ifo Cristo, ea shināfe, ē mefe ipaxanō,’ faif̄afe ato ifixii,

ixō Joel kirika keneni Niospa anori yoiaino,” ixō Pedro ato yoini.

<sup>22</sup> Askatari Pedro anā ato yoini iskafakī: “Israelif̄afe,\* ea nikakāfe. Mā mā tāpia Jesús Nazarete anoa Niospa nai mēraxō nāmā nīchini, nāmāxō mato afama m̄ishti ōimanō afara sharafo fakī. Mato askafaino mā tāpinō Niospa Jesús nīchinikē. <sup>23</sup> Nāskafikē māfi Jesús achixō yora chakafo ināyameaki achixō cruzki mastanōfo. Akka reteyoafomano Niospa mā tāpixō Jesús nāmā nīchini: ‘Ēfe Fāke mato nāxoxii,’ ixō Niospa yoini mā tāpixō. Nāskakōikī m̄atoōxō yora chakaf̄afe reteyameafo Niospa yoini keskafakī. <sup>24</sup> Mā retefitafono Niospa anā Jesús otofani. Anākai omiskōinakama. Anākai nanakama. Anākai

\* **2:22** Israelifo āto ane fetsa judeofo ipaoni.

natiroma. <sup>25</sup> Askatari a xanĩfo David afianori yoikĩ kirika mēra keneni Cristoōnoa āfe meka iskafakĩ:

Mē tāpia ēfe Ifo Nios efe itiani. Efe ixō efeta aki kiki. Nāskaxō ea kexei tsōa ea fekaxtefanōma. <sup>26</sup> Nāskakē ēfe ōiti mēra ē fāsi inimakōi Niospa ea kexesharaino. Nāskakē ē yoikĩ: ‘Nios fāsi sharakōi,’ ē fafafaāini. Ē Nios chanĩmara fakōini afe ipaxakĩ ēfe yora ea fena faxōano. <sup>27</sup> Ea potayamaino ēfe fero mēsho omiskōipakenakama. Ēfe yora mai mēra nēteima. Epa Niosi, mĩ ea noi. Ēfi mĩ fakekōikĩ, ēfe yora mĩ pisi famaima. <sup>28</sup> Ē nafiakē mĩ ea nimapakenaka. Ē mia ari kai, mefe ikax ē inimakōixii,

ixō David yoini Cristoōnoa yoikĩ.

<sup>29</sup> “Efe yora mĩshtichi, ea nikakāfe. Nōko xini David āa yoikĩ kenenima. Jesúsnoa yoikĩ keneni. Afetiama mā David nani. Mā nō tāpia a maia ano. <sup>30</sup> A nā askanōpokoai yoikĩ keneni. Niospa David yoini iskafakĩ: ‘Ē mia yoi na chipo kāiyai mĩ fena ēfe Fakekōi ixii. Mia keskara xanĩfokōiri ixii. Ēfi Nioskĩ. Ē mato pāraima,’ ixō Niospa yoini. Niospa yoiāito nikakĩ David chanĩmara fani, tāpini Niospa pārayamaino. <sup>31</sup> Nāskakē David tāpixō a inōpokoai Cristoōnoa yoini iskafakĩ:

Naflix otoxii. Nāskax āfe fero mēsho omiskōipakenakama, āfe yorari pisinakama, ixō David keneni. <sup>32</sup> Nā David yoini keskakōifakĩ Epa Niospa mā Jesús otoakē nō ōita keyokōichi. <sup>33</sup> Mā otoax mā nai mēra kaa Apa Nios ano. Iskaratīa xanĩfo finakōia Apa fe. Nāskaxō Epa Niospa yoikĩ taefani iskafakĩ: ‘Ēfe Yōshi Shara ē



atoki nīchixikai nāmā,’ ixō Niospa yoini. Nāskakē Niospa āfe Yōshi Shara nai mēraxō nāmā nīchia. Oa nēfefā keskara Niospa āfe Yōshi Shara nokoki nīchia. Nāskakē nō mātō meka nikayamafikat-saxakī nō meka fetsafāfe nō mekai fetsea. Mā chai inoax oxō mā noko nika, nō mātō mekapa mekai fetseaito. <sup>34-35</sup> Nāskakē māri tāpikāfe, nānori David kirika kenenikī Jesúsnoa yoikī. Āa yoinima. David otoax nai mēra kanima. Nāskaxō kirika kenepakekī yoini iskafakī nōko Ifo Cristoōnoa:

Nono efe ife, efe xanīfokōi ixiki. A mia noikas-paifo ē ato mī nāmā nīchinō, ixō yoini Niospa. Nānori tāpixō David yoikī kirika keneni,” ixō Pedro yoini.

<sup>36</sup> Askata Pedro anā ato yoini: “Ēri mato anori yoikai, israelifāfe, ē mato pāraima. Mā Jesús retekī mā mastayamea. Akka Niospa yoini Jesucristo nōko Ifokōi inō,” ixō Pedro ato yoini.

<sup>37</sup> Ato askafaito nikakakī shinānifo: “¿Afeskakī Jesús askafayameafomē?” ixō shinākī ato ōitinī shināketsanifo, Jesús shinākakī. Askata Pedro yafi a Jesúsnoa yoimis fetsafori yōkanifo: “No fe yorafāfe, nō mato nikai. ¿Nō anā afeskatiromē?” ixō ato yōkanifo.

<sup>38</sup> Askafaifāfe nikakī Pedro ato yoini: “Iskaratīa mātō chaka soakāfe anā anori shinākakīma. Jesús aneōxō mato maotisafanōfo, faka mēra ikimapakekī. Mato maotisafaifono yorafāfe mato ōinōfo mā Jesucristo Ifofaito. Nāskaxō āfe Yōshi Shara mato mēra nīchi kikī mato fe rafekōinō. <sup>39</sup> Jesús yoini iskafakī: ‘Fatora fetsa nōko Ifo Niospa ifixii āfe Yōshi Shara ato mēra nanexii. Mātō fakefori, mātō fenafori a chai ikafo tiiri nā fake refonoafori

Niospa ãfe Yõshi Shara ato mēra nanexii Niospa ato ifiano,’ ixõ noko Jesús yoini.”

<sup>40</sup> Ato askafakī yoita anā Pedro ato yoini ato iskafakī yoiyanā: “Māto chaka soakāfe. Na yora nono nāmā ikafo ichapa chakakōifo chaka shināmisfo. Askakakīma mǎa kexemesharakōikāfe anā askayamaxikakī. Mǎ askaito Jesús mato chaka soaxonõ mato ifixiki mǎ afe ĩpaxanõ,” ixõ Pedro ato yoini.

<sup>41</sup> Ato askafaito nikakakī yora rasichi chanĩmara faifāfe, ato maotisafapanifo, ato faka mēra ikimapakekakī. A ato maotisafaifo tres mil yorafo ini. Nāskax ato fe rafenifo a Jesús Ifofakakī taefanifo fe. <sup>42</sup> Nāskakē keyokōichi ato nikakōinifo a Jesúsnoa yoimisfāfe ato yoiaifono. Nāskax Jesús Ifofaafo fe rafesharakōipaonifo, a rama Jesús chanĩmara faifo. Askaxõ pǎa torekaxõ ato pikĩpaonifo Jesús shinā kakī, a ato nāxoyamea. Nāskakē Nios kĩfitai fapaonifo pena tii ichanākakaxõ.

### *Jesús Ifofamisfo isharakōipaonifo*

<sup>43</sup> Nāskaxõ anoxõ a Jesúsnoa yoimisfāfe, nǎ docefāfe, afama mĩshtifo apaonifo, yonaifono ato sharafata, afara fetsafori apaonifo, nāskaxõ afama mĩshti faifāfe ato tāpinõfo. Nāskafaiifāfe õikani keyokōi anoax yorafo ratenifo. <sup>44</sup> Jesús chanĩmara fakani pena tii ichanānifo. Anoax āto afama mĩshti paxkanāi fetsexikakī. <sup>45</sup> Āto afarafo ato minikaxõ kori fixõ, a afaamaisfo kori inānifo tsoa afayakēma. <sup>46</sup> Nāskata pena tii Nios kĩfiti pexefǎ mēranoax ichanākakaxõ Nios kĩfinifo. Nāskaxõ āto pexe mēraxõ a Jesús ato nāxoyamea shinākakī pǎa torepakexõ pinifo inimakōiyanā. <sup>47</sup> “Aicho,

Nios fãsi sharaki,” ikanax inimai finakõinifo. Askaifãfe õikani a Jerusalén ano ikafãfe ato yoinifo iskafakakĩ: “Na Jesús Ifofaifo isharakõiafo,” ixõ ato yoinifo. Nãskakê pena tii a yora fetsafãferi Jesús Ifofaifono Niospa ato chaka soaxoni. Nãskax nã Jesús rama Ifofaifo fe ano fistiax ichanãnifo, ato fe rafekanax.

### 3

#### *Pedro feta Juan yora finimisma sharafanifo*

<sup>1</sup> Askata a Nios kífiti pexefã mēra Pedro fe Juan yātapake fonifo. Yātapakes anoxõ yorafãfe Nios kífifokani fopaonifo. <sup>2</sup> Nã Nios kífiti pexefã kãiti ano feronãfake finimisma nãskarapa kãini tsoa ini. Nã mēxotaima iyopaonifo pexe fepoti ano, nã pexe fepotinĩ afe ane “Sharashta” fanifo. Anoxõ iki-aifãfe ato kori yõkanõ iyopaonifo. <sup>3</sup> Pedro fe Juan ikifainaifãfe õikĩ a finimismato ato kori yõkani iskafakĩ: “Ea kori inãkãfe,” ato faito, <sup>4</sup> Pedro feta Juan feesnifo. Pedro yoini iskafakĩ: “Noko feisfe,” fani.

<sup>5</sup> Askafaito, “Ea kori inãkanira,” ixõ ato feisni. <sup>6</sup> Ato feisaito Pedro yoini: “Ë mia kori inãima. Ë koriyama. Ë mia kori inãkima ã mia sharafatiro. Nikafe, ã mia yoinõ. Jesucristo nã Nazarete ano ipaoni ãfe sharaõnoax fininãkafãfe,” fani.

<sup>7</sup> Askata Pedro mētsoinĩfofãni aõ põya mēste aõxori. Nãskax a finimisma fininãkafani. Pedro mētsoinĩfofãnaino niinãkafãni. Askaxõ mea mã nisharakõia meeni a finimismato. Æfe taefoya ãfe opoxko mã shara meeni. <sup>8</sup> Nãskax inimakõini. Askata mono mono ini. Mono mono ita Pedro fe Juan ikifainaifono, akairi ato fe ikikaini ichotiri

ichotiri ikani inimayanã. Nios kīfiti pexefã mēra ato fe ikikaini. Askata mekani: “Aicho, Niospa mã ea sharafaki,” ixõ Nios sharafani. <sup>9</sup> Askaito yorafãfe a ichanãfo anoxõ õiketsanifo kafãsaito Nios yoisharayanã. <sup>10</sup> Askata, “Kee, õikapo. Mã finia, na pe xe kãiti ãfe ane ‘Sharashta’ ano tsaotiani, a ato kori yõkamis. ¿Afeskax finiamẽ?” ikanax yoinãnifo, rateyanã.

*Nios kīfiti pexefã kene fetsa ãfe ane Salomón anoxõ Pedro ato yoini*

<sup>11</sup> Pedro fe Juan kaino ato fe kani nã finimisma mã sharax. Nã Nios kīfiti pexefã kene fetsa mēra ikifainifo. A pe xe kene ãfe ane “Salomón” ini. Askaito nikakani yorafãfe õifokani ichonifo ano ikiafono. Nãno nokotoshikata õiafo a finimisma Pedro fe Juan niano ato fe nia ini ato mētsoax. <sup>12</sup> Askaifãfe õikĩ Pedro ato yoini iskafakĩ: “Israelifãfe, ea nikakãfe. ¿Afeskax nã finimisma sharamẽ ixõ mã shinãimẽ? ¿Afeskakĩ mã noko õimẽ? Nõkai sharafama. Akka Jesúsxõ nõ sharafaa,” Pedro ato fani. <sup>13</sup> Askata anã Pedro ato yoini: “Nõko xinifo Abraham, Jacobo, Isaaca atiito Nios Ifofapaonifo. Afia fistichi a yonoxomis Jesús finakõia imani. Nãskakẽ afama mĩshti famis. Nãskafikẽkai mã Jesús Ifofapaiyameama. Nãskakẽ xanĩfo Pilato Jesús shinãkĩ, ‘Nõ reteimakai’ fafiaito, ‘Maa, nõ sharafaima, ato retemafe,’ ixõ Pilato mã yoiyamea, Jesús retenõfo. <sup>14</sup> Jesús õiti sharayaxõ afaa pishta chakafamisma, akka mã noikaspayamea. Nãskakẽ mã Pilato yoikĩ: ‘A chaka kãimayamafe,’ mã fayamea. Pilato Jesús kãimapaifiaino a yora chakakõi Barrabás

kāimakaspakī. Askafaito mā iskafayamea: ‘Barrabás kāimafe, Jesúsroko ato retemafe,’ mā fayamea. <sup>15</sup> Akka nā Jesús taefakī yora onifani, iskaratīari noko ĩkinā, aōnoax nō nia. Nāskafekē mā reteyamea. Mā mā retefiano Apa Niospa afianā otofayamea. Nāskaito Juan feta nō ōiyamea. Mā anā otoyamea. Iskaratīa nia. <sup>16</sup> Nāskakē nā finimisma Jesús chanīmara faax mā fininākafāna. Jesúsnoax mā shara. Nāskakē keyokōichi mā ōi.

<sup>17</sup> “Nāskakē ē mato yoi, efe yora mīshtichi. Akka ēfi mē mato tāpimiskī. Akka mā tāpixoma mā Jesús reteyamea, ‘Niospa Fakemara,’ ixō. Askata mātō xanīfofofāferi tāpiyameafoma. Jesús nōko Ifokōi fiano tāpixoma reteyameafo. <sup>18</sup> Nāskakē afetiāma Niospa yoini a inōpokoai mā tāpixō: ‘Ēfe Fake Cristo retexikani,’ ixō Niospa yoini. Nānori yorafāfe kirika kenenifo, Niospa ato shināmanaino. Nāskakē mā reteyameafo a Niosnoa ato yoimisfāfe nānorikōiri yoinifo. Mā askakōia. Akka Niospa mā tāpiano, mā askakōifayamea. <sup>19</sup> Nāskakē mātō chaka xatekāfe. Mā afara chakafamiskī anā anori shināyamakāfe. Nāskakē Epa Nios fisti shinākāfe, mātō chaka mato soaxonō. <sup>20</sup> Nāskaxō nōko Ifāfe mātō ōiti mato inimamasharakōinō. Nāskakē mato ano Cristo Jesús Niospa anā nīchixii, mātō Ifokōi mato nīchixoxii. Āfe Fake Cristo Jesús katonī mato ifimis inō. <sup>21</sup> Iskaratīa Apa fe nai mēra iyoa, oyoxoma na nāmā anofo keyokōi Niospa fena shara fayoi. Askata chipo nāmā Jesús anā fotoxii. Nānori a Niosnoa yoimisfāfe yoiyopaonifo a inōpokoai yoi kakī, Niospa ato shināmanaino. <sup>22</sup> Moisésri nānori yoikī kirika kenenī iskafakī afia Nios fistichi shināmanaino: ‘Nōko

Ifo Niospa mato mēra fisti nīchixii mato Nios yoixomis inō, ea ani keskafakī. Nāato mato yoiai anori nikasharakōikāfe. <sup>23</sup> Akka a nikakaspaifo Niospa afe yorafo mēra ato ifixiima. Ato makinoa ato potaxii anā ato fe inōfoma.’ <sup>24</sup> Na iskaratīa nō ōiai yoikī Samuel taefakī yoini a inōpokoai yoikī. Nānori fisti a Niosnoa yoimis fetsafāferi keyokōichi yoinifo Niospa ato shināmanaino. <sup>25</sup> Nāskax mā mātō xinifāfe āto fenakōifokī mā. Nāskakē Niospa mātō xinifo iskafakī yoini: ‘Mātō fenafoōxō ē ato sharafai keyokōi nā maniafo tii,’ ixō Niospa Abraham yoini. <sup>26</sup> Nāskakē Niospa āfe Fake Jesús nokoki nīchini nai mēraxō yonoxomis inō. Taefakī nokoki nīchini nōko chaka nō xatenō anā chaka shināyamaxiki a Ifo sharafaxō. Nāskax nō isharakōinō,” ixō Pedro ato yoini.

## 4

### *Pedro yafi Juan xanīfofo ano iyonifo*

<sup>1-2</sup> Pedro feta Juan Jesúsnoa yorafā rasi yoiaifono ōikani atoki fenifo, a ato Nios kīfixomisfo ita, a Nios kīfiti pexefā kexemisfo xanīfofo ita, saduceofo ita nāfo atoki fekanax ōitifishkinifo, Pedro feta Juan mā Jesús nafiax anā otoita ato faifono. <sup>3</sup> Nāskakata yātapakē ato achixō karaxa mēra ato ikimanifo. Fakishchāi ishififo a mēra. <sup>4</sup> Ato ikimayofafomano a yora rasi ato yoiaifono nikakakī ato chanīmara fakōinifo. Afia penata cinco mil yora rasichi Jesús Ifofanifo.

<sup>5</sup> Pedro fe Juan karaxa mēra ikafono, Jerusalén anoax judeofāfe xanīfofo fe a xanīfo fetsafori, askatari a Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimamisfori pena fetsa fakishpari ichanānifo.

<sup>6</sup> Nānori a ato Nios kīfixomis xanīfo finakōia ini āfe ane Anás. Askatari a xanīfo fetsari āfe ane Caiás ini, Juanri ini, Alejandrori ini, a ato Nios yoixomisfāfe āto kaifori ato fe inifo, ano fisti ichanākani. <sup>7</sup> Nāskaxō Pedro yafi Juan kenanifo ato yōkaxikakī. Tsōaōxō a finimisma sharafafomāki tāpipai kakī Pedro yafi Juan kenanifo karaxa mērano. Mā feafono ato nakirafe nīchikaxō ato yōkanifo iskafakakī: “¿Tsōaōxō na finimisma mā sharafaitamē?” ato fanifo.

<sup>8</sup> Ato askafaifono Pedro ato yoini iskafakī Niospa Yōshi Sharapa shināmanaino: “Efe xanīfofōfāfe, efe anifofōfāfe, ea nikakapo ē mato yoinō. <sup>9</sup> ¿Tsōaōxō nō yora sharafatiromē mā tāpipaimē? Na mā tāpipaiyai finimisma tsōaōnoax sharamākī mā noko yōkaito ē mato yoinō. Ea nikakāfe. <sup>10</sup> Tāpixikakī israelifāferi tāpinōfo mēstekōi ē mato yoisharanō. Ea nikakāfe. Na feronāfake keyokōichi ōiaifo Jesús Nazarete anoato mā sharafaita. Nā mā ifi cruz ikaki mastaitato mā Apa otoaitano nāato mā sharafaa,” Pedro ato fani. <sup>11</sup> “Aōnoa yoiyokī yōra kirika kenei iskafakī Niospa shināmanaino:

Tokiri pexe famisfāfe, ‘Na tokiri chakara,’ ixō potanifo sharafiano. Nāskakaxō chipo tāpinifo nā tokiri sharafinakoīfiano. Nāskarifikā nā Jesucristo tokiri keskarafiano mā potamis sharafinakoīfiano. Mā mā potafiano Epa Niospa ifini aōnoax mā afe yorafo inō. <sup>12</sup> Anā fato yora fetsakai nāmā ikama noko shara fatiro. Jesús fistichi nōko ōiti noko shara faxotiro nō afe nīpaxanō,” ixō Pedro ato yoini.

<sup>13</sup> Ato askafaito nikakani a xanīfofo āa ranā

yoinānifo: “¿Afeskakĩ iskara yoimē kirika kenekĩ tãpisharayamafixõ? Ranotamakõi iskara noko yoi. ‘Na rafe Jesús fe ipaonifo,’ ” ikanax yoinānifo. <sup>14</sup> Nãskaxõ õiaifono nã finimisma mã finiax ato fe-fotai kafãsaito õinifo mã sharax. Nãskakē na rafeta afaa chakafafoma ixõ atoõnoa afaa yoitiroma inifo nã finimisma mã shara õikakĩ. <sup>15</sup> Nãskakaxõ Pedro yafi Juan nĩchinifo ato makinoax fotanõfo. Pedro fe Juan mã kãifainaifono, nã xanĩfofo ãa ranã yoinānifo iskakani: <sup>16</sup> “¿Na rafe nõ afeska faimē? Akka keyokõi Jerusalén anoafãfe mã tãpiafo, na feronãfake rafeta finimisma sharafaito õitaxakakĩ. Fato feronãfake fẽtsakai iskara finimisma sharafatiroma. Iskarakai nõ fomãtiroma. <sup>17</sup> Akka iskaratĩa nõ ato yoinõ anã Jesúsnoax mekanõfoma. Nõ ato yoinõ iskafakĩ: ‘Mã anã Jesúsnoa yoiaito nõ nikakĩ nõ mato omiskõimani,’ ” ikanax ãa ranã yoinānifo. <sup>18</sup> Askaxõ ato kenanifo pexe emãitinoa. Ato kenakaxõ ato yoinifo: “Anã mã Jesúsnoa afaa yoikĩ.”

<sup>19</sup> Ato askafaiãfe nikakĩ Pedro feta Juan ato kemani iskafakakĩ: “¿Akka nõ tsoa nikaimē? Mato nõ nikasharairaka, askayamakĩ Nios nõ nikairaka. Mã shinãkãfe fato sharamãkĩ. <sup>20</sup> Nã nõ Jesús õifafaina keskafakĩ, nã noko Jesús yoiaito nõ nikafafaina keskafakĩ nõ yoipaketiro enetama,” ixõ Pedro feta Juan ato yoini.

<sup>21</sup> Ato askafaifono ato yoinifo iskafakakĩ: “Mã anã Jesúsnoa yoiaito nikaxõ nõ mato omiskõimani,” ato fanifo xanĩfo tiito. Ato askafakaxõ ato nĩchinifo yora fetsafãfemãi ato õiaifono. A xanĩfo tiito ato koshapaifikakĩ ato koshanifoma yorafoki mesekakĩ. Akka a yorafãfe, “Epa Nios sharakõira,” fanifo Pedro feta Juanmãi Niosxõ ato sharafaino.



22 A finimisma nāskara kāini ini mā cuarenta xinia akano Pedro feta Juan sharafanifo Niospa Yōshi Sharaōxō.

*Jesús Ifofaafāfe Nios kīfinifo mitsisipakōi ixikakī*

23 Nāskata a xanīfofofāfe ato nīchiafono Pedro fe Juan fonifo mā ichanāxō a ato fe rafeafo ato yoixikakī, a ato Nios kīfixomis xanīfofo feta anifofofāfe ato yoiāfo keskara. 24 Ato askafakī yoiāfono nikakaxō a Jesús Ifofamisfāfe Nios kīfinifo iskafakakī: “Epa Niosi, mī nōko Ifo finakōiaki. Mī keyokōi onifani. Nai yafi mai mī onifani. Fākafāri mī onifani. Nai mēranoari mī onifani. Nāmānoafori mī onifani, fākafā mēranoafori mī onifani, afama mīshtifo. 25-26 Akka nā mia yonoxomis nōko xini David mī Yōshi Sharapa mī shināmani mīōxō ato yoini iskafakī:

¿Afeskai na yorafo Nioski ōitifishkikanimē? Keyokōichi yorafāfe āa shinākani Nios potapaikakī. Askafikaxō potatirofoma. Āto xanīfo tiitori ano fisti ichanākaxō nōko Ifo Nios noikaspaxikani potapaikakī. Askatari a Niospa noko nīchixoxiai Cristori noikaspaxikani. Aa askara shinākakī, ixō David kirika keneni mīōxō yoikōikī.

27 “Iskaratīa nāskakōi Herodes fe Poncio Pilato yorafetsafo fe ichanāitafo, israelifori ato fe ikitāfo mī Fake Cristo Sharafinākōia ifixō mī nīchifinino chakafakani. 28 Nā mī yoiyoni keskafakī mā nāskakōi faitafo a inōpokoai mī yoini keskafakī. 29 Epa Niosi, noko nikāfe mīōxō noko noimati fakani kiki. Nāskakē noko mesemayamafe nō mia yonoxosharamiskī. Nāskakē atokī mesetama mī

meka shara nõ ato ranotamakõi yoinõ mitsisi-pakõi noko imafe. <sup>30</sup> Epa Niosi, mĩ sharaõxõ a isinĩ ikaifo ato sharafafe, afama mĩshtifo ato õimayanã a mia yonoxomis Jesucristo aneõxõ,” ixõ Epa Nios kĩfinifo.

<sup>31</sup> Mã askafakakĩ kĩfikĩ xateaifono nã ichanãfo anoax mai naya naya ini. Nãskaino Niospa Yõshi Shara ãto mẽra naneaino ranotamakõi Niospa meka shara yoinifo.

### *Nã afarafõ keyokõi atonã ini*

<sup>32</sup> Jesús Ifofaafãfe nãnorĩ fistis shinãnifo ãto õitinĩ. Nãskakanax na afarafõ nõkonã fistis ixõ tsõa shinãnima. Askakimaroko keyokõi atonã ini. <sup>33</sup> A Jesúsnoa yoimisfãfe, “Nõko Ifo Jesús noko nãxofiax mã anã otoni,” ixõ ato yoinifo Niospa Yõshi Sharapa ato shinãmanaino. Nãskakẽ keyokõi nã chanĩmara faafõ Epa Niospa ato shinãmasharaino inimakõinifo. <sup>34-35</sup> A Jesús Ifofaafãfe atirito ãto tarefoya ãto pexefõ ato minikaxõ kori fikaxõ nã Jesúsnoa yoimisfo ato inãnifo afãferi a afaamaisfo ato inãnõfo tsõa afaa yopayamanõ. <sup>36</sup> Akka José Levĩ ãfe fena ini. Chipre anoax fakea ini. Nãskakẽ a Jesúsnoa yoimisfãfe ãa anenifo iskafakakĩ: “Yora Inimamamis” fanifo. Akka ãfe ane kaiyakõi Bernabé ini. <sup>37</sup> Nã feronãfake tareya ini. Nãato ãfe tare ato minixõ kori fixõ a Jesúsnoa ato yoimisfo inãni a afaamaisfo ato inãnõfo.

## 5

### *Ãfe ãfi feta Ananías ato feparapaini*

<sup>1</sup> Akka feronãfake fetsa ãfe ane Ananías ini. ãfe ãfinĩ ane Safira ini. Nãato ãfe tare ato minini kori fixii. <sup>2</sup> Nã feronãfake ãfe ãfi feta shinãkaxõ ranãri

kori finifo. Ranāri a Jesúsnoa ato yoimisfo inānifo keyokōi mā noko ināfo ixō shinānōfo.

<sup>3</sup> Nāskaito Pedro yoini iskafakī: “Ananías, ¿afeskai mī mēra Satanás naneamē mī Niospa Yōshi Shara feparapainō ranāri mā mī kori fifiaxō mī tareōxō?

<sup>4</sup> Akka, ¿taeyoi mī tare iyoamamē? Akka mā mī ato minia, akka, ¿na kori mīnāmamē? Nāskakē nā mī apaiyai keskafatiro. Akka atiri mekepaikī mī noko yoia shara ikerana. Askatamaroko mī noko fomāpai. Mīkai noko pāraima, akka Nios mī pārapai,” ixō Pedro yoini.

<sup>5</sup> Askafaifāfe nikai Ananías koshikōi nani. Askaito nikakani yorafā rasi ratei fetsenifo.

<sup>6</sup> Nāskakē naetapafo fēkaxō Ananías rakonifo mā nakē. Nāskafakāta maifaifokakī iyonifo.

<sup>7</sup> Mā askai samarakano āfe āfiri ikitoshini, afaa tāpiamax. <sup>8</sup> Nokotoshiaito Pedro yōkani iskafakī: “Ea yoipo mā tare minixō afe tii mā kori fiamāki,” ixō Pedro yōkani. Kemani a kēroma iskafakī: “Nā noko inā tii nō mato inā,” faito, <sup>9</sup> Pedro yoikī iskafani: “¿Afeskakī mī fene feta mā shināxō nōko Ifāfe āfe Yōshi Shara mā feparapaimē? Mā mī fene nakē maifatakani a pexe kachiori fekani. Ōipo, iskaratīari mia iyoi fokani,” ixō Pedro yoini.

<sup>10</sup> Askafaito nikai Safira koshikōi nātani. Pedro nia nāmā pakeni. Naetapa tiito mā fene maifatakani ikiferakakī ōiafo mā āfe āfiri naa fichitoshinifo. Ari ififainifo maifaifokakī, fene ketaxamei. <sup>11</sup> Askaito nikakani a Jesús Ifofamisfo ratenifo. Yora fetsafori askanifo nikakani akairi ratei fetsenifo.

*Iskarafokai tsōa ōiyomisma inifo*

<sup>12</sup> Tsõa atirioma keskafakĩ nã Jesúsnoa yoimisfoõxõ afama mĩstifo fanifo yorafãfe òinõfo. Nãskakanax keyokõi ichanãnifo pexe kene ãfe ane Salomón anoax. <sup>13</sup> Atiri a Nios Ifofaafoma a Nios Ifofaafõ fe ato fe rafenifoma. Akka ato askafafiaifono yorafãfe, “Na Nios Ifofaafõ isharakõiafo,” ato fanifo. <sup>14</sup> Ato askaifaifono yorafãfe nõko Ifo nikakõinifo, feronãfakefo feta kērofãfe. Nãskax ichapakõi inifo. <sup>15</sup> Nãskakata a isinĩ ikaifo xafakĩa ato kãimanifo ãto rakatiki ato ratakaxõ fãi kesemē, “Pedro ãfe yõra ato fakish faafõñaino sharatirofora,” ikaxõ. <sup>16</sup> Nãskakata a chaima ikafori yora kaya Jerusalén ano fonifo. A isinĩ ikaifo ato efeyanã a niafaka chakata ato mēra nanexõ ato fekaxtefaifori ato efenifo. Nãfo a Jesúsnoa ato yoimisfãfe ato sharafapanifo.

### *A Jesúsnoa ato yoimisfo ato omiskõimakõinifo*

<sup>17</sup> A Nios ato kĩfixomis xanĩfo fe saduceofo afe ikanax õitifishkinifo, afeskakĩ noko nikakanimamē ikanax. <sup>18</sup> Nãskakaxõ a Jesúsnoa ato yoimisfo ato achikaxõ karaxa mēra ato ikimanifo. <sup>19</sup> Akka Niospa ãfe ãjiri fakishi oxõ karaxa ãfe fepoti fepexõ ato kãimani iskafakĩ ato yoiyanã: <sup>20</sup> “Nonoax kãifaikaxõ a Nios kĩfiti pexefã mēraxõ ato yoitakãfe afeskaxõ nõko Ifo Jesús ato ìkitiromãkĩ,” ato fani. <sup>21</sup> Nã ãjirinĩ ato yoiaito nikafo keskakani penakaima Nios kĩfiti pexefã mēra ikifainifo, anoxõ ato yoixikakĩ.

Nãskaifono a ato Nios kĩfixomis xanĩfãfe, a afe ikafoya israeli xanĩfofo ato kenani, ano fistiax ichanãi fenõfo xanĩfo finakõia anoax, anoxõ a Jesúsnoa yoimisfo ato ifitanõfo ato fe ichanãi fenõfo. <sup>22</sup> Mã ato nĩchiafono a ato kexemisfo fokaxõ

ōiafo a karaxa mēra tsoa inima. Nāskakē anā ato yoifekani fenifo. <sup>23</sup> Iskafakī ato yoinifo: “Kaxō nō ōia karaxa fetaoxikōina nō fichitoshia, sorarofāfe kexekōiafono kāiti ano. Akka a mēra ikikaixō nō ōia ano tsoa ikama,” ato faifono, <sup>24</sup> nikakani a Nios kīfiti pexefā kexemisfāfe a ato xanīfofo fe, a ato Nios kīfixomisfo xanīfokōifo āa ranā yoinānifo: “¡Aira! ¿Afeskax tsekeafomē?” ikanax ratenifo.

<sup>25</sup> Askaifono feronāfake fetsa atoki oxō ato yoini iskafakī: “Nikakapo a mā ato karaxa mēra iki-manita feronāfake rafeta, a Nios kīfiti pexefā mēraxō mā ato yoikani,” ato faino, <sup>26</sup> a ato kexemisfāfe āto xanīfo āfe inafō fe kani ato ifikai. Akka mā fokaxō ato efenifo. Nāskaxō ato afeska fanifoma yorafoki mesekakī tokirinī noko tsakatirofora ikaxō.

<sup>27</sup> Mā fokaxō ato iyonifo a xanīfo finakōia ano. Nānoxō a ato Nios kīfixomis xanīfāfe ato yoini iskafakī: <sup>28</sup> “Mā nō mato yoita, ‘Anā ato Jesúsnoa yoiyamakāfe,’ nō mato feita, akka, ¿afeskakī Jesúsnoa mā ato yoirifaimē? Jerusalén anoafō mā ato yoiki mā mā ato tāpimakōia. Nāskaxō mā noko pārapai nafāfe Jesús reteitafora mā noko fapai, noko chakafapaikī.”

<sup>29</sup> Ato askafaifono Pedro a afe rafeafo feta ato kemani: “Akka nōfi Nios nikaikai. Yorafokai nō nikapaima. <sup>30</sup> Nōko xinifāfe āto Niospa Jesús otoaita, mā mā retelitano ifi cruz ikaki mastaxō.

<sup>31</sup> Nāskaxō Niospa Jesús a keskara xanīfofinakōi imani yorafo ato ifixō ato ĩkikōipakexanō. Nāskakē israelifāfe keyokōichi Nios chanīmara fanōfo, a afara chakafamisfono āto chaka ato soaxonō.

<sup>32</sup> Chanīma mā nō ōimis, askatari Niospa Yōshi

Sharapa mā tāpia. Akka a nikaifo Niospa āfe Yōshi Shara ato mēra nanea,” Pedro ato fani.

<sup>33</sup> Ato askafaito nikakakī akiki ōitifishkiyanā ato retepainifo. <sup>34</sup> Akka nā xanīfofo fe fariseo āfe ane Gamaliel ato fe ini. Nāato a Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimamis ini. Yorafāfe aōnoa yoisharakōimisfo. Nāato niinākaḡā ato yoini iskafakī: “Xafakīa ato kāimayokāfe,” ato fani. <sup>35</sup> Nāskaxō ato kāimaxō a xanīfo fetsafo yoini: “Efe yorafāfe israelifāfe, ea nikakapo ē mato yoinō. Māfi na feronāfake rafe retepaikāi, ǵafeskaito mā ato retepaimē? Shināsharakāfe. Ato retepaikakīma,” ato fani. <sup>36</sup> Nāskata anā ato yoini: “Shinākapo, oa feronāfake Teudas xanīfo iyoni. Xanīfo finakōia ipaiyaito cuatro cientos yorafāfe chīfafainifo. Akka nā mā yora fetsafāfe retenifo. Mā reteafono āfe inafō paxkanāi fet-senifo. Nāskakanax ariax keyonifo. <sup>37</sup> Askatari chipo āto anefo kenekakī censo akaifono, Judas fetsa. Galilea anoa ini. Xanīfo ipaikī ato yoini yorafāfe chīfafāinōfo. Askafafiaino nāri retenifo. Nāskakē āfe inaforti paxkanāi fet-senifo. <sup>38</sup> Nāskakē ē mato yoi na feronāfake rafe ato enekāfe ato afeska fakakīma. Akka a Niospa shināi anori ato yoiyamakakī, āa ato yoikakī kaxpa ato yoitirofo. Nāskakanax keyotirofo. <sup>39</sup> Akka Nios ato fe ikano mā ato afeska fatiroma. Māroko kexemesharakāfe ato chakafayanā Niosri mā chakafatiroki,” ixō Gamaliel ato yoiaito nikanifo.

<sup>40</sup> Ato askafaito nikakakī, a Jesúsnoa yoimisfo ato kenakaxō ato koshakata, “Anā Jesúsxō mā afaa yoiki,” ato fakaxō ato nīchinifo. <sup>41</sup> Nāskakē a Niosnoa yoimisfo xanīfofo anoax tsekekani in-

imakōinifo, Niosnoaxmāi omiskōikanax Jesúsnoa meka shara ato yoikani. <sup>42</sup> Nāskakē pena tii nōko Ifo Cristo Jesúsnoa meka shara ato yoinifo. A Nios kīfiti pexefā anoxō ato yoita pexefo anoxori ato yoifofāsafanifo.

## 6

*Jesúsxō tāpimisfāfe docefāfe feronāfake fetsafo si-ete ato ifinifo ato feta yononōfo*

<sup>1</sup> Nāskaifono a Jesús Ifofaifo ichapakōi inifo. Akka fetsafo a griego mekapa ikaifāfe, hebreofo ato mekafakakī taefanifo ato iskafakakī: “¿Afeskakī nōko kaifo a fenemaisfo a piaifo mā ato ināsharaimamē? Akka mātō kaifo fisti mā ato ināi,” ikaxō ato mekafanifo. <sup>2</sup> Ato askafaifāfe nikakata a Jesúsxō yoimisfāfe nā docefāfe a Jesús Ifofamisfo ato ichanāfakaxō ato yoinifo iskafakakī: “Nō mato Niospa meka yoikī nō xatetiroma a ma piai mato paxkaxoxiki. Akka pena tii nō mato Niospa meka yoifafāini,” ato fanifo. <sup>3</sup> “Efe yora mīshtichi, feronāfakefo siete fenakāfe a mā piai mato ināsharanōfo. Mā mā tāpiakī fatofomākī Niospa Yōshi Shara fe rafeafo. Nāfo nō ato yonomanō a mā piai mato ināsharanōfo. <sup>4</sup> Akka nō pena tii Epa Nios kīfifafāinikai, āfe meka sharari yoivanā,” ixō ato yoinifo.

<sup>5</sup> Ato askafaifono nikakani keyokōi inimanifo. Nāskakata Esteban ifinifo, nāato Nios chanīmara fakōina ini, āfe Yōshi Shara a mēra naneano. Feliperi ifinifo, Prócorori ifinifo, Nicanori ifinifo, Timónri ifinifo, Parmenasri ifinifo, Nicolásri ifinifo. Nā Nicolás Antioquía anoa ini. Judeofāfe Nios Ifofaifo keskafakī Nicolás Nios shināmis ini.

<sup>6</sup> Ato askafakāta a ato Jesúsnoa yoimisfo ano ato iyonifo. Anoxō ato Nios kīfixoyanā ato māmānifo.

<sup>7</sup> A Jesúsxō yoimisfāfe Niospa meka ato yoiaifono atoōxō yorafāfe chanīmara fanifo, Jerusalén anoxō. Askatari judeofāfe a ato Nios kīfixomisfāferi akairi Jesús Ifofanifo. “Jesús Niospa Fakekōira,” ixō chanīmara fanifo.

### *Esteban achinifo*

<sup>8</sup> Esteban Jesús chanīmara fakōina ini. Niospa āfe kerex shara a mēra naneano akiki inimakōini. Nāskakē aōxō afama mīshtifokāi ato ōimani. <sup>9</sup> Akka judeofo fetsafo nā ichanāti pexe mēranoax ichanāpaonifo. Nā ichanāti pexe anenifo: “Anā Ato Inafoma,” fakakī. Nāfo Ćirene anoafō ikaino Alejandría anoafō ikaino Cilicia anoafō ikaino fetsafori Asia anoafō nāfo ichanākanax Esteban fe feratenānifo. <sup>10</sup> Meka finōmapaifiaifono Niospa āfe Yōshi Sharapa Esteban āfe ōiti mēra shināmani. Shināsharakōita ato yoini. Ato askafaito tsōa Esteban kemanima.

<sup>11</sup> Ato askafaito nikakakī akiki ōitifishkiyanā yora fetsafo ato kori inānifo ato iskafayanā: “Nō mato kori inānō Esteban mā pāratakāfe iskafakī: ‘Na Esteban Moisés yoini keskara chakafaito nō nika, Niosri chakafayanā,’ ixō ato yoitakāfe,” ato fanifo. <sup>12</sup> Mā fokaxō ato yoikī askafaifono, yorafo ōitifishkikani mekai fetsenifo, a judeofāfe āto xanīfo fe a Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimamisfori askanifo. Nāskakaxō Esteban achikaxō xanīfokōi ano iyonifo. <sup>13</sup> Mā iyokaxō āa pārānifo āa chanī fetsekakī iskafakakī: “Na feronāfāke nōko Nios kīfiti pexefā mēxotaima chakafai, askatari a Moisés



yoini keskara chakafai. <sup>14</sup> Nāskatari, ‘Nā Jesús Nazarete anoato nā Nios kīfiti pexefā pāoxii kiki,’ ikaito nō nikamis. Nāskatari, ‘A Moisés yoini keskara ē fetsafaxii,’ ikaito nō nikamis,” fanifo āa pāarakakī.

<sup>15</sup> Askafaifono xanīfofo feta a ano tsaofāfe ōiafo Esteban āfe femānā nā ājirinī femānā keskarakōi ōinifo.

## 7

### *Esteban ato kemasharakōini*

<sup>1</sup> A judeofo Nios kīfixomis xanīfo finakōiato Esteban yōkani: “¿Chanīmamakī a mīōnoa yoiaino keskara?”

<sup>2</sup> Askafaito nikakī Esteban kemani iskafakī: “Efe yora mīshtichi, ea nikakapo. Nōko Nios fāsi sharakōixō afetīama nōko xini Abraham yoini, Mesopotamia ano iyoano, Harán mai ano kayoamano. <sup>3</sup> Iskafakī yoini: ‘Na mai anoax tsekekaini katāfe, mefe yorafoya ato ōifaini. Nā mī kai ano ē mia ispaikai,’ ixō Niospa Abraham yoini.

<sup>4</sup> Nāskakē Abraham Caldea anoax tsekekaini kani, Harán ano ikikai. Mā anoax āfe apa naano Niospa Abraham efeni na mai ano, na iskaratīa nō ika ano. <sup>5</sup> Akka Niospa afaa pishta ināyonima. Mairi fena inānima. Akka iskafakī yoini: ‘Ē mia na mai ināxii,’ ixō yoiyoni. ‘Akka mā mī nanino mī fenafo ē ato ināxii,’ ixō Niospa Abraham yoiyoni āfe āfi feta fake akamano. <sup>6</sup> Askata Niospa anā yoini iskafakī: ‘Mī fenafo yora fetsa keskarakanax mai fetsa ano iyonōfo. Nānoax āto yonomati keskarakanax omiskōikōiyonōfo cuatrocientos xinia akani.’ <sup>7</sup> Nāskata anā yoini

iskafakī: ‘Ē na yorafo omiskōimani, nā ato yonoma-kī omiskōimanaifo. Ē ato askafaino anoax mī fe-nafo tsekefaixikani. Mā anoax fokaxō nā Canaán mai anoxō ea nikasharakōixikani,’ ixō Epa Niospa Abraham yoini. <sup>8</sup> Niospa afetīama Abraham yoini: ‘Mī fake feronāfake mī foshki repa xatetiro,’ ixō yoiyoni. Nāskakē Abraham āfe fake Isaaca mā ocho nia ikano foshki repa xateni. Nāskarifikā Isaaca āfe fake Jacobori askafani. Nāskarifikā Jacobo āfe fakefo ato foshki repa xatepakeni.

<sup>9</sup> “Jacobco āfe fakefo nōko xinifo ipaonifo, nāfāfe āto exto José ōikaspapaonifo. Nāskakaxō Egipto anoax foaifono yora fetsafo ato inānifo aōxō kori fixikakī nāfāfe Egipto ari iyotanōfo. Askafafiaifono Epa Niospa José potanima. <sup>10</sup> José omiskōiaito Epa Niospa ifini. Nāskaxō shināsharamani. Nāskakē Egipto anoxō ato xanīfokōichi José noisharakōini. Nāskaxō xanīfāfe José xanīfo imani, Egipto anoxō āfe pexe anoax xanīfokōi inō.

<sup>11</sup> “Nāskakē Egipto anoafco fe Canaán anoax fonāiki finakōinifo omiskōiyanā. Nāskakē nōko xinifāfe afaa pinifoma. <sup>12</sup> Akka Jacobo nikani Egipto anoax a piaifo ichapakē. Nāskakē nāri āfe fakefo nīchini a piaifo fitanōfo, nā nōko xinifo. Ari fokatsaxakakīma foitaenifo. <sup>13</sup> Nāskakata afianā fonifo. Mā anā foafono José āfe ochifo tāpimani. Nāskakē nā xanīfo Faraón tāpini José āfe kaifo. <sup>14</sup> Nāskata chipo José apa kenamani Egipto ano onō āfe fakefo fe. Nā yorafo setenta y cinco inifo Egipto ano ikifeaifo. <sup>15</sup> Nāskakē Jacobo kani Egipto ano ikikai. Nānoax Jacobo nani, nānoaxri nōko xinifori nāpanifo. <sup>16</sup> Nāskakē Jacobo āfe xafo Siquem ano fonifo maifaifokakī. Nā mai nōko xini Abraham

afetĩama fini, feronãfake ãfe ane Hamor minini. Nã mai kini mēra nōko xinifo maifanifo.

<sup>17</sup> “Akka mã anoax chaima tsekeaifono nã Epa Niospa Abraham yoiyoni keskai, mã Egipto anoax kaikanax fakefo ichapakōi kainifo. <sup>18</sup> Nãskatari Egipto anoax nã xanĩfo fetsa finakōiato José õimisma ini. <sup>19</sup> Nã xanĩfãfe nōko kaifofo ato pãrapaoni. Nãskaxō nōko xinifo ato omiskõimapaoni. Ato pãraxō ãto fakefo ato potamapaoni nã fake rama kãiyaifo nanõfo. <sup>20</sup> Ato askafaino nãnoaxri Moisés fakeni. Akiki Epa Nios inimakõini. Nãnoxō apa feta ãfe afa ato pexe anoxō kexesharapaoni. Tres oxe anifo kexekakĩ. <sup>21</sup> Mã tres oxe akano apa feta ãfa fētamã fepoxō faka ketokonō ratanifo. Nãnoa Faraón fake xomayato fichixō ifini ãfe fake keskarakōi inō. <sup>22</sup> Nãskakē Moisés nã Egipto anoxō tãpiafo keskarari tãpikõini. Mã yosixō yoikĩ tãpisharakōia ini a xanĩfãfe yoitiro keskafakĩ.

<sup>23</sup> “Mã cuarenta xinia axō Moisés ãfe kaifo israelifo õikai kani. <sup>24</sup> Akka mã kaxō õia Egipto anoato ãfe kaifo koshaito õini. Askafaito õikĩ timamapaikĩ, Moisés Egipto anoa feronãfake koshakĩ reteni. <sup>25</sup> Askafata Moisés shinãni: ‘Ëfe kaifãfe tãpikani eõxō Niospa ato ifipai,’ ixō shinãni. Akka tsõa tãpinima. <sup>26</sup> Nãskata pena fetsa Moisés ãfe kaifo ari kaxō õia ãfe kaifo raferi setenãifãfe õitoshini. Nãskaxō ato raefapaita ato yoini iskafakĩ: ‘Nã yora fistifiax ¿afeskai mã setenãimē?’ <sup>27</sup> Ato askafaino a fētsa seteai Moiséski õiti fishkiyanã yoini iskafakĩ: ‘¿Tsõa mia xanĩfo imamē mĩ noko ìkinō? <sup>28</sup> ¿Akka mĩ ea retepaimē nã Egipto anoa mĩ retefiayamea keskafakĩ?’ ixō yoini akiki õiti fishkiyanã. <sup>29</sup> Askafaito nikai Moisés onekaini

Madián mai ari kani. Nāri ipaoni yora fetsa keskarax. Nāriax āfiyaxō fake feronāfake rafe ani.

<sup>30</sup> “Nārixō Moisés mā cuarenta xinia akano, tsōa istoma machi Sinai chaima akiki ājiri nokoni, oa fanafo kooai keskara mēranoax. <sup>31</sup> Askaito nikai Moisés rateyanā namakē ōia fani. Nāskakē akiki chaimashta kaxō ōipaikī nika a mēranoax Nios mekaito nikani iskafakī yoiaito, <sup>32</sup> ‘Ēfi mī xinifāfe ato Nioski. Abraham ikaino Isaaca ikaino Jacobo ikaino ēfi āto Nioskōikī,’ ixō Niospa yoiaito nikai Moisés rateyanā choani. Nāskakē anā ari naisnima. <sup>33</sup> Nāskaito Epa Niospa yoini iskafakī: ‘Mī zapato pekafe, nā mī nia ano sharakōikī. <sup>34</sup> Efe yorafo mē ōia omiskōiaifāfe Egipto anoax. Mē ato nika tetsosikaifāfe. Nāskax ē fotoa ato ifiyoi. Nāskakē iskaratīa Egipto ano ē mia nīchi,’ Niospa Moisés fani.

<sup>35</sup> “Āfe kaifāfe noikaspakakī iskafafianifono: ‘¿Tsōa mia yoiamē mī nōko xanīfo inō noko īkixikī?’ ixō yoifinifono. Akka Epa Niospa xanīfo imaxō nīchini āfe kaifo ifitanō, āfe ājiriōxō. <sup>36</sup> Mā Moisés kaxō Egipto anoa nōko xinifo ifini. Mā ato ifitani oxō Moisés afama mīshti fani tsōa atiroma keskara fakī. Nā mai anoxō cuarenta xinia ani. Nā iamāfānē āfe ane Ōshi anoax tsōa istoma ipaonifo. <sup>37</sup> Moisés āfe kaifo israelifo yoikī iskafani: ‘Niospa fatora fetsa ea keskara mato ano nīchixii kiki. Nikasharakāfe,’ ato fani. <sup>38</sup> Nā Moisés judeofo fe tsōa istoma ano ipaoni. Nānoax ājiri fe mekani machi Sinai anoax, nā ājirinī yoia keskafakī nōko xinifo yoini. Nā Moisés a noko īkipakexatiro Niospa meka shara fini, nā meka sharapa noko

ĭkipakexatiro ixō ato yoini.

<sup>39</sup> “Akka nōko xinifāfe nikakaspayanā chakafanifo. Nāskakanax afianā Egipto ano fepainifo. <sup>40</sup> Nāskakaxō Aarón yoinifo iskafakakī: ‘Noko nios faxōfe noko ĭkinō. Fakira Moisés kaaki nō tāpiamaki, Egipto anoa noko efefiitaxakī.’

<sup>41</sup> Nāskafaiifāfe Aarón ato fakka fake keskara oro ato onifaxoni. Mā ato onifaxōano yoinā retexō ināyanā akiki inimayanā fista axonifo. ‘Aicho, nōko nios fasi sharakōi,’ fanifo āa onifakaxō.

<sup>42</sup> Nāskakē Nios ato makinoax paxkani iskafakī ato yoiyanā: ‘Na fishifo nai mēranoafo nōko niosra mā fatiro,’ ato fani. Akka nā Niosnoa yoimifāfe, nānorikōi kirikaki kenenifo iskafakī:

Israelifāfe tsōa istomaxō mā mā cuarenta xinia afiaxō mā kai yoinā retexō mā ea ināpaonima, <sup>43</sup> Askatamaroko māa mā afara fetsa onifaxō, ‘Nā nōko niosra,’ ixō Moloc mā iyafofāsafamis. Askata mātō nios Refán āfe fishifori mā noimis. Na nōko niosra ixō mā afara onifanixakī, akiki mā inima kakāini. Nāskakē ē mātō na tsōa istoma anoa ē mato chai nīchi, Babilonia finōfāi,

Niospa ato fani.

<sup>44</sup> “Nāskakē nōko xinifāfe tsōa istomaxō nā Moisés Niospa yoini keskafakī pexe fakanax ipaonifo. Nā Niospa Moisés yoini iskafakī: ‘Karpa pexe fafe nā ē mia ōimana keskara fakī,’ ixō yoini. <sup>45</sup> Nāskakē mā xini ichapa finōta nōko xinifāfe nā karpa pexe finifo. Akka mā Josué xanīfoxō ato iyoni yora fetsafo potaxō ato mai fīaifonōfo. Niospa ato axōfaino ato mai fīanifo. Mā askapakeafono Davidri chipo xanīfoni. <sup>46</sup> Xanīfo

Davidki Nios fāsi inimakōini. Nāskakē David Nios

yoini iskafakī: ‘Epa Niosi, ĕ peXe efapa shara mia faxopai ano Jacobo āfe fenafo inō,’ ixō yoini. <sup>47</sup> Askafakī yoifixō axonima, āfe fake Salomōn Epa Nios peXe faxoni. <sup>48</sup> Akka yorafāfe peXe faxōfiafone nĀ Nios finakōia a peXe mĕra itiroma. Niospa keyokōi ĩkinĀ ixō a Niosnoa yoimisto kirika keneNi iskafakī:

<sup>49</sup> Ĕ nai mĕra ika. NĀrixō na mai anoafō ĕ onifani tii keyokōi ĕ ĩkinĀ. Akka, ĵafeskakī mĀ ea peXe faxotromĕ a fisti mĕra ĕ inō faki kafĀsaxikima? <sup>50</sup> Akka, ĵĕ afama mĭshti onifanimĕ?

ixō Niospa ato yoini.

<sup>51</sup> “Akka mĀfi mĀto xinifo keskarakī. MĀ nikayospakōifo Epa Niospa meka mĀ nikakas-pakōimis, chanĭmarakai mĀ famisma. Niospa Yōshi Sharapa mato yoimis mĀ nikakōimisma. <sup>52</sup> NĀskaxō mĀto xinifāfe a Niospa meka ato yoimisfo ato omiskōimapaonifo. NĀfāferi retenifo, ‘A sharafinakōia nokoki fotoxii kiki,’ ixō aōnoa yoinifo. Akka nĀ sharafinakōia mĀ nokoki oano, mĀ achixō ato retemayamea. <sup>53</sup> Niospa ājirifoōxō Moisés Niospa meka shara mato yoifimisno mĀ nikakaspamis,” ixō Esteban ato yoini.

### *Esteban retenifo*

<sup>54</sup> Esteban ato yoikī askafaito nikakani judeofāfe Esteban noikaspakani, akiki ōitifishkikī finakōinifo. <sup>55</sup> Askafiaifono Esteban shinĀchakanima mĀmĀi Niospa āfe Yōshi Shara āfe ōiti mĕra naneano. Askata nai ari foisnĭfofākī ōia Niospa āfe shara chaxasharakōiaito ōini, Jesús Apa fe ketaxamei nikĕ. <sup>56</sup> NĀskaxō ato yoini iskafakī:

“¡Ōikapo! Mā nai fepekemea ã ōikai Jesucristo Apa ketaxamei niakī,” ixō Esteban ato yoini.

<sup>57</sup> Ato askafaito nikakaspakōikakī fāsikōi fiisiyanā paopomenifo. Nāskakaxō noikaspayanā akiki fareke ferakaxō, <sup>58</sup> mā achikaxō peXe rasi pasotai iyokaxō nā Esteban yōaitafāfe feronāfake naetapa āfe ane Saulo rapati inānifo ato kexexonō. Nāskakaxō chipo Esteban tokirinī tsakaketsanifo.

<sup>59</sup> Nāskafakī tokirinī tsakaketsaifono Esteban Epa Nios kīfīni iskafakī: “Ifo Jesús, ēfe fēro mēsho ifife,” ixō yoini. <sup>60</sup> Nāskata ratokonō mai chachipakefōfā, fāsikōi fiisini. Iskafakī yoini: “Ifo, ea chakafakani kiki ato raefāfe,” ixō yoiX nani.

## 8

### *A Jesús Ifofaifo Saulo ato omiskōimani*

<sup>1</sup> Mā Esteban reteafono Saulo inimayanā: “Mā mā akakōikī,” ato fani. Nāskata afia penata nā Jesús Ifofamisfo ato omiskōimakī finakōinifo Jerusalén anoxō. Akka Jesúsxō tāpimisfo ichonifoma, Jerusalén ano nētenifo. Akka nā ato omiskōimanaifo ichokanax paxkanāi fetsenifo. Ranāri Judea mai ari foaifono, ranāri Samāria ari fonifo. <sup>2</sup> Atiri yorafāfe a Nios Ifofamisfāfe Esteban maifakani oiāi finakōinifo aō noikani. <sup>3</sup> Akka nā Saulo Jesús Ifofamisfo ato omiskōimani pexefo tii mēra ikikafākakāini ato achixō karaxa mēra ato ikimaxiki, kērofoya feronāfakefo.

### *Niospa meka sharaōnoa Samāria anoa ato yoinifo*

<sup>4</sup> Akka nā Jerusalén anoax ichoafāfe Jesucristoōnoa meka shara ato yoifofāsafanifo

nā foaifo arixō. <sup>5</sup> Felipe pexe rasi Samāria ano kani, anoxō Cristoōnoa ato yoikai. <sup>6</sup> Ato yoiaito nikakani yorafo ichanākaxō Felipe nikakōinifo. Askatari Niospa Yōshi Sharaōxō tsōa atiroma keskafakī Felipe afama mīshtifo faito ōinifo. <sup>7</sup> Askata a niafaka chakafo ato mēra nanea ato makinoa potapakeni. Nāskakē niafaka chakafo ato makinoax tsekei fiisiki fetsenifo. Askatari a finimisfoma sharafata chātofori sharafani. <sup>8</sup> Askafaito ōikani a pexe rasi anoafo Felipeki inimakōinifo, ato sharafapaito ōikani.

<sup>9</sup> Akka nā Samāria mai anoa feronāfake āfe ane Simón ini. Taeyoi yōfe iyopaoni, nāato Samāria anoafo ato pārapaoni: “Ē feronāfake shara-finakōiara,” ixō. <sup>10</sup> Keyokōichi fakefoyaxō anifofofāfe nikakōisharanifo iskafakī yoiyanā: “A nā yoimisfo a nato Niosxō afama mīshtifo fai kiki,” ixō yoinifo.

<sup>11</sup> Nāskakē akiki inimakakī nikakōipaonifo āfe yōfeōxomāi mā ato pārapakemiskē. <sup>12</sup> Akka askafiaifono Felipe Nios xanīfoōnoa yafi Jesucristoōnoa meka shara ato yoiato nikakakī chanīmara fakōinifo. Nāskakē chanīmara faifāfe Felipe faka mēra ato ikimapakeni maotisafakī āto chaka xatenōfo. Feronāfakefoya kērofoya ato faka mēra ikimapakeni. <sup>13</sup> Askatari a Simón yōfe ifiakatsaxakī atori Jesús chanīmara faxō Ifofani. Askafaito ōikī aari Felipe maotisafani. Nāskax nā Simón Felipe afe kapaoni. Akka Felipe tsōa atiroma keskafakī Niosxō afarafo sharafaito ōikī yoini iskafakī: “Aira. ¿Afeskaxō iskafaimē?” ixō Simón yoini.

<sup>14</sup> Nāskaifono a Jesús fe rafemisfāfe Jerusalén



anoxō nikanifo Samāria anoxō yorafāfe Niosnoa meka shara chanīmara faifāfe. Nāskakē Pedro yafi Juan nīchinifo, Samāria ari fotanōfo. <sup>15</sup> Mā Samāria ano nokokaxō a Nios Ifofaafo ato Nios kīfixonifo Niospa Yōshi Shara ato mēra nanenō. <sup>16</sup> Ato mēra Epa Niospa Yōshi Shara naneyoamano Jesús aneōnoax maotisanifo. <sup>17</sup> Nāskakē Pedro feta Juan ato māmānifo ato Nios kīfixoyanā. Ato askafaifono Niospa Yōshi Shara ato mēra naneni.

<sup>18</sup> Nāskakē Simón ōini Niospa Yōshi Shara ato mēra naneaito Pedro feta Juan ato Nios kīfixoyanā ato māmāifono. Ato askafaifono ōikī Simón ato kori ināpaini. <sup>19</sup> Ato iskafakī yoiyanā: “Eari na kerex shara inākāfe ēri ato māmāpakenō Niospa Yōshi Shara ato mēra nanenō,” ixō Simón ato yoini.

<sup>20</sup> Ato askafaito Pedro kemani: “A na mī koriya mī nai, akka mī shinā korioxō a Niospa noko ināpaiyai keskara nō fitiro. Maa, askarakaima.

<sup>21</sup> Mīkai afaa tāpiama na nō Nios yonoxonai keskarakai mī nofeta atiroa. Mia Niospa tāpikōia mī ōiti mēraxokai mī shināsharaima. <sup>22</sup> Nāskakē mī chaka xatefe a mī shināi anori anā shinākima. Nios yōkafe mī kīfaiato mia chaka soaxotiroki. <sup>23</sup> Mē mia ōi mī ōitifishkiki finaito mīmāi chakakōiax,” ixō Pedro yoini.

<sup>24</sup> Askafaito nikakī Simón kemani iskafakī: “Ea Nios kīfixōfe, nā mīa yoiai keskafakī, Niospa ea omiskōimayamanō,” ixō yoini.

<sup>25</sup> Askakāta Pedro feta Juan Samāria anoafō nōko Ifo Jesúsnoa meka shara ato yoitakani Jerusalén ano anā fenifo.

*Mā fekakī pexe rasi anoafō Jesúsnoa meka shara ato yoifenifo*

<sup>26</sup> Nāskata Niospa āfe ājirinī Felipe yoini: “Fai fētsa kakīma, na fāi katāfe na fāi Jerusalén yafi Gaza finōfainaki tsōa istoma ari na fai kaaki,” fani. <sup>27</sup> Askata Felipe fininākfāta kani. Fāi kai feronāfake Etiopía anoaki nokoni. Nā feronāfake xanīfori ini. Nāato kēro xanīfokōi kori kexexopaoni Etiopía ano. Nāato Jerusalén ano kaxō Epa Nios kīfitani. <sup>28</sup> Mā āfe kaiifo mēra okī āfe karo mēra tsaoxō kirika anefeni, nā Isaías Niosnoa yoikī keneni. <sup>29</sup> Nāskata Niospa Yōshi Sharapa anā yoini Felipe: “Oa karo ano katāfe,” fani. <sup>30</sup> Mā Felipe akiki kaxō nikani nā feronāfake Etiopía anoato kirika aneaito, nā Isaías keneni. Nāskaxō yōkani: “¿Mā mī tāpiamē a mī aneai?” faito, <sup>31</sup> Etiopía anoato kemani iskafakī: “¿Afeskaxō ē tāpitiromē? ¿Tsōa ea tāpimatiromē?” fata nāskaxō nā feronāfake Felipe keneni: “Ēfe karomā naneyofe efe tsaoxiki,” fani.

<sup>32</sup> A kirika kenea anekī ōiai iska ini:

Oveja iyokaxō retetirofo keskafakī, ari iy-onifo retexikakī. Ovejanā fake achikaxō āfe rani xateafono feroitiroma keskai ari tooxin-ima. <sup>33</sup> Rāfinī fanifo afaa chakafayamafiakē noikaspa kakī. A xanīfofo aō rafanā inifoma aō rafanā itamaroko retenifo. Akka āfe fenafāfe nikanakafoma,

ixō Isaías keneni ōini.

<sup>34</sup> Nāskata nā xanīfo Etiopía anoato Felipe yōkani: “Ea yoife ē tāpinō na Niospa meka yoimisto yoini afaa ikamākī, fetsaōnoa yoikī kenenimākī askayamakī āa anoi yoimekī kenenimākī,” faito, <sup>35</sup> Felipe yoini iskafakī: “Na mī kirika ōiai Isaías keneni a Jesucristo noko nāxoxiai yoikī keneni,” fani. Nāskafaxō Jesúsnoa meka shara yoipakeni.

<sup>36</sup> Nāskakata fāi fokani faka ano nokonifo. Nānoxō a xanīfo Etiopía anoato Felipe yoini: “Na faka ōipo. ¿Na fāka mī ea maotisafatiromamē?” fani.

<sup>37</sup> Askafaito Felipe yoini: “Mī ōiti mēraxō mī chanīmara fakōinaito ē mia atiro,” fani. Askafaito a feronāfāke kemani: “Ēje, ē chanīmara fai Jesucristo Niospa Fake,” fani.

<sup>38</sup> Askafaito nikakī Felipe, “Mī karo nētefafe,” fani. Mā karo nētefakata nā rafe fotopakefofānifo faka ano. Nānoxō Felipe a feronāfāke Etiopía anoa maotisafani. <sup>39</sup> Mā faka anoax feaifono, Niospa Yōshi Sharapa Felipe iyofaino yamarisatani. Nāskakē a feronāfāke Etiopía anoato Felipe anā ōinima. <sup>40</sup> Nāskata Felipe mai fetsa, Azoto ano nokoni. Nānoax kakī a pexe rasi anoafo Jesúsnoa meka shara ato yoifoikaax, Cesarea ari nokoni.

## 9

### *Saulo Jesús chanīmara fani Damasco ano kakī (Hch. 22.6-16; 26.12-18)*

<sup>1</sup> Nāskatari nā Saulo mēxotaima ē mato reteikai ixō ato retepaipaoni a Jesús Ifofaafo. Nāskakē a ato Nios kīfixomisfo āfe xanīfo ano kani. <sup>2</sup> Mā kaxō ato yoini iskafakī: “Ea kirika kenexokāfe ē aya katanō, ichanāti pexefo Damasco ano a Jesús chanīmara faifo ē ato achitanō, feronāfakefoya kērofoya, Jerusalén ano ato iyoxō karaxa mēra ato ikimaxiki,” ixō ato yoini. <sup>3</sup> Akka mā pexe rasi Damasco chaima fāi kaino, nai mēraxō a kemataima chaxatanaino, <sup>4</sup> Saulo pakeni. Pakexō nikani, iskafakī yoiaito: “Saulo, Saulo, ¿afeskakī mī ea omiskōimanimē?” faito nikakī, <sup>5</sup> Saulo kemani: “Ifo, ¿mī tsoamē?” faito kemakī iskafani: “Ēkīa

Jesús, a mĩ ea omiskõimanai. <sup>6</sup> Fininãkafã. Pexe rasi ano katãxiki. Anoxõ mia yoikani kiki mĩ afaa afeska faimãkai,” fani.

<sup>7</sup> Akka a Saulo fe foaifo ratekõinifo mekaito nikakani. Akka anoa mekaito nikafikakĩ tsoa õinifoma. <sup>8</sup> Nãskata Saulo fininãkafani. Fininãkafãta õipaikĩ anã õinima, mã fẽxoa ini. Nãskakẽ mẽtsokaxõ iyonifo Damasco ano. <sup>9</sup> Nã Damasco ano tres nia ini õiaxma. Askatari afaa pinima, afaari ayanima.

<sup>10</sup> Akka nã Damasco ano Jesús Ifofaa fisti ika ini, ãfe ane Ananías. Nãato namakẽ õini nõko Ifãfe yoiaito iskafakĩ: “Ananías,” faito, “Èkĩa, Ifo,” fani. <sup>11</sup> Askafaito nõko Ifãfe yoini: “Na fai ãfe ane ‘Mẽstekõĩ’ ari katãfe. Mã nokoxõ Judaspa pexe ano yõkafe nãnoa feronãfake Tarso anoa, mĩ fichikai ãfe ane Saulo. Nãnoxõ Epa Nios kĩfi kiki. <sup>12</sup> Anoxõ mia namakẽ õiafai kiki, mĩ mĩfi mĩ mãmãito, anã õisharaxiki,” ixõ yoiaito, <sup>13</sup> nikakĩ Ananías kemani: “Ifo, na feronãfakeõnoa ea yoiaifãfe mẽ nikamis. Nãato keyokõĩ Jerusalén anoafõ chakafaito a mia Ifofaafo. <sup>14</sup> Akka mã nono oa a ato Nios kĩfixomis xanĩfofofãfe nĩchiafono. A mia Ifofamisfo ato karaxa mẽra nĩchixikĩ mã ato ifiyoa,” faito, <sup>15</sup> anã nõko Ifãfe yoini iskafakĩ: “Mẽ na feronãfake katoa eõnoa meka shara ato yoinõ mai fetsafo anoafõya ãto xanĩfofoya israelifõya ato yoinõ. <sup>16</sup> Nãskakẽ ã Saulo õimana eõnoax omiskõifinakõinõ,” ixõ yoini.

<sup>17</sup> Askafaito nikafaini Ananías kani. Kaax pexe mẽra ikitoshita nãnoa Saulo fichitoshini. Nãskaxõ ãfe mĩfi mãmãni iskafakĩ yoiyanã: “Saulo, ãfi mefe yorakĩ. Nõko Ifo Jesús nã mĩ fãi oaito mikiki nokoitato, ea nĩchia ã mia fero sharafaxonõ, askatari Niospa Yõshi Shara mĩ mẽra ã nanenõ,” faino, <sup>18</sup> koshikõĩ Saulo fero mẽranoax oa foe pese

keskara pakeni. Nāskaxō ōisharakōitani. Nāskakē Ananías maotisafani faka mēra ikimakī. <sup>19</sup> Nāskaxō mā pixō meea āfe yora sharakōi ini, anā āfe yora pachi inima. Nāskakē nā Jesús Ifofaafo fe Damasco ano ato fe oxa ranāyonifo.

### *Damasco anoxō Saulo Niosnoa yoini*

<sup>20</sup> Askata Saulo ichanāti pexe mēraxō ato yoikī taefani iskafakī: “Jesús Niospa Fakekōi,” ixō ato yoini. <sup>21</sup> Ato askafaito nikakani ratei fetsenifo. Nāskaxō yoinifo iskafakakī: “Akka, ¿nato Jerusalén anoxō a Jesús Ifofamisfo ato omiskōimamismamē? Akka, ¿naamamē? Mā nono oa nonoafō ato achiyoi, a Nios kīfixomisfāfe āto xanīfofo ato iyoxoni axiki.”

<sup>22</sup> Akka taeyoi Saulo ratepishtakī yoiyoni. Nāskaxō feyafani fāsikōi yoikī. Nāskaxō mēstekōi ato yoini Niospa āfe Fake Jesús nokoki nīchini. Nāskakē judeofāfe Damasco anoxō tāpipaiketsanifo. “¿Fato nō chanīmara faimē?” ikaxō, “Jesucristofi Niospa Fakekōikī,” ixō ato yoiaito.

### *Saulo judeofoki mesei onekaini*

<sup>23</sup> Nāskata mā oxai ichapano, judeofāfe ichanākaxō shinānifo: “¿Afeskaxō nō Saulo retetiromē?” ikaxō, <sup>24</sup> akka Saulo tāpini yoiaifono. Pena yafi fakishchāi manaifono pexe rasi kāiti anoxō retepaikakī. <sup>25</sup> Askaito ōikakī a Jesús Ifofamisfāfe Saulo fēta mēra nanexō kene fomākīaxō risfichi fakishi fomanifo a tsoa niama anori. Mā fomanafono onekaini.

### *Saulo Jerusalén ari kani*

<sup>26</sup> Mā Saulo Jerusalén ano nokoax a Jesús Ifofamisfo fe rafepaiyaito, akka keyokōichi omisnifo tāpikaxoma koshikairoko Nios Ifofara ikaxō.

<sup>27</sup> Askaito òikĩ Bernabé Saulo iyoni Jesús áfe inakõifo ari. Nãskaxõ ato yoini iskafakĩ: “Na Saulo nõko Ifo òia fãĩ kakĩ, nõko Ifãfe yoiaito. Nãskaxõ na Saulo Damasco anoxõ ato yoisharapakea, ‘Jesús Niospa Fakekõi,’ ixõ ato yoia ranotamakõi,” Bernabé ato fani. <sup>28</sup> Nãskakẽ Saulo Jerusalén ano ato fe ikax, kafãsapani. Nõko Ifo Jesúsnoa ato yoifofãsafapani mesetama. <sup>29</sup> Anoxõ ato yoiaito judeofãfe griego meka tãpikaxõ fochishpamanifo. Nãskakaxõ afeskaxoma retepainifo. <sup>30</sup> Askafaifono a Jesús Ifofaafãfe mã tãpikaxõ Saulo iyonifo Cæsarea ano. Nãnoxõ Tarso ano nĩchinifo.

<sup>31</sup> Nãskakẽ a Jesús Ifofaafõ Judea anoax ita Galilea anoax ita Samãria anoax ita isharakõinifo anã tsõa ato omiskõimanaimano. Anoxõ Nios nikasharakõinifo isharakõikaxõ Niospa Yõshi Sharapa ato axosharaino. Nãskakẽ a Nios Ifofaafõ ichapakõi inifo.

### *Pedro Eneas sharafani*

<sup>32</sup> Nãskakẽ Pedro kafãsani a Nios Ifofaafõ ato õifofãsafai. A Lida ano ikaxõ Nios Ifofaafõri ato òikai kani. <sup>33</sup> Nãnoa feronãfake áfe ane Eneas fichini. Rakatiani mã ocho xinia aka ini. <sup>34</sup> Fichixõ Pedro yoini iskafakĩ: “Eneas, Jesucristo mia sharafaaki fininãkafãta mã oxati itipinĩfafa,” ixõ yoiaino, Eneas koshikõi fininãkafani. <sup>35</sup> Nãskakẽ Lida ano ikafãfe, Sarón anoafãferi òikakĩ nõko Ifo Jesús chanĩmara fanifo.

### *Mã Dorcas naano Jesúsxõ Pedro otofani*

<sup>36</sup> Nãskaifono nã pexe rasi Jope ano kẽro Nios Ifofaa ika ini, áfe ane Tabita. Griego mekapa Dorcas famisfo. Nã kẽromã isharakõixõ ato axosharakõipaoni ato afara inãsharakõikĩ. <sup>37</sup> Nãato

askafai, Dorcas isinĩ iki nani. Mã nakẽ chokakaxõ fomãkĩa mǎpemainĩfofã pexe kene fetsa ano ratanifo. <sup>38</sup> Akka Jope fe Lida chaima ini. Nã Lida ano Pedro ika ini. Nãno ikẽ nã Nios Ifofaafãfe tǎpikaxõ feronãfake rafe nĩchinifo, iskafakĩ yoitanõfo: “Jope anoxõ mia kenafo mĩ koshi kanõ,” ixõ yoitanõfo.

<sup>39</sup> Askafaifono Pedro ato fe kani. Mã nokoano fomãkĩa mǎpemainĩfofãnifo a Dorcas raka ano. Anoax a kẽro fenemaisfo oiakakĩ Dorcas nayoxoma ato samafaxomis ispanifo. <sup>40</sup> Askaifãfe õikĩ Pedro ato kãimani. Ato kãimata ratokonõ mai chachipakefofã Epa Nios kĩfini. Nãskata a kẽro naa õiyanã yoini iskafakĩ: “Tabita, fininãkafãfe,” faino, nã kẽromã Pedro feista nãskax tsaoinãkafãni. <sup>41</sup> Nãskata Pedro mêtsoxõ fininĩfofãni. Nãskata a Jesús Ifofaafoya a kẽro ifomafafo ato kenani ato õimaxiki mã Dorcas anã otoano. <sup>42</sup> Askaito nikanifo a pexe rasi Jope anoafãfe. Nãskakẽ ichapakõichi nõko Ifo chanĩmara fakõinifo. <sup>43</sup> Mã askafata Pedro Jope pexe rasi ano oxaranãyoni, a Simón anoxõ fichi shinã famis ano.

## 10

### *Pedro fe Cornelio*

<sup>1</sup> Nã pexe rasi Cesarea anoa feronãfake ãfe ane Cornelio ini. Sorarofãfe ãto xanĩfo ipaoni. Nã sorarofõ, “Italianõra,” ato famisfo. <sup>2</sup> Nã feronãfake ãfe yorafo fe isharakõixõ Epa Nios kĩfipaonifo. Nãskatari judeofo ato axosharayanã kori ichapa ato inãpaoni. Nãskaxõ Epa Nios mēxotaima kĩfipaoni. <sup>3</sup> Nãskata pena fetsa yãtapake oa namakẽ õia fani, Niospa ãfe ãjiri xafakĩakõi õini akiki oxõ iskafaito: “Cornelio,” faito. <sup>4</sup> Nãskakẽ Cornelio ãjiris õini.

Nāskaxō rateifinakōiyanā yōkani iskafakī: “¿Afaa mī ea yoipaikī kenaimē, Ifo?” faito, ājirinī yoini: “Mī kīfaiato mā Epa Niospa mia nikakōia, a yora afaamaisfo ato axosharayanā mī ato kori ināito.”

<sup>5</sup> Nāskaxō yoini: “Fatora fetsa nīchife Jope pexe rasi ano kaxō Simón ifitanōfo. Āfe ane fetsa Pedro. <sup>6</sup> Simón fetsa pexe ano oxaki nā Simón ĩamāfā ketokonō ikaki fichi koiro fai.”

<sup>7</sup> Askafakī yoiax mā ājiri kaino, Cornelio a yonoxomis rafeya āfe soraro fisti kenani nā soraronō kexekōimis ini. Akka nā soraronō Nios shināmis ini. <sup>8</sup> Nā ājirinī yoia keskara mā ato yoixō Jope ari ato nīchini.

<sup>9</sup> Penama xini keya mā Jope chaima faifoafono, Pedro pexe māmākīa māpeinīfofāni arixō Epa Nios kīfikakī. <sup>10</sup> Nāskax fonāikōikī pipaini. Akka pixikakī mā pīchaifono Pedro namakē ōia fani. <sup>11</sup> Ōia nai fepekemeaito ōini ariax sabanā keskara petapafā nexeax nai mēranoax nāmā fotopakekafanaito.

<sup>12</sup> Nā sabanā petapafā mēra yoinā fetsa fetsa-tapafo ōini ronofoya, peyafo, afama mīshti ini.

<sup>13</sup> Nāskata mekaito nikani iskafakī yoiaito: “Pedro, fininākafe. Nafo retexō pixiki,” faito nikani.

<sup>14</sup> Askafaito nikakī Pedro kemani: “Maa, Ifo, nafo ē pimisma, Moisés noko yoini nafo nō pitiroma,” faito, <sup>15</sup> aĩanā yoiaito nikani iskafakī: “Niospa nafo shara imaki. Akka nafo chakara fayamafe,” faito nikani.

<sup>16</sup> Yoikī tres fata nāskax nā sabanā petapafā anā nai mēra kaito ōini. <sup>17</sup> Nāskakē Pedro shināchakakōiyanā tāpipaini. “¿Afaa iskara Niospa ea yoipaimē na namakē ōia keskara ē ōiai?” ixō Pedro shināni. Nāskaino a Cornelio ato nīchia



fokaxō, pexe fepoti anoxō ato yōkanifo: “¿Fatomē Simón pexe?” ixō ato yōkanifo. <sup>18</sup> Anoxō fāsikōi ato yōkanifo: “¿Fanī Simón fetsa oxamē, āfe ane fetsa Pedro?” ixō ato yōkanifo.

<sup>19</sup> Oa namakē ōia keskara ōixō Pedro shināpaiyaino, Niospa Yōshi Sharapa yoini iskafakī: “Ōipo, feronāfake trespa mia fenai feafokī. <sup>20</sup> Fininākafe. Nā mā fotoax ato fe kataxiki tanaimakōi, ē ato nīchia feafoki,” faino, <sup>21</sup> Pedro fotopakekafāxō a feronāfake tii ato yoini iskafakī: “¿Afaa mā akiyoamē? Ērokonō a mā ea fenai,” Pedro ato fani.

<sup>22</sup> Ato askafaino kemanifo: “Nō oa nā sorarofāfe āto xanīfo Cornelio noko nīchiano nā feronāfakefi sharakōiki. Nios nikakōimis. Judeofāfe aōnoa meka shara yoimisfo sharara famisfo, Niospa āfe ājirinī yoia mia kenanō āfe pexe ano mī kanō, nāato mia nikasharai mī yoiaito,” fanifo.

<sup>23</sup> Askafaifāfe nikakī Pedro ato ikimani. Nāno afe oxa fistinifo, nāskata Pedro ato fe penama kani. A afe rafeafori Nios Ifofakanax Pedro fe fonifo Jope anoax.

<sup>24</sup> Mā fokanax pena fetsa Cesarea ano nokonifo, a Cornelio ato manai ano, afe yorafo feta. Āfe yamakōifori ano afe inifo ato kenamana fekanax.

<sup>25</sup> Mā Pedro pexe ano nokoano, Cornelio āfe pexe anoax kāinākafe Pedro ifikai kani. Mā kaxō a nāmā ratokonō mai chachipakefofā: “Mī fāsi sharakōira,” fani.

<sup>26</sup> Askafaito ōikī Pedro fininīfofāni iskafakī yoianā: “Fininākafe. Ēri yoraki mia keskara,” fani.

<sup>27</sup> Nāskax afe mekayanā pexe mēra ikikaikī ōia yora ichapakōifo ichanā inifo. <sup>28</sup> Anoxō Pedro

yoini: “Mā mā tāpia a nōko xinifāfe noko yoini keskara a judeofoma fe nō rafetiroma. Askatari āto pexe mēra nō ikitiroma. Akka Niospa ea tāpimana ē tsoa chakafatama ē ato noisharakōinō. <sup>29</sup> Nāskakē ea yoiaifono ē koshi oa, ē okaspama. Akka ē tāpipai afeskakī mī ea kenamāki,” faito, <sup>30</sup> Cornelio kemani iskafakī: “Mā cuatro nia finōa, a nono xini rakato ēfe pexe anoxō foni teneyanā ē Epa Nios kīfiaino yātapake, feronāfake rapati fafekōiai safeax ekeki nokoita, <sup>31</sup> ea yoikī iskafaita: ‘Cornelio, mā Niospa nika mī kīfiaito. A mī akai keskarari mā tāpia, a afaamaisfo mī ato afara ināsharaito,’ ea faito ē ōita. <sup>32</sup> ‘Nāskaxō feronāfake tres pexe rasi Jope ano nīchife Simón ifitanōfo. Āfe ane fetsa Pedro. A Simón fetsa āfe pexe mēra ikaki. Nā Simón fētsa fichi koiro shinā famiski ĩamāfā kesemē ikaki,’ ixō ea yoita. <sup>33</sup> Nāskakē feronāfake tres ē koshikōi nīchita mia ififonōfo. Akka mī nokoki osharakōiyanā mī noko inimamasharakōia. Nāskakē keyokōi mā nō ichanā Niospa noko ōiaino. Akka nō nikapai a nōko Ifāfe mia yoia keskara mī noko yoinō,” ixō Cornelio yoini.

### *Pedro ato yoini Cornelio pexe anoxō*

<sup>34</sup> Askafaito nikakī Pedro yoini iskafakī: “Chanīma mē tāpikōia Niospa noko yora fetsa keskara ōima, keyokōi nā yora fisti keskara noko ōi. <sup>35</sup> Askakimaroko nā mani fetsafāferi Nios nikakōikakī, afarafo sharakōi fakanax, Epa Niospa fake itirofo. <sup>36</sup> Niospa israelifāfe fenafo meka sharaōnoa ato yoini, inimasharakōinōfo. Jesucristoōxō ato yoini, nā nōko Ifoōxō. <sup>37</sup> Mā mā nikamiski a Judea mai anoax ini keskara.

Taefakĩ Galilea anoxõ ato yoikĩ taefani: ‘Mãto chaka xatekãfe Nios chanĩmara fakãfe ã mato maotisafapanõ,’ ixõ Juan ato yoini. <sup>38</sup> Akka mã mã tâpia Niospa ãfe kerex sharafoya ãfe Yõshi Shara Jesús mēra naneni. Jesús afama mĩshtifo fapaoni, ato sharafayanã a omiskõiaifo, niafaka chakata ato omiskõimanaino. Nãskakẽ afama mĩshtifo fatiro Niosmã afe ikano. <sup>39</sup> Akka nõ õiyamea Jesús afama mĩshtifo feito judeofãfe ãto mai anoxõ ata Jerusalén anoxori akaito nõ õiyamea. Nãskafaiato reteyameafo ifi cruz ikakĩ mastakaxõ. <sup>40</sup> Akka mã retefitafono Epa Niospa tres nia oxata otofayamea. Nãskakẽ nokoki nokoaito nõ õiyamea. <sup>41</sup> Akka atiri yorafoki nokoyameama, nokoki nokoaito nõ õiyamea. Afetĩamamã Niospa noko katonixakĩ chanĩmakõĩ nõ mato yoi. Nõ a feta piyanã nõ afeta ayayamea mã Niospa otofayameano. <sup>42</sup> Nãato noko nĩchiyamea pexe rasi anoafõ nõ ato yoinõ iskafaki: ‘Niospa Jesús nĩchini,’ ato yoinõ fatofomãkĩ afe nĩpanakafo mã nafianixakakĩ, askatari a niafori ato yoixii. <sup>43</sup> A Niosnoa yoimisfãfe a nã Jesús iskanõpokoai yoikĩ aõnoa yoionifo. Iskafakakĩ yoinifo: ‘Nã chanĩmara faifono aõxõ Epa Niospa ato chaka soaxotiro,’ ixõ yoinifo,” Pedro ato fani.

### *Nã judeofomafãfe Niospa Yõshi Shara finifo*

<sup>44</sup> Pedro ato yoikĩ xateamano Niospa Yõshi Shara ato mēra naneni ãfe meka shara nikaifono. <sup>45</sup> Nãskakẽ a judeofãfe Jesús Ifofamisfãfe Pedro fe foitaxakakĩ ato õinifo. Ato iskafanifo: “Aira. Oikapo. Na nõko kaifomafo Niospa Yõshi Shara ato mēra naneakekafana,” ikax yoinãnifo. <sup>46</sup> Anoxõ ato nikanifo meka fetsapa mekaifãfe iskakani

a ato kaifomafo: “Nios fãsi sharakõi,” ikanax mekaifãfe ato nikanifo judeofãfe. <sup>47</sup> Askaifãfe Pedro ato yoini: “Akka tsõa na yorafo ato maotisano fayamakãfe noko fatirofoma. Akka Niospa Yõshi Shara mã ato mēra nanea, nōmēra naneni keskai.”

<sup>48</sup> Pedro ato yoini Jesucristo aneõxõ ato maotisano fanõfo. Mã ato maotisano faafono, Pedro nĩchikapanifo. “Kayamafe, nono nofe iyoxiki,” fanifo.

## 11

### *Pedro a Nios Ifofaafo Jerusalén anoafõ ato yoini*

<sup>1</sup> Nã Cesarea anoafãfe Jesús Ifofanifo judeofo yamafikaxõ. Afãfe Jesús Ifofaifãfe ato nikanifo a Jesúsxõ tãpimiskõifãfe. A Nios Ifofamisfo fetsafãferi nikanifo. Atiixõ ato nikanifo ãto mai Judea anoxõ.

<sup>2</sup> Askata Pedro Cesarea anoax kani Jerusalén ano. Anoxõ a Jesús Ifofamis fetsafãfe Pedro mekafanifo a Moisés keneni tãpiafãfe: “Judeofoma fe mĩ rafeira,” ikaxõ. <sup>3</sup> Iskafanifo: “¿Afeskai a nõko kaifoma ano mĩ kaitamẽ? Anoxõ ato fe rafexõ mĩ ato feta piaito nõ nikaita a Moisés yoini keskafakĩ nõ ato feta pitiroma,” fanifo.

<sup>4</sup> Askafaiãfe nikakĩ Pedro ato yoini a namakẽ õiafaita keskara, <sup>5</sup> iskafakĩ: “Ë pexe rasi Jope anoxõ ã Nios kĩfiyanã oa namakẽ õia keskara ã õita. Ë õita oa sabanã keskara nexeax nai mēranoax fopakekafanaito a ã nia ano. <sup>6</sup> Askaito ã õia a mēra yoinã fetsa fetsatapafo ikita askatari a xõchixaraifoya peyaforti ã õita a mēra kechokomekẽ. <sup>7</sup> Askata mekaito ã nikaita ea yoikĩ iskafaito: ‘Pedro, fininãkafãfe. Na fetsa retexõ pixiki,’ ea feita. <sup>8</sup> Ea askafaito nikakĩ ã kemakĩ iskafaita:

‘Maa, Ifo. Moisés yoikĩ keneni keskafakĩ, nafo nõ pitiroma. Nãskakẽ na yoinãfo ẽ pimisma,’ ẽ feita. <sup>9</sup> Ẽ askafaito afianã nai mēraxõ iskafakĩ ea yoiaito ẽ nikaita: ‘Niospa yoia nafo mĩ pitiroki. Pife, sharaki, chakafakĩma,’ ea feito ẽ nikaita. <sup>10</sup> Ea yoikĩ tres fata, afianã nai mēra kaito ẽ õita. <sup>11</sup> Askaino Cesarea anoax feronãfake tres ekeki feitafo. Ato nĩchiafono ea fenai fekani. Mã fekanax pexe ano nokoitafo a ẽ ika ano. <sup>12</sup> Nãskakẽ Niospa Yõshi Sharapa ea nĩchita iskafakĩ ea yoiyanã: ‘Shinãchakakĩma ato fe katãfe,’ ea feita. Nãskatari a Nios Ifofaafo seis feronãfake efe foitafo. Nãskakẽ ato fe yora yamaflix Cornelio pexe mēra nõ ikitoshita. <sup>13</sup> Nãnoxõ noko Cornelio yoita a ãfe pexe anoxõ ãjiri õitaxakĩ iskafakĩ yoiaito: ‘Fatora fetsa pexe rasi Jope ano nĩchife Simón ifitanõfo, ãfe ane fetsa Pedro. <sup>14</sup> Nãato mia yoi kiki afeskax Nios fe mĩ ipaxatiromãkĩ, mefe yorafo fe,’ ixõ Niospa yoitano Cornelio ea yoita,” Pedro ato fani. <sup>15</sup> “Ẽ ato yoiaino Niospa Yõshi Shara ato mēra naneita, taeyoi nõ mēra naneni keskai. <sup>16</sup> Nãskakẽ ẽ shinãfaita a nõko Ifãfe noko yoiyamea anori chanĩma. ‘Juan ato fãka maotisafani, akka Niospa ãfe Yõshi Shara mato mēra nanei,’ ixõ Jesús noko yoiyamea. <sup>17</sup> Epa Niospa ãfe Yõshi Shara ato mēra naneita a nõmēra naneni keskafakĩ, nõko Ifo Jesucristo nõ chanĩmara feito. Akka ẽ, ‘Mĩ Yõshi Shara ato mēra naneyamafe,’ ẽ Nios fatiroma,” ixõ Pedro ato yoini.

<sup>18</sup> Ato askafaito nikakani a Nios Ifofamisfo Jerusalén anoax anã tsoa tooxinima, Nioskiroko inimanifo. Iskafakĩ yoinifo: “Aicho, Nios fãsi sharakõi, nã noko inãni keskafakĩ, ãfe Yõshi Shara

ato mēra nanea, a nikakōisharakanax afe ĩpaxanōfo,”  
ixō yoinifo.

*Antioquía anoafāfe Jesús Ifofanifo*

<sup>19</sup> Mā Esteban reteitafono a Jesús Ifofamisfo  
ato omiskōimakĩ taefanifo. Ato askafaifono ranāri  
Fenicia ari ichonifo, ranāri Chipre ari fonifo,  
ranāri Antioquía ari fonifo. Nārixō judeofo  
Jesúsnoa meka shara ato yoinifo. Yora fetsafo  
ato yoinifoma, judeofos ato yoinifo. <sup>20</sup> Ato  
askafaifono a Nios Ifofamisfo Chipre anoax fekāta  
Cirene anoaxri fenifo pexe rasi Antioquía ano. Mā  
fēkaxō a judeofoma nōko Ifo Jesúsnoa meka shara  
ato yoinifo. <sup>21</sup> Nōko Ifāfe āfe Yōshi Shara ato fe  
ikano, a āto xinifāfe ato yoipaonifo shināmakikāta  
nōko Ifo chanīmara fakōinifo.

<sup>22</sup> Askaifono a Jesús Ifofamisfāfe Jerusalén  
anoxō ato nikanifo. Nāskakē Bernabé Antioquía  
ano nīchinifo. <sup>23</sup> Mā Bernabé nokoxō ōia  
Niospa ato imasharakōia ōitoshini. Askaifāfe  
ōikĩ Bernabé inimasharakōini. Nāskaxō ato  
yoisharakōini shināsharakōixō. “Isharakōixō nōko  
Ifo nikasharakōikāfe,” ato fani. <sup>24</sup> Akka Bernabé  
feronāfake sharakōi ini. Niospa Yōshi Shara āfe  
ōiti mēra nanea, Jesús chanīmara fakōina. Nāskakē  
yorafāfe aōxō nōko Ifo Jesús chanīmara fakōinifo.

<sup>25</sup> Mā askata Bernabé Tarso ano kani Saulo fe-  
naikai. Mā fichixō Antioquía ano iyoni. <sup>26</sup> Nārixō a  
Nios Ifofaafo feta xinia fisti ani, yora ichapafo ato  
tāpimayanā. Antioquía anoxō taefakĩ ato anenifo a  
Jesús Ifofaafo. “Cristianōra,” ato fanifo.

<sup>27</sup> Askaifono a Niospa ato shināmanaino Nios-  
noa ato yoipaonifo nāfo Jerusalén anoax An-  
tioquía ano fonifo. <sup>28</sup> Mā fokaxō fishtichi ni-

inākafãxõ ato yoini ãfe ane Agabo, Niospa Yõshi Sharapa shinãmanaino, “Nã maitio anoax fonãiki finakõixikanira,” ixõ ato yoini. Akka chanĩma, askakõini Claudio xanĩfo ikano. <sup>29</sup> Nãskakẽ a Nios Ifofaafãfe Antioquía anoxõ shinãnifo a Nios Ifofaa fetsafo Judea anoafõ ato kori manamaxikakĩ, afe tii ato fomakanimãkai. <sup>30</sup> Nãskakaxõ Bernabé yafi Saulo inãnifo ato foxotanõfo. Nãno a Jesús Ifofamisfo Judea ano xanĩfofo ikafo inifo. Nãfo ato kori inãnifo ato paxkaketsaxonõfo.

## 12

### *Santiago retekãta Pedro karaxa mēra ikimanifo*

<sup>1</sup> Nãskaino Herodes xanĩfãfe a Jesús Ifofamisfo atiri ato achixõ karaxa mēra ato ikimani ato omiskõimayanã. <sup>2</sup> Nãskata Herodes ato yoini Santiago retenõfo kenopa. Nã Santiago Juan fe nanea ini. <sup>3</sup> Mã Herodes Santiago ato retemanano õikani judeofo akiki inimanifo. Askafaiifãfe õikĩ Herodes ãfe inafõ yoini Pedrori achinõfo. Nãato askafanifo fistatĩa pãa faraxaxoma piyanã. <sup>4</sup> Mã Pedro achiafono Herodes Pedro karaxa mēra ikimani. Nãnoxõ dieciseis sorarofãfe kexenifo. Herodes shinãni: “Mã fista senẽano chipo ã Pedro kãimanõ yorafãfe õinõfo,” ixõ shinãni. <sup>5</sup> Nãskakẽ Pedro karaxa mēra ini, sorarofãfe kexekõiafono. Askafafiaifono a Jesús Ifofamisfãfe Epa Nios kĩfixonifo Niospa kexesharakõinõ.

### *Niospa Pedro kãimani karaxa mēranoa*

<sup>6</sup> Nã fakish fistichi Herodes shinãni: “Ë pe-nama Pedro kãimanikai yorafãfe õinõfo,” ixõ, akka karaxa mēranoax Pedro oxani soraro rafe fe cadenãñã takai rafe metexkere ikax. Nãskaino

atiri sorarofāfe karaxa fepoti anoxō kexeshinifo. <sup>7</sup> Nāskaino nōko Ifāfe āfe ājiri akiki nokorisatani. Karaxa mēra fakishfiax penasharakōi itani. Nāskaxō ājirinī Pedro mōini ramāyanā iskafakī yoini: “Fininākfāfe kataxiki,” faino koshikōi Pedro mifi inoax cadenās mepekemetani. <sup>8</sup> Nāskafata ājirinī yoini iskafakī: “Mī rapati yafi mī sapato safefe,” faito nikakī Pedro koshi āfe rapati yafi āfe sapato safeni. Nāskaxō ājirinī anā yoini: “Mī tariri safefe efe kaxiki,” fani.

<sup>9</sup> Nāskafaino Pedro ājiri acho kani. Acho kakī shināpaini: “¿Chanīmamē mā ea ājirinī kāimanamē? Akka ē namakē ōiafai keskara ē ōi,” ixō shināpaini. <sup>10</sup> Nāskax ājiri fe kakī a soraro kexei taea finōfaini. A fetsari kexea finōfaini. Nāskax nā fepoti firo ano nokoxō ōia, mā fepoti āakōi fepekemea ini. Nāskax ājiri fe mā tsekeano fāi kaax ājiri a makinoax yamarisatani.

<sup>11</sup> Nāskafaito ōikī Pedro tāpini. Nāskaxō shināni iskafakī: “Chanīma, mē ōi ēfe Ifāfe āfe ājiri nīchia. Herodes feta judeofāfe ea retapaiyaifono ea kāimana,” ixō shināni.

<sup>12</sup> Mā tāpiax Pedro María pexe ano kani, Juan āfe afa ano. Nā Juan āfe ane fetsa Marcos ipaoni. Nā María pexe anoxō yora ichapafāfe ichanākaxō Epa Nios kīfiaifono Pedro kani. <sup>13</sup> Mā kaxō pexe fepoti anoxō ato kenaino, nā xomayato María yonoxomis āfe ane Rode, nāato kaxō ōini tsoamāki. <sup>14</sup> Mā Pedro āfe meka tāpikāta, inimakōiyanā pexe fepoti fēpexotama ato yoikai ichoni. “Mā Pedro oa. Na pexe fepoti ano nia,” ato fani. <sup>15</sup> Ato askafaito tsōa chanīmara fanima. Iskafanifo: “Mī chanī, Pedrokai oama,” faifono, “Maa, mē Pedro āfe meka



nikakōia,” ato fani. Ato askafaino iskafakī yoinifo: “Aamaki, āfe ājiriki,” fanifo.

<sup>16</sup> Askafaifono Pedro pexe fepoti anoxō mēxotaima ato kenani. Mā fēkaxō fepoti fepekaxō Pedro fichikanax ratenifo. <sup>17</sup> Askaifāfe ōikī Pedro āfe mēkemā mekayamakāfe ato fani. Nāskaxō ato yoini afeskaxō nōko Ifāfe karaxa mēranoa kāimanamākī. Nāskata anā ato yoini iskafakī: “Santiago yafi a Nios Ifofamisfo ato yoitakāfe,” ato fani. Ato askafakī yoita pexe fetsa ari kani.

<sup>18</sup> Akka mā penano anoa Pedro ōikanima sorarofo yoinānifo, tāpikanamax Pedro afeskamē ikanax. <sup>19</sup> Mā kāikaina nikaxō, Herodes ato fenamani, “Akka mā fenafikāki fichiyamaifono mā kexesharamaki,” ixō Herodes, “Nā sorarofo retekāfe,” ato fani. Ato askafata Herodes Judea anoax kani Cesarea ari ikikai.

### *Herodes nani*

<sup>20</sup> Herodes atoki ōitifishkini Tiro pexe rasi anoafo yafi Sidón pexe rasi anoafoki. Atoki ōitifishkikaino Tiro anoa feta Sidón anoafāfe shinānifo Herodes yōkaifoxikakī anā atoki ōitifishkiyamanō. Nāskakaxō xanīfo Blasto yoinifo: “Noko Herodes yoixōfe nō afe mekapaikai. Nokoki ōitifishkiki kiki, nō afe rafepaisharaikai anā nokoki ōitifishkiyamanō. Nokoki ōitifishkiki afe yorafo yoitiroki a nō piai noko inānōfoma,” ixō Tiro anoafo feta Sidón anoafāfe Blasto yoiaifono. Nā yoiaifo keskafakī Blasto Herodes yoini. <sup>21</sup> Askafaito nikakī, “Pena fetsa ē ato fe mekanō,” fani. Nāskata pena fetsa mā akiki feaifono, rapati sharakōi nā xanīfāfe safemis keskara safeax tsaoti sharakōi ano tsaoni, anoxō ato yoixiki. <sup>22</sup> Ato yoikī askafaino fāsikōi yorafo

mekainĩfofãnifo. Iskafakĩ yoinifo: “Na mekai yora mekaima, nios mekai,” fanifo. <sup>23</sup> Askafaifono nõko Ifãfe ãfe ãjirinĩ Herodes isinĩ imani, “Ë Niosma. Nios sharakõï,” ato faimano. Nãskax Herodes nani xenafãfe xaki mẽraxõ piaino.

<sup>24</sup> Askano Niospa meka shara Jesúsnoa ato yoifofãsafanifo akairi Niospa meka shara nikakaxõ chanĩmara fanõfo. <sup>25</sup> Nãskafaifono Bernabé feta Saulo mã yonokĩ mitokanax Jerusalén anoax fonifo, Antioquía ano. Juanri ato fe kani, ãfe ane fetsa Marcos ini.

## 13

### *Bernabé feta Saulo Niospa meka ato yoikĩ tae-fanifo*

<sup>1</sup> Antioquía ano Jesús Ifofamisfo inifo, a Niosnoa ato yoipaonifori ano ato fe inifo. A Jesús Ifofaax afeskax isharatirofomãkĩ ixõ ato tãpimamisfori ano ato fe inifo. Bernabé ikaino, Simón ãfe ane fetsa Nã Fisora fapaonifo ikaino, Lucio a Cirene anoa ikaino, Manaén xanĩfo Herodes fe yosini ikaino, nã Saulori ato fe ini. <sup>2</sup> Akka pena fetsa foni teneyanã nõko Ifo kĩfiaifono Epa Niospa Yõshi Sharapa ato yoini iskafakĩ: “Bernabé yafi Saulo ato paxkanãfakãfe ã ato katoaki eõxõ yononõfo,” ato fani.

<sup>3</sup> Nãskata foni teneyanã mã Epa Nios kĩfikaxõ Bernabé yafi Saulo ato mĩfi mãmãkaxõ Epa Nios ato kĩfixoyanã, ato nĩchinifo fetsafo ari fokaxõ Epa Niospa meka shara ato yoitanõfo.

### *Bernabé fe Saulo Chipre ano fonifo*

<sup>4</sup> Mā Niospa Yōshi Sharapa ato nīchia fokanax Bernabé fe Saulo Seleucia ano fonifo. Nānoax kanōanāfānē nanefainifo Chipre ano fokani. Nā ĩamāfā fakafā nakirafe mai toomāfā ano fokani. <sup>5</sup> Mā fokanax peXe rasi Salamina ano nokokaxō judeofāfe āto ichanāti peXe mēraxō Niospa meka sharaōnoa ato yoikī taefanifo. Juanri ato fe kani afara fetsa ato axoxii.

<sup>6</sup> Nā ĩamāfā nakirafe mai toomāfā anoa ato yoikāta, Pafos ano fonifo. Nānoa judeo yōfe fi-chinifo āfe ane Barjesús. Nā chanīkōi ipaoni ē Niosxō yoirā iki. <sup>7</sup> Nā yōfe Barjesús xanīfo Sergio Paulo fe ipaoni. Nā xanīfāfe tāpisharakōia ini. Nāskaxō Bernabé yafi Saulo kenamani, Niospa meka shara nikapaikōiki. <sup>8</sup> Akka nā yōfemā āfe ane fetsa griego mekapa Elimas fapaonifo. Nāato āfe xanīfo yoini: “Ato nikayamafe mia pārakani kiki,” fani, ea nikanōra ixō. <sup>9</sup> Nāskakē Saulo āfe ane fetsa Pablo ini. Niospa Yōshi Shara a mēra nanekōia. Nāato aas ōini. <sup>10</sup> Nāskaxō yoini iskafakī: “Chanīchakapa nīafaka fake, nā sharafo mī noikas-pamis. Mī chanīmis ato pārapaiyanā nōko Ifāfe mēstekōi ato yoifimisno, akka anorima mī ato yoimis. ¿Afeskai mī xateimamē? <sup>11</sup> Akka iskaratīa nōko Ifāfe mia omiskōimani. Mī anā fēro ōima, xinī chaxafiaino mī anā fena ōiyonakama,” fani.

Askafaino Elimas anā fēro ōinima. Fakish mēra nia keskara ini. Askaxō ato kenani mētsoxō iyoi-fonōfo anā fēro ōiyamaito. <sup>12</sup> Nāskaito ōikī xanīfāfe nōko Ifo chanīmara fani. “Aira, Jesús afama mīshti fatiro,” ixō yoinifo.

*Pablo fe Bernabé Antioquía ano inifo. Nā Antioquía Pisidia mai ano ini*

<sup>13</sup> Pablo afe rafeafo fe Pafos anoax kanōanāfānē nanefainifo pexe rasi Perge ano fokani. Nā Perge Panfilia mai ano ini. Nānoax Juan anā ato fe kanima. Nāno nēteax anā oni, Jerusalén ano.

<sup>14</sup> Nā Perge anoxō Antioquía finōfainifo, Antioquía anoxō shinā Pisidia chaima ini. Nāriax pena tenetiā ichanāti pexe mēra ikifaikanax tsaonifo.

<sup>15</sup> A Moisés Niospa meka yoikī kirikaki kenei yafi a Niospa ato shināmanaino yoipaonifo keskara anekāta, a ichanāti pexe kexemisfo xanīfofōfāfe Pablo yafi Bernabé ato yoini iskafakakī: “Nōko kaifo rafeta mā noko afara yoipaimākai noko yoikāfe, noko inimamaxikakī,” ixō ato yoinifo.

<sup>16</sup> Ato askafaifono Pablo niinākafā atokiri mēshainākafā mekayamakāfe ato fani. Nāskaxō ato yoini iskafakī: “Ea nikakāfe ēfe kaifo israelifāfe yora fetsafo feta mā nofeta Epa Nios kīfipaimākai ē mato yoisharanō. <sup>17</sup> Israelifāfe āto Niospa taefakī nōko xinifo katonni afe yora inōfo. Nāskakē Egipto anoax kainifo yora fetsafo mēra iyokanax Ejipto mai anoax. Nāskakē chipo Epa Niospa āfe kerex sharaōxō Ejipto anoa ato iyoni. <sup>18</sup> Nāskakē Niospa meka tsōa nikasharayamafiaifono, Niospa ato kexepaoni cuarenta xinia tsōa istoma anoxō.

<sup>19</sup> Nāskata Niospa Canaán mai anoxō siete faxō mani fetsafo ato potani, nōko xinifo a mai ato ināxiki. <sup>20</sup> Nāskakē cuatrocientos cincuenta xinia ayonifo. Fena Canaán mai ano fonifoma. Mā cuatrocientos cincuenta xinia finōta xanīfoya inōfo Niospa ato yoini.

“Nāskatari chipo nā Niospa meka ato yoimisri Samuel xanīfo ini. <sup>21</sup> Nāskakē, ‘Xanīfo finakōia nō fichipai noko ĩkinō,’ ixō yoinifo. Nāskakē Niospa

Saúl cuarenta xinia imani xanĩfokĩ. Akka nã Saúl ãfe apa Cis ini, Benjamín ãfe kaifo. <sup>22</sup> Nãskata Epa Niospa Saúl tsekani anã xanĩfo iyamanõ. Akka Epa Niospa David xanĩfo inõ imani. Nãskaxõ yoini iskafakĩ: ‘Isaí ãfe fãke David mã ea inimamakõini nã ã apaiyai keskafaki nãato akõini,’ ixõ yoini. <sup>23</sup> Nã David ãfe fena ini Jesús. Epa Niospa nai mēraxõ nãmã nĩchini israelifo ato ifipakexanõ nã yoiyoni keskafakĩ. <sup>24</sup> Askatari Jesús oyoamano israelifo Juan Jesúsnoa meka shara ato yoini iskafakĩ: ‘Mãto chaka xatexõ Nios Ifofakãfe maotisaxakakĩ fet-safãfe tãpinõfo mã mãto chaka mã xateano,’ ixõ ato yoini. <sup>25</sup> Askata mã Juan chaima nakĩ, ato yoini: ‘¿Mã shinãimē ã Cristokē? Maa, ãkai aama. Akka a Cristo samama oi a nõ manai nõko xanĩfo ikiyoi. Akai ea keskarama. Ato afama mĩshti tãpia. Atokai afaa chakafamisma,’ ixõ ato yoini.

<sup>26</sup> “Èfe kaifo mĩshtichi, mãfi Abraham fenafokĩ, ea nikakapo a ãfe kaifomafõ feta ã mato yoinõ. Mãfi Epa Nios chanĩmara fapaikai. Nã meka sharaõnoa nikakãfe Epa Niospa ãfe Fake nĩchiniki noko ifipakexanõ. <sup>27</sup> Nã Jerusalén ano ikafãfe ãto xanĩfofo feta tãpinifoma Jesús tsoamãki. A inõpokoai yoikĩ aõnoa kirika kenenifori tsõa tãpiyameama, pena tenetitĩa ichanãti pexe mēraxõ anefikakĩ. Nãskakaxõ reteyameafo nã aõnoa yoikĩ kenenifo keskakõifakĩ. <sup>28</sup> Afaa chakafaito õiyamafikakĩ retepaikakĩ. ‘Ato retemafe,’ yorafãfe Pilato fanifo. <sup>29</sup> Nãskakē nã aõnoa yoikĩ kirika kenenifo keskakõifakĩ, mã askafayameafo retekaxõ ifi cruz ikakinoa fotomapakefõfãkaxõ mafa kini mēra maifanifo. <sup>30</sup> Akka mã mafa kini mēra maifafafono Epa Niospa otofayamea. <sup>31</sup> Mã oxa

ranāta a Galilea anoax Jerusalén ano afe foitafāfe atoki nokoaito ōiyameafo. Nāfāfe judeofo Jesúsnoa ato yoikani.

<sup>32-33</sup> “Nāskakē na meka shara aōnoa nō mato yoi, Epa Niospa nōko xinifo yoini keskafakī. Mā noko askafaxokōia nō āto fenafokē. Nāskakē Epa Niospa mā retelitafono Jesús otoayamea. A kirika Salmo ano kenea iskai:

Mī ēfe Fake. Iskaratīa ē mia nima, ixō kenenifo. <sup>34</sup> Niospa afetīama yoiyoni iskafakī: Mī nafiano ē mia otofaxii mī yora pisiyamanō, ixō yoinino, nānorikōi aōnoa kirika kenenifo:

Chanīma, nā ē David yoini keskafakī ē mia sharafai, ixō Niospa yoini. <sup>35</sup> Nāskakē ana aōnoa yoikī yōra kenei iskafakī:

Epa Niosi, mī Fake mī kexesharai āfe yora pisinōma, ixō kenei. <sup>36</sup> Chanīma, David nayoxoma ato īkiyopaoni, Niospa yoiaino. Nāskax chipo nani āfe xinifo nāpa keskai, nā āfe xinifo mai anori David maifanifo. Anoax āfe yora pisini. <sup>37</sup> Akka Jesús mā nafiakē Epa Niospa otoani. Ato āfe yora pisinima. <sup>38-39</sup> Efe yora mīshtichi, mā nō mato yoimis māri tāpisharakāfe, māto chaka mā soapaimākai Jesúsxō mā atiro. Mā chanīmara faito aōxō Epa Niospa mato chaka soaxotiro. Akka a Moisés noko yoinioxōkai nōko chaka nō soatiroma. <sup>40</sup> Kexemesharakāfe a inōpokoai yoikī Niospa meka yoimisfāfe kenenifo keskai mā askatiroki. Iskafakī yoinifo:

<sup>41</sup> Akka ē yoiaito mā ea nikakaspai, ekeki kaxemetsamayanā. Nāskakē ē afarafo akaito

ōiax rateyanā mā nai iskarafō nō ōimisma ikax. Nāskakē mā chanīmara famisma, fetsafāfe mato yoifiaifono, ixō kenenifo,” ixō Pablo ato yoini.

<sup>42</sup> Mā Pablo afe rafeafo fe judeofāfe āto ichanāti peXe mēranoax tsekefainaifono, nā judeofofāfema ato iskafanifo: “Mā noko yoia keskafakī pena teneti fetsatīa noko anā yoifaixakāfe,” ixō ato yoinifo. <sup>43</sup> Mā ichanāti peXe anoax ichanāi xatea-fono, judeofo feta yora fetsafāfe a Epa Nios Ifofaafo keskafakī akairi Epa Nios Ifofapaikani ato fe fonifo, Pablo fe Bernabé foaifono. ato fe foaifono ato iskafanifo: “Nofe yora mīshtichi, Niospa mato yoiāi anori tāpisharakāfe. Niospa mato afara sharafaxōfai keskara shinākāfe inimayanā,” ato fanifo.

<sup>44</sup> Nāskata afianā pena fetsa pena tenetitīa, peXe rasi anoax yora ichapakōifo ichanānifo nōko Ifāfe āfe meka shara nikakani. <sup>45</sup> Nāskaifono judeofāfe ato ōinifo yōrafā rasichi Pablo yafi Bernabé ato nikaifono. Nāskakē ōitifishkikōinifo. Nāskaifono judeofo Pabloki ōitifishkiyanā meka-fakī chakafayanā īchanifo. <sup>46</sup> Ato askafaifono Pablo feta Bernabé mesetama ato kemanifo ato iskafakakī: “Nō mato Niospa meka sharaōnoa yoikī taefafiaino, mā nikakaspamis. Nikakaspaxkai mā Epa Nios fe īpanakama. Nāskakē nā judeofoma nō ato yoikai. <sup>47</sup> Nāskakē nōko Ifāfe noko nīchini iskafakī yoīyanā:

Ē mato nīchi oa luzpa keyokōi chaxa keskara faxō, eōnoa mā ato yoifotanō, efe īpaxanōfo. Maifo tii anoa na chai ikafo ari kaxō mā ato yoitanō,”

ixõ noko nĩchini.

<sup>48</sup> Ato askafaifono nikakani, a judeofoma inimakõinifo. Nãskaxõ yoinifo iskafakakĩ: “Nõko Ifãfe ãfe meka sharakõi,” fanifo. Nãfãfe chanĩmara fakõinifo a Niospa ato katoafo afe ipanakafora ikaxõ. <sup>49</sup> Nãskakē nã mai anoafõ, nõko Ifãfe ãfe meka sharaõnoa ato yoifofãsafanifo. <sup>50</sup> Ato askafaifono judeofo nã kērofo isharakõimisfo fe mekanifo, a pexe rasi anoafõ xanĩfofo feri inifo. Nãskakaxõ ato yoinifo Pablo yafi Bernabé ato chakafakĩ ato omiskõimata a mai anoxõ ato potanõfo. <sup>51</sup> Ato askafaifono Pablo feta Bernabé ãto sapato tsekakaxõ taatakanifo yorafãfe ato tãpinõfo. Nãskanax Pablo fe Bernabé Iconio ari fonifo. <sup>52</sup> Akka nã Nios Ifofaafõ inimakõinifo, Epa Niospa Yõshi Shara ato fe ikano, mã Pablo fe Bernabé foaifono.

## 14

### *Pablo fe Bernabé Iconio ano inifo*

<sup>1</sup> Mã fokanax Pablo fe Bernabé Iconio ano nokonifo. Nãnoax judeofãfe ichanãti pexe mēra ikifainifo. Nãnoxõ Niospa meka sharaõnoa ato yoiaifono ato nikakõisharayanã ato chanĩmara fanifo, judeofãfe yora fetsafo feta. <sup>2</sup> Askaifono judeofãfe ato nikakaspakakĩ, a judeofoma ato yoinifo iskafakakĩ: “Ato nikayamakãfe ãa chanĩkani kiki,” ato fanifo Pablo yafi Bernabé nikanõfoma. <sup>3</sup> Ato askafafiaifono Pablo fe Bernabé nãno ato fe iyopaonifo. Nãnoxõ nõko Ifoõxõ mesetamakõi ato yoipaonifo. “Nõko Ifãfe noko chaka soaxotiro Nios fe nõ ĩpaxanõ,” ixõ ato yoinifo. Nãskaxõ afama mĩshtifo fakakĩ ato ispanifo. Askafaifono



Niospa ato noikĩ ato õimani aõxõ ato yoinõfo. <sup>4</sup> Akka yorafãfe pexe rasi Iconio anoxõ anoris shinãnifoma. Ranãrito judeofo chanĩmara faifono, ranãritori Pablo yafi Bernabé chanĩmara fanifo.

<sup>5</sup> Nãskaifono judeofo yora fetsafo fe xanĩfofo fe yoinãnifo, Pablo yafi Bernabé ato tokirinĩ tsakakĩ omiskõimaxikakĩ. <sup>6-7</sup> Ato askafapaiyaifono Pablo feta Bernabé mã tâpikanax Iconio anoax Listra ano fonifo, nãnoax Derbe ano fonifo. Nã pexe rasi Listra fe Derbe Licaonia mai ano ini. Nãskakẽ nãnoafo Niospa meka sharaõnoa ato yoifofãsafanifo.

### *Listra anoxõ tokirinĩ Pablo tsakaketsanifo*

<sup>8</sup> Listra ano feronãfake finimisma ika ini, kafãsamisma chatomãiax. Nãskarapa kãini tsoa ini. <sup>9</sup> Pablo yoiaito nikai. Nãskaito Pablo aas õikĩ shinãni na feronãfake Jesús sharafatiroraka chanĩmara faito ixõ shinãni. <sup>10</sup> Nãskaxõ fãsikõi yoini iskafakĩ: “Fininãkafãfe,” faino, koshikõi fininãkafãnax kafãsani. <sup>11</sup> Pablo askafaito õikani, yorafo Licaonia mekapa mekanifo iskakani: “Aicho, na nios rafe nokoki fotoaki yora keskarakanax,” ikanax yoinãnifo.

<sup>12</sup> Nãskakaxõ Bernabé na nõko nios Zeus fakaxõ, Pablori ato yoiaito, “Na nõko nioskõi Hermes,” fanifo. <sup>13</sup> Zeus kĩfiti pexeya ini pexe rasi chaima, pexe efapa ini. Nã mëraxõ na nõko niosra ikaxõ Nioskõima kifipaonifo. Nã pexe mëra yonomisto Pablo yafi Bernabé shinãmaxõ fakkafoya charofo fexonifo. Nãfãfe yorafo feta mã niosra ixõ ato fakka retexopainifo ato inãxikakĩ.

<sup>14</sup> Akka ato askafaifono Bernabé feta Pablo mã tâpikaxõ, ãto rapati faxtenifo, ato niosra faifono ãto õiti mëraxõ shinãkõikaki. Nãskakaxõ ato

mēra ikifaikata fāsikōi ato yoinifo <sup>15</sup> iskafakakī: “¿Afeskafakī mā noko na rafe niosra mā noko faimē? Nōkai niosma. Nōri mato keskara, nō mato meka shara yoiyoi oa na afarafo nōko niosra mā famis a chakafo mā potanō a chakafokai afama. Nāskaxō nā Nioskōi nīpanaka Ifokōi fakāfe, nai yafi mai fakafāri onifaniki. Nai mēranoafo onifata, nono mai anoafo onifata fakafāri mēranoafo onifani. <sup>16</sup> Nā iyopaonifāfe afara chakafakī xateafomano Epa Niospa ato xatemanima āa anōfo. <sup>17</sup> Nāskafiaifono Niosxō afarafo sharafakakī ato ōimanifo, tāpinōfo Nios tsoamāki. Akka nāato mato oi imaxona, māto fanafori mato fofaimasharaxona, a mā piari mato ināsharataifa, mā inimasharakōinō,” Pablo feta Bernabé ato fani.

<sup>18</sup> Ato askafakī yoifikakī ato xatematiroma inifo, ato fakka retexopaiyaifono nōko niosra ixō ato ināpaikakī.

<sup>19</sup> Ato askafaifono judeofo Antioquía anoax fekāta Iconio anoax fenifo. Ato pārai fekani, “Pablo feta Bernabé mato pārakani,” ixō ato yoinifo. Ato askafaifono Pablo tokirinī tsakaket-sanifo. Mā nō reteara ikaxō xarafokaxō pexe rasi pasotai potanifo. <sup>20</sup> Askafaifono a Jesús Ifofaafo a mǎnāo niakekaxō ōiaifono Pablo fininākafani. Askata finikaini pexe rasi mēra anā kani. Nāskata nānoax pena fetsa Bernabé fe Derbe ano kani.

<sup>21</sup> Derbe anoxō Niospa meka sharaōnoa ato yoiaifono yōrafā rasichī ato nikakaxō Nios Ifofasharakōinifo. Mā ato yoikanax Listra ano fenifo, nānoax Iconio ano fenifo, nānoax Antioquía ano nokonifo. <sup>22</sup> Nāriafo a Nios Ifofaafo ato

yoifofāsafakakī ato inimamakōinifo, “Isharakōikāfe Nios nikakōisharayanā. Epa Nios xanīfo fe ipaxakakī, nai mēra oyoamano nono mai anoax mā omiskōi finakōitiro,” ixō ato yoinifo. <sup>23</sup> Nāskatari Pablo feta Bernabé a Nios Ifofaafo anoafō a ato kexeaifo xanīfofo katonifo, Nios chanīmara fakōinafono. Mā foni teneyanā Epa Nios kīfikaxō iskafakakī: “Epa Niospa, ato kexesharafe mia chanīmara fakani kiki,” ixō yoinifo.

*Pablo fe Bernabé anā Antioquía ano fenifo nā Antioquía Siria mai ano ini*

<sup>24</sup> Mā anoax fokakī Pisidia finōfāikanax Panfilia ano nokonifo. <sup>25</sup> Nāskakata Perge anoxō Niospa meka sharaōnoa ato yoikata, Atalia ano fonifo. <sup>26</sup> Nānoax kanōanāfānē fonifo Antioquía ano anā fokani. Nā Antioquía anoxō ato nīchinifo. “Niosnoax fokaxō ato yoisharatakāfe,” ixō ato nīchiyameafono ato yoitakani anā fenifo. <sup>27</sup> Mā Antioquía ano nokoafono a Jesús Ifofamisfo ato fe ichanāfono anoxō ato yoinifo a Niospa ato feta afama mīshti aka keskara. Iskafakī ato yoinifo: “Nōko Ifāfe a judeofoma ato chanīmara famaino mā Ifofaafo,” ixō ato yoinifo. <sup>28</sup> Nāskakanax Pablo fe Bernabé nā Nios Ifofaafo fe nāno ato fe iyopaonifo.

## 15

*Jerusalén anoax a Jesús Ifofaafo ichanānifo*

<sup>1</sup> Nāskaifono feronāfakefo Judea anoax Antioquía ano fonifo. Mā nokokaxō a Jesús Ifofamisfo ato yoinifo iskafakakī: “Moisés noko yoini iskafakī: ‘Foshki repa xateyamax nō Nios ano

katiroma,' ixõ noko yoini. Nãskakẽ nã Moisés noko yoini keskai nõ askamis," ixõ ato yoinifo. <sup>2</sup> Ato askafaifãfe nikakĩ Pablo feta Bernabé, "Maa, askarakaima. Fanĩrira mã yoi," ato fakanax ato fe feratenãnifo. Ato askafaifono Pablo yafi Bernabé a Jesús Ifofamisfo fetsafori ato katokaxõ Jerusalén ari ato nĩchinifo a Jesúsxõ ãfe meka ato yoimisfoya a Nios Ifofaafo ato kexemisfo ato yõkatanõfo chanĩmamakĩ.

<sup>3</sup> Nã Nios Ifofaafãfe Antioquía anoxõ ato nĩchiafo fokakĩ, Finicia yafi Samãria finõfãikakĩ ato yoifainifo: "A judeofofãfema Nios Ifofakakĩ mã ãto chaka xateafora," ixõ ato yoiaifono nikakani a Nios Ifofaafo inimakõinifo.

<sup>4</sup> Mã Pablo fe Bernabé Jerusalén ano nokoafono, a Jesús Ifofaafo feta a Jesúsxõ ãfe meka yoimisfo feta a ato kexemisfofãferi ato ifinifo, ato iskafayanã: "Aicho, mã nokoki osharakĩ," ixõ ato yoianã. Ato askafaifono anoxõ ato yoinifo a Niosxõ afama mĩshtifofamisfo. <sup>5</sup> Ato askafaifono nikaxõ fariseofãfe Jesús Ifofakaxõ ato iskafanifo: "Judeo yamafikaxõ Nios Ifofakaxõ ãto foshki repa xatetirofo Moisés yoini keskafakĩ," ixõ ato yoinifo.

<sup>6</sup> Nãskaifono a Jesúsxõ ãfe meka ato yoimisfo fe ato kexemisfo fe ichanãnifo tãpixikakĩ a yoiaifo keskara. <sup>7</sup> Mã ichapa yoinãfono Pedro fininãkafã ato yoini iskafakĩ: "Efe yora mĩshtichi, mã mã ea tãpia afetĩama Niospa ea katoni, mato mẽranoa ãfe meka shara a judeofoma ãto yoinõ, akairi chanĩmara fakanax afe ãpaxanõfo. <sup>8</sup> Niospa a shinãifo keskara tãpikõia. Nãato ato tãpimani afe yora inõfo. Nãskaxõ ãfe Yõshi Shara ato mẽra nanei, a nõmẽra naneni keskafakĩ. Nãskakẽ keyokõichi

tāpitirofo Niospa ato ifiaito. <sup>9</sup> Niospa atoya yora fetsa keskara noko õima, nã yora fisti keskara noko õi. Nã noko ani keskafakĩ ato chakari mã ato soaxona chanĩmara faifono. <sup>10</sup> Akka mãto xinifãfe a Moisés yoini keskara nikakõipaonifoma. Nãskarifiakĩ mãri mã nikakõimisma. Akka a Moisés yoini keskara nikakõiyamafikatsaxakĩ, çafeskakĩ a judeofoma Jesús Ifofafiafona a Moisés yoini keskara nikakõikãfe mã ato famismẽ? Nãskakẽ afãferi nikakõitirofoma. Akka Jesús fistichi noko nimafitirono, çafeskakĩ mã chanĩmara faimamẽ? <sup>11</sup> Akka Moisés yoini keskarato noko nimatirora ixõ mã shinãmis. Akka nõko Ifo Jesús nõ chanĩmara feito, noko noikõixõ noko ifitiro afe nõ ãpaxanõ. Nãskarifiakĩ a judeofoma ato ifitiro chanĩmara faifono,” ixõ Pedro ato yoini.

<sup>12</sup> Nãskakẽ anã tsoa tooxinima, ato nikakani. Akka Pablo feta Bernabé ato yoinifo a Niospa atoõxõ afama mĩshtifo faa, judeofoma mëraxõ. <sup>13</sup> Mã yoikĩ xateafono, Santiagori ato yoini iskafakĩ: “Efe yora mĩshtichi, eari nikakapo ã mato yoinõ. <sup>14</sup> Simón Pedro noko yoyamea Epa Niospa a judeofoma ato noikĩ mã ato katoa ãfe yorafo inõfo ixõ noko yoyamea. <sup>15</sup> Nãnorikõi a inõpokoai yoikakĩ a Niosnoa yoimisfãfe kenenifo. Iskafakĩ yoinifo na kirika keneano:

<sup>16</sup> Nãskata ã anã oxii a David ãfe kaifãfe ea anã shinãtama chaka shinãifono, ato chaka soaxoxiki. Ato õiti fepeaxosharayanã isharakõinõfo ea anã Ifofakanax. <sup>17</sup> Ea õikakĩ fetsafãferi ea fenanõfo nã maitio ikafo feta nã ã ato katoafãfe ixõ Epa Niospa yoini. <sup>18</sup> Nõko Ifãfe afetĩama afama mĩshti tãpiyoni, ixõ aõnoa yoikĩ kenenifo.

19 “Nāskakē ē shinākī iskafai, nōko kaifāfema Nios Ifofapaiyaifono nō ato afara fetsa kerexkai amatiroma. 20 Askatamaroko nō ato kirika kenexō fomanō iskafaki yoikī:

Na nōko niosra ikaxō afara onifakaxō nami ināfo piyamakāfe. Askatari mātō āfima chotayamakāfe. Kēromāri āto fenemafo chotamayamanōfo. Askatari yoinā yafi afara inafakaxō tetoxakafo āfe imi foyamaito piyamakāfe, āfe imiri ayayamakāfe,

ixō nō ato kirika kenexō fomanō judeofoma. 21 Nā taeyoi ato yoipaonifo keskafakī, iskaratīari pexefo anoxō a Moisés ato yoipaoni keskafakī ato yoikani. Mēxotaima ichanāti pexe mēraxō pena tenetitīa nā kirika anemisfo.”

### *A judeofoma ato kirika kenexō fomanifo*

22 Nāskakata a Jesúsxō ato yoimisfāfe a ato kexemisfāferi a Nios Ifofaafāferi shinānifo a Nios Ifofaa fetsafo katoxikakī, Antioquia ano ato nīchixikakī Pablo fe Bernabé foaifono. Judas yafi Silas ifinifo, nā Judaspa āfe ane fetsa Barsabás ipaoni. Na feronāfake rafe isharakōiafo a Nios Ifofaafāfe ato fapaonifo. 23 Nāskakaxō mā foaifono ato kirika kenenī inānifo ato foxotanōfo, iskafakī ato yoikaxō:

Nōfi Jesúsxō āfe meka yoikatsaxakī, ato kexemisfo feta a Jesús Ifofafo nō mato kirika kenexō fomai, mā tāpinō. Efe yora mīshtichi, mā nōko kaifoyamafekē nō mato meka shara fomai, Antioquia anoa fomata Siria anoa fomata Cilicia anoa fomata nō mato fai. 24 Mā nō tāpia yora fetsafo nonoax foitafo nō ato nīchiyamafiano, mā foitaxakakī mato yoikakī āto mekapa mato

fekaxtefakani, fanĩrira mato yoikakĩ nõ ato anori yoiyamafekẽ fanĩrira mato yoiaifono mã ato tãpipai. <sup>25</sup> Nãskakẽ ichanãxõ nõ shinã feronãfake fetsafo katoxiki noko anoax fokaxõ mato õitanõfo. A nõ ato noiai Bernabé yafi Pablo nõ katoa. <sup>26</sup> Nã Bernabé feta Pablo nõko Ifo Jesucristoõnoa ato yoipaifiaifono ato retepaimisfo ato nikakaspakakĩ. <sup>27</sup> Nãskakẽ Judas yafi Silas nõ nõchia mã fokaxõ mato yoisharakõinõfo nõ nõ mato kenexona keskafakĩ. <sup>28</sup> Nã Niospa Yõshi Sharapa shinã keskafakĩ nãnorikõi nõ shinã. Afaa fetsa nõ mato yoipaima. Akka nõ sharafinakõia nõ mato yoipai mã nikanõ: <sup>29</sup> Na nõko niosra ikaxõ afara onifakaxõ yoinã retexõ inãfo piyamakãfe. Askatari ãfe imi ayayamakãfe. Yoinã ina fakaxõ tetoxakafo ãfe imi foyamaito piyamakãfe. Askatari mãto ãfima chotayamakãfe, kãrofãferi ãto fenema chotamayamanõfo. Akka nõ nõ mato yoiai anori mã nikasharakõiax, mã isharakõikai. Nã tii nõ mato yoi na kirikaki kenexõ, ixõ ato yoinifo.

<sup>30</sup> Nãskakaxõ Jerusalén anoxõ ato nõchiafono Antioquía ano fonifo. Mã fokaxõ a Nios Ifofaafõ ato ichanãfakaxõ kirika kenea ato inãnifo. <sup>31</sup> A Nios Ifofaafãfe kirika anexõ õikani, inimaifinakõinifo, “Aicho, noko kirika kenexõ manamakakĩ noko inimamasharakõikani,” ikanax. <sup>32</sup> Judas yafi Silas Niospa ato shinãmanaino Niospa meka tãpikaxõ Niosnoa meka shara ato yoikakĩ ato inimakõiyana ato nikamasharakõinifo ãto mekapa a Nios Ifofaafõ. <sup>33</sup> Nã Antioquía ano ato fe iyopaonifo. Nãno ato fe ikafono nõ Nios Ifofaafãfe ato nõchinifo

iskafakĩ ato yoiyanã: “Tanaima fosharatakãfe,” ato faifono, tanaimakõi fosharakõinifo a anoxõ ato nĩchiameafo ano. <sup>34</sup> Akka Silas anã Jerusalén ano kanima nãno ato fe nēteni. Judas fisti kani. <sup>35</sup> Akka Pablo fe Bernabéri fonifoma, Antioquía ano nētenifo anoxõ fetsafo feta nõko Ifoõnoa meka shara yoixikakĩ.

*Pablo afianã kani Jesúsnoa meka shara pexefo tii ari ato yoikai*

<sup>36</sup> Mã askakãta Pablo Bernabé yoini iskafakĩ: “A Nios Ifofaafo nõ anã ato õikanõ fokãfe pexe rasi anoafo a nõko Ifoõnoa meka shara nõ ato yoikĩ taefaniano afeskax ikafomãki.” <sup>37</sup> Bernabé Juan iyopaini ato fe kanõ, nã Juan ãfe ane fetsa Marcos ipaoni. <sup>38</sup> Akka Pablo iyokaspani. Nã Marcasmãi Panfilia anoax ato makinoax nēteyameano, ato feta yonokaspakĩ. <sup>39</sup> Askai feratenãkanax anoax paxkanãfainifo. Bernabé Marcos Chipre ano iy-oikai kanõanãfãñē nanekaini. <sup>40</sup> Akka Pablo Silas ifini afe kaxiki, afeta Niospa meka shara ato yoi axiki. Askaito õikakĩ a Jesús Ifofamisfãfe ato Nios kĩfixonifo fosharakõitanõfo Niospa ato kexesharanõ. <sup>41</sup> Mã fokakĩ Siria yafi Cilicia anoafo Jesúsnoa meka shara ato yoifofãsafanifo, a Nios Ifofaafãfe Jesúsnoa tãpisharakõinõfo inimasharaxikakĩ.

## 16

*Timoteo ato fe kani Pablo feta Silaspa Niospa meka sharaõnoa ato yoikai foaifono*

<sup>1</sup> Pablo fe Silas pexe rasi Derbe ano nokonifo, nãnoax Listra ano fonifo. Nãnoa Nios Ifofaa fetsa ãfe ane Timoteo fichinifo. ãfe afa Judea kēro ini,



Nios Ifofa, akka ãfe apa griego ini. <sup>2</sup> Nã Nios Ifofaafãfe Listra anoxõ Iconio anoafãferi, “Na Timoteo feronãfake sharakõira,” fanifo. <sup>3</sup> Pablo Timoteo iyopaini afe kanõ. Akka iyoyoxoma ãfe foshki repa xatemani, judeofãfe mekafayamanõfo, mãmãi tãpikaxõ Timoteo ãfe apamãi griegokẽ. <sup>4</sup> Askata mã fokakĩ a pexe rasi anoafõ a Jesús Ifofamisfo ato yoifainifo, nã Jesúsxõ ãfe meka yoimisfo feta, a Jesús Ifofamisfo ato kexemisfãfe Jerusalén anoxõ ato yoitafo anori. <sup>5</sup> Ato yoiaifãfe nikakani a Jesús Ifofamisfãfe Jesús chanĩmara fakĩ finasharakõinifo. Askatari a Jesús Ifofaifo ichapakõi kainifo pena tii.

*Pablo namakẽ õia keskara fani feronãfake Macedonia ano*

<sup>6</sup> Akka Niospa Yõshi Sharapa, Asia mai ari ato nĩchikaspani, arixõ Jesúsnoa meka shara ato yoipaiifaifono. Nãskakẽ Frigia yafi Galacia finõfainifo. <sup>7</sup> Fokanax Misia mai xatea ano nokonifo. Nãnoxõ Bitinia ano fopaikakĩ shinãnifo, ari fopaiyaifono Jesús ãfe Yõshi Sharapa ato nĩchikaspani. <sup>8</sup> Nãskakẽ Misia finõfaini fokanax Troas ano nokonifo. <sup>9</sup> Nãnoxõ Pablo fakishi namakẽ õia fani, feronãfake Macedonia anoato nĩxõ yoikĩ iskafaito: “Nono Macedonia ano ofe noko tãpimaxiki,” ixõ yoiaito õini. <sup>10</sup> Nãskara õixõ Pablo ato yoini iskafakĩ: “Itipinĩkãfe nõ Macedonia ano kanõ, Niospa ari noko nĩchipai kiki arixõ Jesúsnoa meka shara nõ ato yoinõ,” noko fani.

*Pablo fe Silas Filipos ano inifo*

<sup>11</sup> Nã Troas anoax nõ kanõanãfãnẽ nanekaini ãamãfã nakirafe mai toomãfã ano kai ãfe ane

Samotracia ano. Nãnoax kaax pena fetsa Neápolis ano nõ nokoni. <sup>12</sup> Nãnoax nõ anã kani Filipos ano. Nã Filipos ano romanõ xanĩfokõifo ipaonifo nãnoa ato pexe rasi sharafinakõia ini, nã Macedonia mai ano. Nãno nõ oxa ranãyoni. <sup>13</sup> Nãnoax pena tenetitĩa pexe rasi anoax nõ tsekekainikax faka ketokonõ nõ kani, nõ shinã anoxõ judeofãfe Nios kĩfikanira ixõ. Nãno tsaoxõ Niosnoa meka shara kerofo nõ yoini ano ichanãfono. <sup>14</sup> Nãnoa fetsa ãfe ane Lidia ini pexe rasi Tiatira anoa. Nã kēromã sama fexta nana sharakõi ato minimis ini. Askatari Nios shinãkõimis. Nãskaxõ Pablo Jesúsnoa yoiaito nikakõisharaito õikĩ nõko Ifãfe ãfe õiti fepeaxosharakõini. <sup>15</sup> Nãskaito õikĩ afe yorafoya maotisafanifo faka mēra ikimakĩ. Nãskaxõ noko yoini iskafakĩ: “Mã ea iskafaikai, mĩ nõko Ifo ifofaki mã ea faikai, ěfe pexe ano oxai fekãfe,” noko fani. Noko askafaino nõ nēteyoni.

<sup>16</sup> Nãskata pena fetsa a Nios kĩfimisfo ano nõ kaino nãno nokoki xomaya nokoni niafaka chaka a mēra naneano. Nãato ato õnãxomis ini. Ato inakõima ini, ãa ato onãxomis. Aõxõ kori ichapa fimisfo ini. <sup>17</sup> Nã xomayato noko chĩfafaini Pablo fe nõ kaino fãsikõi mekayanã noko yoifoni iskafakĩ: “Na feronãfakefofi Nios nã keyokõi finõato ãfe inakõifoki. Afeskax nõ Nios fe ipaxatiromãki noko yoi feafo,” ixõ yoini.

<sup>18</sup> Pena tii noko askafafofãsa fani. Noko askafaito Pablo mã fekaxtexõ anã teneyamakĩ, ifiakekafã nã niafaka yõshi chaka xomaya mēra nanekē iskafani: “Jesucristoõxõ ě mia yoikai na xomaya makinoax tsekekaitãfe,” fani. Askafaino a makinoax niafaka chaka tsekekaini.

19 Pablo askafaito òikakĩ, akka a xomayato ãfe ifofãfe shinãchakakõinifo anã afaakema, anãkairoko aõxõ kori fikani. Nãskakaxõ akiki õitifishkikakĩ Pablo yafi Silas achikaxõ xanĩfo finakõia ano iy-onifo. 20 Nãskakaxõ xanĩfofo ano ato iyokaxõ iskafakĩ ato yoinifo: “Na judeo rafeta nõko pexe rasi anoa ato chakafakĩ mekafakani. 21 Nõ mato yoisharaira ikaxõ nã imisfo keskapaikĩ anori ato yoipaikani. Akka nõa nõ chanĩpaima, askara yoikĩ nõ feyafaima nõmã romanõfoxõ,” ixõ ato xanĩfofo yoinifo.

22 Ato askafafãfe nikakani yorafã rasi atoki õitifishkinifo Pablo yafi Silaski. Nãskakaxõ ãto xanĩfofofãfe ato yoinifo ato rapati fiakaxõ ato chati koshanõfo. 23 Ato koshakĩ finakaxõ karaxa mẽra ato ikimanifo. Nãskakaxõ a karaxa kexea yoinifo ato kexesharakõinõ tsekeyamanõfo. 24 Yoikĩ askafafãfe nikakĩ, a karaxa kexemisto oke mẽra chaikõi ato ikimaxõ tafara rafe oyatamaxõ ato tsãoni.

25 Ato askafafono Pablo fe Silas yame-nakekafanaino Epa Nios kĩfiyanã fanãinifo. Askaifono a ato fe karaxa mẽra ikafãfe ato nikanifo. 26 Nãskaifono fãsikõi mai naya naya ikĩ, nã karaxa pexe simĩto posa posa akõini. Nãskafaino ãfe fepotifo fepekemei fetseni. Nãskaino a karaxa mẽra ikafo cadenãs mepekemei fetsenifo. 27 Askaino a karaxa kexea moinãkafã õia mã karaxa ãfe fepoti fepekemei fetsea õini. Askaito ãfe espada tsekata ãa retemepaini, mã tsekeafora ixõ shinãi. 28 Askaito Pablo fãsikõi yoini iskafakĩ: “Mĩa retemeyamafe. Nõ faki kaamaki,” faito nikakĩ.

29 A karaxa kexeato ãfe soraro fêtsa, “Ea kirosĩ otaxõ fexõfe,” fani. Mã fexoano koshikõi ichoni choayanã ratei, nãskax Pablo fe Silas niafono ato nãmã ratokonõ mai chachipakefõfãni. 30 Nãskata fininãkãfe mã ato kaimaxõ ato yõkani iskafakĩ: “¿Afeskaxõ ãfe chaka ã soatiromẽ Nios fe ipaxakĩ?” ixõ ato yõkani.

31 Ato askafaito nikakakĩ kemanifo iskafakakĩ: “Nõko Ifo Jesucristo chanĩmara fafe Ifokõi faax mefe yorafo fe mĩ afe nĩpanakakĩ,” fanifo.

32 Nãskakaxõ nõko Ifoõnoa meka shara yoinifo, a afe ikafori ãfe pexe mẽranoa ato yoinifo. 33 Ato askafaifono nã fakish fistichi nã karaxa kexemisto a ato kohafo ano ato fãka chokani. Ato askafaino ãfe ãfiyafi ãfe fakefoya ato maotisafanifo, ato faka mẽra ikimapakekakĩ Jesús chanĩmara faifono. 34 Nãskaxõ ãfe pexe ari ato iyoxõ ato pimani. Nãskax ãfe ãfi fe ãfe fakefo fe inimakõini Nios chanĩmara fakõikanax.

35 Nãskata penama xanĩfofõfãfe ãto sorarofõ nĩchinifo a karaxa kexeafõ ato yoitanõfo Pablo yafi Silas ato kãimanõfo. 36 Nã karaxa kexeato Pablo yoini iskafakĩ: “Xanĩfofõfãfe ea yoiafo ã mato kãimanõ. Mã mã tanaima kasharatiro,” faino, 37 Pablo a ato kexeafõ yoini iskafakĩ: “Nõri romanõfõfiano noko koshaketsafo yorafãfe ferotaifi, noko yõkasharakaxoma. Nãskakaxõ noko karaxa mẽra ikimanafo. Akka, ¿afeskakĩ one mã noko kãimapaimẽ? ãakõi noko kãimani fenõfo ato yoitakãfe,” Pablo ato fani.

38 Ato askafaito nikakakĩ mã fokaxõ sorarofãfe ato xanĩfofo yoinifo. Ato yoiaifono nikakani ratenifo: “Nõri romãnõfora,” ato faifãfe nikakanax.

<sup>39</sup> Ato askafaifono xanĩfofo mã fokaxõ ato iskafanifo, Pablo yafi Silas: “Nõ mato tâpiama mãri romanõfo fekẽ nõ mato koshaketsaxõ karaxa mẽra nõ mato ikimanaki. Na karaxa mẽranoax kãikãfe, nõko pexe rasi anoax fõtaxikakĩ,” ato fanifo. <sup>40</sup> Mã karaxa mẽranoax kãikanax Pablo fe Silas Lidia pexe ano fonifo. Nãnoxõ a Nios Ifofaafo Jesúsnoa meka shara ato yoikakĩ ato inimamakõinifo. Nãato yoikĩ askafakanax ato makinoax fonifo.

## 17

### *Tesalónica anoax mekai fetsenifo*

<sup>1</sup> Pablo fe Silas mã fokakĩ, Anfípolis yafi Apolonia finõfãikanax, Tesalónica ano nokonifo. Nã Tesalónica ano judeofãfe ichanãti pexe ini. <sup>2</sup> Pablo nã imis keskai pena tenetitĩa ichanãti pexe mẽra kapaoni. Tres simãnã anoxõ ani, anoax ato fe feratenãyanã a kirika ano Niospa meka kenenifoõnoa ato yoiyãna. <sup>3</sup> Anoxõ ato yoini: “A Cristo omiskõiax nani. Mã nafiakẽ anã Epa Niospa otoani. Nã Jesúsnoa ẽ mato yoikai nãfi Cristokĩ,” ixõ Pablo ato yoini.

<sup>4</sup> Ato askafaifãfe nikakakĩ atiri judeofãfe Jesús chanĩmara fanifo. Mã Jesús chanĩmara fakanax ato fe rafenifo. Askatari griegofãferi Nios chanĩmara fakaxõ Nios fãsi sharakõi fanifo, nã kẽrofo xanĩfofo feta. <sup>5</sup> Askaifãfe õikani judeofo noko anã nikakanimaraka ikanax, Pablo yafi Silas mepaikani õitifishkinifo. Nãskakaxõ a yora xani chakafo ato fenaifokani fonifo, Pablo yafi Silas chakafakakĩ mekafanõfo, fetsafãfe pexefo tii anoxõ ato nikanõfo. Nãskakanax Jasón pexe ano fonifo Pablo yafi Silas fenaifokani, ato

kāimaxikakī yorafāfe ato omiskōimanōfo. <sup>6</sup> Akka Pablo yafi Silas anoa ato fichikaxoma, Jasón yafi a Nios Ifofamis fetsafo ato achikaxō āto xanīfofo ano ato iyonifo. Mā ato iyokaxō fāsikōi ato iskafanifo: “Na feronāfakefāfe fanīma mīshtixō ato chakafafōfāsafamisfo. Akka mā noko ano feafo. <sup>7</sup> Na Jasón āfe pexe mēra ato ikimana. Nafāfe a romanō xanīfāfe yoimis anori anā nikakanima. Akka nāno nōko xanīfo fetsa āfe ane Jesús ikani,” ixō ato yoinifo.

<sup>8</sup> Ato askafaiāfe nikakani xanīfofo ōitifishkikī metsamanifo, noko anā nikakanimara ikanax. <sup>9</sup> Akka Jasón feta fetsafāfe a xanīfofo ato kori ināfono ato kāimanifo.

### *Pablo fe Silas Berea ano fonifo*

<sup>10</sup> Nāskakata fakishi Pablo fe Silas Berea ano fotanōfo koshikōi ato nīchinifo. Mā Berea ano nokokanax judeofāfe ichanāti pexe mēra ikifainifo. <sup>11</sup> Nā judeofāfe Pablo feta Silaspa ato yoiaifono ato nikakōipainifo, Tesalónica anoafo keskara inifoma. Ato nikasharapaikōikakī Niospa meka shara nikakōinifo. Nāskakata pena tii kirika fepekaxō ōinifo a ato yoiafo keskara chanīmamākī. <sup>12</sup> Nāskakē judeofāfe Jesúsnoa chanīmara fakōinifo. Askatari griegofāferi chanīmara fakōinifo. Kērofāferi nikakōinifo a feronāfakefāfe nikaifo keskafakī.

<sup>13</sup> Akka judeofāfe Tesalónica anoxō nikanifo Pablo Niosnoa meka shara Berea anoafo ato yoiaito. Nāskakanax Berea ari fonifo, mā ari fokaxō ato yoinifo Pablo mekafakī chakafanōfo. <sup>14</sup> Ato askafaiyono, akka a Jesús Ifofamisfāfe Pablo koshikōi katanō nīchinifo fakafā kesemē ano. Akka Timoteo fe Silas fonifoma. Berea ano nētenifo.

<sup>15</sup> Akka a Pablo fe fofaifo, afe fonifo pe xe rasi Atenas ano. Nãnoax anã feaifono Pablo ato yoini iskafakĩ: “Timoteo yafi Silas ea ato yoixotakãfe koshi ekeki fenõfo,” ixõ ato yoini.

### *Pablo Atenas ano ini*

<sup>16</sup> Pablo Timoteo yafi Silas Atenas anoxõ ato manayanã õia Atenas anoxõ afarafo ichapakõifo onifakaxõ, “Na nõko niosra,” faifãfe õi. ãfe õiti mēraxõ shinãchakakõini. <sup>17</sup> Nãskakē Pablo nã judeofãfe ichanãti pe xe mēranoax judeofo fe a judeofoma fe a Nios sharara faifo fe yoinãni. Nãskatari a pe xe emãiti niax yoinãifo mēxotaima Pablo Jesúsnoa ato yoini. <sup>18</sup> Ato yoiaino yora fetsafo akiki fenifo afe feratenãxikaki. Nãfãfe shinãnifo iskakakĩ: “Nã nõ apaiyai keskafakĩ nõ atiro noko inimamanõ,” ixõ shinãnifo. Nãfãfe ãto anefo epicureofo. Ranãri iskanifo: “Afara afeskara afiaino nõ tenetiro,” ixõ shinãnifo. Nãfãfe ãto anefo estóicofo. Nãfo epicureofo fe estóicofo Pablo fe feratenãnifo. Iskafakĩ yoinifo: “Na mekakĩ finamisto ¿afaa noko yoipaimē?” ixõ yoiaino, fetsafãferi iskafanifo: “Nios fetsafoõnoa noko yoipai rakikã,” ixõ yoinifo. Nãskafakĩ fetsanifo. Pablo Jesúsnoa meka shara ato yoifiaino, mã Jesús nafiax anã otoyamea ixõ ato yoifiaino nikakaspakakĩ. <sup>19</sup> Nãskakaxõ Areópago ano Pablo iyonifo a anoax mēxotaima ichanãkaxõ afarafo yoimisfo ano. Nãnoxõ yõkanifo iskafakakĩ: “Nõ tãpinõ na mĩ yoiaino anori meka fenakõiki noko yoife. <sup>20</sup> Na mĩ noko yoiaino anori nõ nikamismaki. Afaa ikamãkĩ noko yoife nõ tãpinõ,” fanifo. <sup>21</sup> Nã Atenas anoafõ feta yora fetsafãfe

anoxō ōikakī nikapaikōinifo a nikaifo keskara ato yoixikakī.

<sup>22</sup> Nāskaxō nā ichanāmisfo āfe ane Areópago anoxō Pablo ato nēxpakīa niinākāfe ato yoini: “Atenas anoafāfe, ea nikakapo, mē mato ōi mā Niosnoa nikapaikōiaito tāpipaikōiyanā. <sup>23</sup> Nā mā nios kīfimis ano kafasakī mē ōia. Nānoa ē fichia na nōko niosra ixō mā afara onifanixakī mā akiki kenekī iskafakē: ‘Nō na nios ōimisma,’ ixō mā aōnoa yoikī keneni. Nā nios ōikatsaxakīma mā kīfimis, nāōnoa ē mato yoi.

<sup>24</sup> “Nā Niospa keyokōi onifani, afama mīshtifo nai mēranoafoya mai anoafo onifani ato Ifo ixikī. Nā Nios yorafāfe pexe faafo mēra ikama. <sup>25</sup> Askatari ea afaa axokāfe ikima. Akka nāato keyokōi noko nima. Nō xakainō noko nefefaxoni, afara fetsafori ani.

<sup>26</sup> “Askata feronāfake fisti onifakī taefani, nānoax nā maniafo tii kainōfo, nā mai tio ano ipaxakakī. Nāskaxō ato yoini, afe tii xinia akanimākai fanīra ikaxō. <sup>27</sup> Nāskakē Niospa yorafo onifani keyokōichi fenanōfo tāpipaikakī. Akka fenakī fichitirofo. Chanīma, Nios chai ikama, noko chai faama. <sup>28</sup> Akka Niosnoax nō nia. Akka Niosyamakēkai nō nikeranama. Akka nā mato tāpimamisfāfe kenenifo iskafakakī: ‘Nō Niospa fenakōifo,’ ixō yoinifo. <sup>29</sup> Akka nō Niospa fenafloxō, nō shinātiroma Nios na yorafāfe afarafo onifaafo keskara inō, āa shināxō yorafāfe onifaafo keskara. <sup>30</sup> Askafiaifonokai Niospa ato afeska fanima. Akka iskaratīa keyokōi ato yoi āto chaka xatekaxō chanīmara fanōfo. <sup>31</sup> Nāskakē Niospa tāpiyoni afetīa ato ichanāfaimākai, a ato omiskōimanaitīa, fatofo sharafomākī askayamai



fatofori chakafomākī. Nā feronāfake katonioxō ato askafaxii. Akka mā nafiakē Āpa otofaito keyokōichi ōinifo,” ato faito,

<sup>32</sup> a Jesús naax otoita nikakani, akiki kaxemet-samanifo. Ranārīto yoikī iskafanifo: “Mā nō nikakī a mī noko yoiaito, anā pena fetsa noko yoifaixāfe,” fanifo.

<sup>33</sup> Askafaifono a ichanāfo anoax Pablo kani. <sup>34</sup> Akka Pablo mā kaino atiri afe fonifo Jesús chanīmara fakanax. Dionisiori nāno ato fe ini, nā Dionisio Areópago anoxō ato fe ichanāxō ato yoimis ini. Kērori nāno ato fe ini, āfe ane Dámaris, kēro fetsafori ano ato fe inifo.

## 18

### *Pablo Corinto ano ini*

<sup>1</sup> Nāskata Pablo Atenas anoax kaax Corinto ano nokoni. <sup>2</sup> Nānoa feronāfake āfe ane Aquilaki nokoni. Nā feronāfake Ponto pexe rasi anoa ini. Rama Italia anoax āfe āfi Priscila fe nokoita ini, nā Italia anoa āto xanīfāfe āfe ane Claudio ato potaitano. Ato iskafayanā na judeofo Roma anoax fōtanōfo ixō. Nāskakē Pablo ato ōikai kani. <sup>3</sup> Nā Pablo nā akaifo keskafakī akairi pexe fakāki tāpia ini, karapa pexe fakī. Nāskakē nāno ato fe nēteni, ato feta yonoxiki. <sup>4</sup> Nāskakē nānoax mēxotaima pena tenetitīa ichanāti pexe mēra kapaoni. Anoxō judeofoya a judeofoma ato Jesúsnoa meka shara nikamapai chanīmara fanōfo.

<sup>5</sup> Akka Silas fe Timoteo mā Macedonia anoax akiki nokoafono Pablo Jesúsnoa meka shara judeofo ato yoifofāsafani: “Jesúsfi Cristoki Niospa katoni āfe Fakekōi inō,” ixō ato yoini. <sup>6</sup> Ato askafaito nikakakī judeofāfe Pablo iskafanifo:

“Jesúskai Cristoma. Mīa mī chanī,” fakaxō Pablo ĭchaketsanifo. Askafaiḡafe nikakī Pablo āfe rapatiōnoa atoki mapo taa taani mā anoax kakī ori fetsa ari ato iskafafāini: “Ē Niospa meka mato yoipaiḡaito mā ea nikakaspai. Māto shināmā mā iki. Nāskax naax mā Nios fe nīpanakama. Ē mato yoisharapaiḡaito mā ea nikakaspai. Nāskakē na judeofoma ari ē kai ariafo ato yoixiki,” ixō Pablo ato yoini.

<sup>7</sup> Nāato askafata āto ichanāti pexe anoax kāikaini feronāfake āfe ane Ticio Justo pexe ano kani. Nāato Epa Nios shinākōikī kīḡipaoni. Nā ato ichanāti pexe chaima ika ini. <sup>8</sup> Feronāfake Crispa ichanāti pexe anoā āto xanīfo ini. Nāato āfe āḡi feta āfe fakefoyxō nōko Ifo nikakōiyānā chanīmara fani. Askatari nā Corinto anoafāferi chanīmara fakōinifo, Pablo Jesúsnoa meka shara ato yoiaito. Nāskakē chanīmara faifono ato maotisafakī faka mēra ato ikimapakenifo. <sup>9</sup> Nāskano fakish fetsa Pablo namakē ōia fani, nōko Ifāfe yoiaito iskafakī: “Ratekima mēxotaima ēfe meka sharaōnoa ato yoi xateyamafe. <sup>10</sup> Ē mefe ikaki mia tsōa afeska faima kiki. Na pexe rasi ano efe yorafo ichapa ikafokī,” ixō yoini. <sup>11</sup> Nāskakē Pablo Corinto ano nēteni. Anoxō xinia fisti finōmata oxe seis ani. Nānoxō mēxotaima Niospa meka ato yoipaoni.

<sup>12</sup> Akka Acaya mai anoax Galión xanīfo finakōia ini. Nānoax judeofo ichanānifo Pablo achixikāki. Mā achikaxō āto xanīfo finakōia ano iyonifo. <sup>13</sup> Iskafakī āto xanīfo yoinifo: “Na feronāfake ato pārafōḡsafai, yoipai mā Nios kīḡiki iskafatiro ixō. A Moisés yoini anori ato yoima, fakirira ato yoi,” ixō yoinifo.

14 Pablo mā ato kemapaiyaito nã xanĩfo Galión judeofo yoini iskafakĩ: “Na feronãfãke afara chakafakẽ, askayamakĩ ato reteskẽ mā ea yoiaito ẽ mato nikakerana. 15 Akka nã mãto xinifãfe yoipaonifo keskaraõnoa mā yoita, a mãto kaifãfe ãfe aneõnoa yoita, a Moisés yoini keskaraõnoa mā yoi. Akka nã mā apaiyai keskafakãfe, ẽ aõnoa afaa tãpipaimakai. 16 Nãskakẽ nonoax fotakãfe,” Galión xanĩfãfe ato fani. 17 Ato askafa fokaxõ Sóstenes achinifo nã ichanãti pexe anoa xanĩfo. Mã achikaxõ nãri seteketsanifo xanĩfãfe ferotai. Akka nã xanĩfo Galión aõ rafañã inima.

*Pablo anã Antioquía ano kani Niosnoa meka shara ato yoikai. Taeyoi kai rafenixakĩ anã kai fistini*

18 Pablo Corinto ano oxaranãyoni. Nãnoax a Nios Ifofaafo makinoax kani Priscila fe Aquila afe fonifo. Nãskakata kanõnãfãñẽ nanefainifo Siria mai ano fokani. Mã fokanax akka Cencrea anoax kanõanãfã mẽra nanexoma Pablo ato testemayoni. Akka Pablo Nios yoiyoni: “Ë mĩõxõ afara axii, mĩ ea õiaino,” ixõ yoini. Akka mā axõ ato testemani tãpinõfo. Ë Nios afara afeskarafaxõara ikax. 19 Nãskata mā fokanax Efeso ano nokonifo. Nãno Pablo ato nĩchifaini Aquila yafi Priscila, ichanãti pexe mẽra kakĩ nãanoax judeofo ichanãfono ato fe yoinãxiki. 20 Nãnoxõ nẽtefapainifo. “Kayamafe nono nofe iyofe,” fanifo. Askafaifono akka Pablo nẽtekaspani. 21 “Maa, ẽ nẽtetiroma, mẽ kai,” ato fani iskafakĩ ato yoiyanã: “Epa Niospa ea nĩchiaino anã oxõ ẽ mato õiyoxii.”

Nãato askafata Pablo kanõanãfãñẽ nanẽinãkafani Efeso anoax mā kai. 22 Mã Cesarea

ano nokoax, Jerusalén ano kani a Nios Ifofaafō ato yoisharaikai. Mā ato yoita anā kani Antioquia ano. <sup>23</sup> Nāno ato fe ikatsaxakī, nānoax anā kani Niospa meka sharaōnoa ato yoifofāsafaikai. Galacia anoxō ato yoikī taefata, Frigia anoxori ato yoini. A Nios Ifofaafō ato inimamakōini, Niosnoa meka shara ato yoikī.

### *Apolos Efeso anoafō Niosōnoa meka shara ato yoini*

<sup>24</sup> Nāskaifono Efeso ano judeo fisti nokoni āfe ane Apolos pexe rasi Alejandria anoa ini. Nāato Niospa meka yoikī kirika kenenifo tāpikōia ini, xafakīakōi ato yoimis. <sup>25</sup> Nāato nōko Ifo Jesúsnoa tāpikōixō ato yoini, inimakōikai nā tāpia anori xafakīakōi Jesúsnoa ato yoini. Askafixō Jesúsnoa tāpisharaxō nā Juan ato maotisafakī faka mēra ato ikimani nā fisti tāpia ini. <sup>26</sup> Nāskata Apolos ichanāti pexe mēraxō ranotamakōi ato yoiaito nikakī. Aquila feta Priscila kenakaxō ori iyokaxō Niospa meka tāpimasharakōinifo nikasharakōinō.

<sup>27</sup> Nāskakē Apolos Acaya mai ano kapaiyaito nikakī a Nios Ifofaafāfe iskafanifo: “Nō a Jesús Ifofamisfo kirika kenexō fomanō mia ifisharakōinōfo,” ixō yoinifo. Apolos mā Acaya mai ano kaxō, ato yoisharakōini. Ato askafaito nikakani Niosnoax inimasharakōinifo. <sup>28</sup> Nānoxō ōiaifo judeofo Apolos yoini: “Jesús Niospa Fakemara,” faifono. Akka nā kirika keneaōxō Apolos ato yoini iskafakī: “Nā nō manai Cristofi Niospa Fakeki,” ixō xafakīakōi ato yoiaito tsōa kemanima.

# 19

## *Pablo Efeso ano oni*

<sup>1</sup> Apolos Corinto ano iyoano, māchi keya ari fai tāpiato kaax Efeso ano Pablo nokoni. Nānoa Nios Ifofamisfo fichitoshini. <sup>2</sup> “¿Mā Nios Ifofaxō Niospa Yōshi Shara mato mēra mā nanenimē?” ixō Pablo ato yōkaito, kemanifo iskafakakī: “Maa, nōkai aōnoa afaa nikayomisma, Niospa Yōshi Sharakai nō nikamisma,” fanifo.

<sup>3</sup> Askafaifāfe nikakī anā Pablo ato yōkani: “¿Afeskai mā maotisanimē?” ato faito, kemanifo iskafakakī: “Juan noko yoinino nō ini,” ixō yoinifo.

<sup>4</sup> Askafaifono anā Pablo ato yoini iskafakī: “Juan ato maotisafani afara chakafakat-saxakakī āto chaka xatepaiyaifono Nios Ifofapaikakī. Iskafakī ato yoiyanā a chipo oxiai nikakōisharaxikāfe ixō ato yoini, Jesúsnoa yoikī,” ato Pablo fani.

<sup>5</sup> Pablo ato yoikī askafaino, nikakani nōko Ifo Jesús āfe aneōnoax maotisanifo fetsafāfe tāpinōfo.

<sup>6</sup> Askaifono ōikī Pablo ato māmāpakeaino Niospa Yōshi Shara ato mēra naneni. Nāskakanax meka fetsapa mekai fetsenifo. Niosnoa meka shara nikakaxō ato yoinifo. <sup>7</sup> A ato mēra Niospa Yōshi Shara nanea, doce feronāfake ini.

<sup>8</sup> Nāskaifono Pablo nāno ato fe ikax mēxotaima ichanāti pexe mēra kapaoni. Anoxō tres oxe ani. Niospa meka sharaōnoa ato yoiyanā ranotama, anoxō Nios xanīfoōnoa ato tāpimapaikōikī. <sup>9</sup> Ato askafafiaino atirifāfe nikakaspakakī yorafāfe ferotai fi mekafakī chakafanifo iskafakakī: “Nōkai Jesús chanīmara faima. Aōnoaxkai Epa Nios ari

nō katiroma,” ixō yoiaifono, Pablo ato makinoax kakī a Nios Ifofaifo ato iyoni, feronāfake āfe ane Tirano a anoxō ato tāpimamis ano. Nānoxō a chanīmisfo anoxō pena tii Pablo Jesúsnoa meka shara ato yoipaoni. <sup>10</sup> Anoxō Pablo Niospa meka sharaōnoa ato yoikī xinia rafe ani. Nā Asia mai ano ikafāfe nikasharakōinifo Niospa meka sharaōnoa. Judeofo feta a judeofofāfema nōko Ifo Jesúsnoa meka shara nikapaonifo. <sup>11</sup> Nāskakē Niospa Pabloōxō afama mīshtifo fakī ato ispani. <sup>12</sup> Nāskakē yorafāfe āto payōiro iyamata āto sama faxte pishta Pablo āfe yora ramākanifo. Nāskafata mā fokaxō a isinī ikaifoya a niafaka chaka naneafō ato ramānifo. Ato askafaifono a isinī ikaifo fe a niafaka chaka naneafō sharai fetsenifo.

<sup>13</sup> Nāskaifono atiri judeofāfe fofāsakakī niafaka chakafo yorafo makinoa pōtanifo pexefo tii fofāsakakī. Jesús āfe aneōxō niafaka chakafo yorafo makinoa ato pōtapainifo. Iskafanifo: “Niafaka chakafāfe, Jesús aneōxō Pablo noko yoimiski, akka nō mato yoikai ato makinoax tsekefaitakāfe,” ato fanifo.

<sup>14</sup> Nāskafapaonifo nā judeo āfe fake sietipa, nā judeo āfe ane Esceva ini. Nā ato Nios kīfixomisfāfe āto xanīfo ini. <sup>15</sup> Ato askafaifono a niafaka yōshi chaka yora mēra naneato ato kemani iskafakī: “Ē Jesús ōimis, askatari Pablōri ē tāpia. Akka, ¿mā tsoamē?” ato fata, <sup>16</sup> nā niafaka yōshi chakayato ato rapati faxteyanā, fāsikōi ato achixō ato seteketsayanā ato imi tofeni. Nāato askafakī fet-saino pexe mēranoax yorioma ichonifo. <sup>17</sup> Nāato askafaano Efeso anoxō judeofāfe yora fetsafo feta nikakani ratenifo. Nāskakaxō, “Nōko Ifo Jesús fāsi

sharakōi,” fanifo.

<sup>18</sup> Nāskakaxō a Jesús chanīmara famisfāfe fēkaxō a afara chakafapaoni xakakī yorafāfe ferotaifi yoinifo. <sup>19</sup> Askatari a yōfe tāpiafāfe āto kirika fēkaxō yorafāfe ferotaifi koanifo, mā Jesús Ifofakaxō. Nā kirika kene ōiafo kopikōi ini, como cincuenta mil ini. <sup>20</sup> Nāskakē nōko Ifāfe āfe mekashara nikaket-sanifo Jesús Ifofamisfāfe ato yoiāifāfe, āfe kerex sharaōxō afama mīshtifo fakakī.

<sup>21</sup> Nāskafata Pablo shināni Macedonia yafi Acaya ano kaxiki. “Nānoax Jerusalén ano ē kaikai, Jerusalén anoax Roma ano ē kaikai,” ixō shināni.

<sup>22</sup> Nāskaxō a afeta yonomisfo rafe Macedonia ano ato nīchini Timoteo yafi Erasto. Akka Pablo Asia ano nēteyoni.

### *Efeso anoax yorafo mekai fetsenifo*

<sup>23</sup> Nāskaifono nā Efeso anoafō mekai fetsenifo: “Jesúsfi Niospa Fakekī aōnoax nō Nios ari katiro,” Pablo ato faino, <sup>24</sup> nāno feronāfake āfe ane Demetrio ini. Nāato yonokī afarafo kori exe keskara oxokōi onifapaoni. Nā feronāfake afara onifakī tāpikōia ini. Nāskaxō kēro ōitsa onifani, na nōko niosra ixō āfe ane Artemisa. Ranāfaxō kēro ōitsa fakī kafāshara mīshtifo onifani. Nāskakē a afeta yonofaifāfe aōxō kori ichapa fipaonifo.

<sup>25</sup> Nāskaxō Demetrio ato ichanāfani, a afeta yonomisfo ato iskafayanā: “Efe yora mīshtichi, mā mā tāpiakī nōko nios Artemisa yora keskara onifaxō, aōxō nō kori ichapa fimiski. <sup>26</sup> Akka mā mā ōimis nikayanā, na Pablo ato yoifofāsafamis iskafakī: ‘Na yorafāfe niosra ixō onifaafo, akai niosma,’ ixō ato yoi. Mā yora ichapafāfe chanīmara fakōinafo ato yoiāito nikakakī. Na Efeso anoafos

ato yoiama, Asia mai anoafori ato yoimis. <sup>27</sup> Na Pablo yoiai keskara mesekōi, ē shināchakakōi. Anā noko tsōa kori ināyamaino nō fenotiro, na nōko nios Artemisa anā tsōa kīfitiroma, nā maitio ikafāfe Asia mai anoxō kīfimisfo. Askatari a nōko nios kīfiti pexefā mēranoax anā ichanātirofoma,” ixō Demetrio ato yoini.

<sup>28</sup> Demetrio ato askafaito nikakani Pabloki ōitifishkiyanā fāsikōi yoinifo iskafakakī: “iNa Artemisa Efesio anoafō nā sharafinakōiafo, tsoa keskarama!” ikanax fāsikōi mekai fetsenifo.

<sup>29</sup> Nāskakanax pexe rasi anoax fekaxtei fetsenifo. Nāskakaxō Gayo yafi Aristarco achinifo. Nā rafe Macedonia anoa inifo, Pablo fe feitafo. Nāskakaxō a yora kaya ichanāfo ano ato iyonifo.

<sup>30</sup> Ato askafaifono Pablo ato mēra ikipaini arixō yorafo yoixiki. Akka a Jesús Ifofaafāfe Pablo nīchikaspanifo, “Mia retetirofoki,” ikaxō.

<sup>31</sup> Askatari a Pablo fe rafemisfāfe, xanīfofōfāfe Asia mai anoxō ato yoinifo, Pablo yoitanōfo ato mēra ikiyamanō. <sup>32</sup> Nāskakē āa ranā ichanākanax fāsikōi mekanifo. Atirifāfe fetsa anori yoinifo. Nāskaifono ranārito tāpinifoma afeskai ichanāfomākī.

<sup>33</sup> Nāskaifono judeofāfe shinānifo, na yorafo chakai mekai taeafora noko fakanira ikaxō. Nāskakaxō Alejandro pītsikinifo ōiaifono ori nīxō ato yoitakāfe ikaxō. Nāskafaifono Alejandro niinākfā mēshaxō ato yoini iskafakī: “Mekayamakāfe, ē mato yoisharanō,” ixō Alejandro ato yoini. <sup>34</sup> Akka mā tāpikaxō Alejandro judeokē, fāsikōi āa ranā mekai fetsenifo, iskakani: “Na Efeso anoafāfe āto Artemisa sharafinakōia,” ikaxō.

<sup>35</sup> Askaifāfe ōikī a xanīfo kenexomisto, “Mekayamakāfe,” ato fani. Ato askafaito anā tsoa mekan-



ima. Nāskaxō ato yoini iskafakī: “Efesofa anoafāfe ea nikasharakāfe. Keyokōichi tāpiafo nōfi Efeso anoafokī, nā āto nios Artemisa āfe kīfiti pexefā nō kexemis. Nā onifafo nai mēranoax pakeafori nō kexemis. <sup>36</sup> Nāskakē āa chanīkanira tsoa itiroma. Nāskakē anā mekayamakāfe, afaa afeskafapaiyamakāfe shināsharaxoma. <sup>37</sup> Akka na feronāfakefo mā ato efea afaa chakafayamafiafono, askatari na pexefā mēranoa tsōa afaa oneyamafiano, askatari na nōko nios Artemisa tsōa chakafakī mekafayamafiano mā ato efea. <sup>38</sup> Akka na Demetrio afeta yonomisfo feta, a ato chakafapai xanīfofo ano ato iyotiro, anoxō ato yōkanō afaa chakafafo-makī. <sup>39</sup> Nāskaxō afara fetsa mā yoipaikī nā ichanāfo anoxō mā yoitiro. <sup>40</sup> Mā iskaratīa ato chakafai keskafakī xanīfofofāfe nikaxō nokori askafatirofo. Na yorafāfe afaa chakafayamafiamisfono, afeskakī mā yōachepeimē xanīfofofāfe noko faifono nō ato kematiroma,” ixō a xanīfo kenexomisto ato yoini.

<sup>41</sup> Ato yoikī askafata ato nīchiaino fonifo.

## 20

### *Pablo Macedonia ano kata Grecia ariri kani*

<sup>1</sup> Mā mekakani nishpafono Pablo a Nios Ifofaafō kenani ato yoisharaxiki. Mā ato yoisharata, ato makinoax kani Macedonia ari kai. <sup>2</sup> Mā kaxō nāriafo Jesúsnoa meka shara ato yoifofāsafakī a Nios Ifofaafō ato inimamakōini. Nāskata Grecia ano nokoni. <sup>3</sup> Nānoxō tres oxe ani anoax kanōanāfānē Siria ano kapaikī, nikani judeofāfe kexeafono retepai kakī. Nāskakē fāi kakī, Macedonia anā finōfaini. <sup>4</sup> Mā kaino feronāfake ranāri afe fonifo. A feronāfake fetsa āfe ane Sópater Berea

anoa ini. Āfe apa ane Pirro ini, Aristarcori ini, Segundori ini, nã Segundo Tesalónica anoa ini. Fetsari Gayo, Derbe anoa ini. Fetsari Timoteo ini. Askatari Tíquico fe Trófimo Asia mai anoa inifo. Nã tii Pablo fe fonifo. <sup>5</sup> Nã tii rekē fokaxō Troas anoxō noko mananifo. <sup>6</sup> Akka mã fista senēano chipo nō kani. Nã fistatīa pãa faraxaxoma pimisfo ini. Nãskata Filipos anoax kanōanāfānē nō kai cinco nia mã nō oxax Troas ano nō atoki nokoni. Nãno nō siete nia oxayoni ato fe.

### *Troas ano òikai Pablo kani*

<sup>7</sup> Nãskata mã pena nomīkoaino nō ichanāni pãa kaxke mīshtixō pixiki a Jesús noko nãxoyamea shinākī. Anoxō Pablo a Nios Ifofaafo yoini, mã penama kaxiki yamenake kafanaino ato yoikī xatani. <sup>8</sup> Nãnoax pexe kene keya fomākīa anoax nō ichanāni, a rāpari ichapa ōtai fetsea anoax. <sup>9</sup> Nãskaino naetapa āfe ane Eutico pexe kene fomākīa āfe naisti anori tsaoni. Pablo ato chaikōi yoiaino nã naetapa oxakatsaini. Nãskax mã oxachāi kaax pexe kene fomākīakōinoax pakeax nakē chishtoinīfofānifo. <sup>10</sup> Nãskakē Pablo fotopakekafā chishtoinīfofā nã naetapa ikōni, ato iskafakī yoiyanā: “Rateyamakāfe, naamaki,” ato fani.

<sup>11</sup> Nãskafata anā pexe fomākīa Pablo mãpeinīfofāxō ato pãa kaxkeketsaxoni ato feta pixiki. Nãskaxō ato yoikī pena fani. Mã penano Pablo kani. <sup>12</sup> Ato askafaino nã naetapa nafiax mã otokē afe yorafāfe xanēnē iyonifo. Askafakī Pablo ato inimamakōini.

### *Troas anoax Pablo Mileto ano kani*

<sup>13</sup> Akka nō kanōanāfānē rekē kani, Aso anoxō Pablo ifixiki. Akka noko iskafakī yoini: “Ē fāi kaikai rekē fokāfe,” ixō noko yoini. <sup>14</sup> Nā Aso anoa noko fichiāx nofe feronāfāke kani. Nāskax Mitilene ano nō nokoni. <sup>15</sup> Nāskata nānoax nō tsekekainax pena fetsa Quio mai nō finōfaini kaax pena fetsa Samos fai fototai nō nokoni. Anā anoax kaax pena fetsa pexe rasi Mileto ano nō nokoni. <sup>16</sup> Akka Pablo Asia ano samarakapainima. Efeso anori kakaspani, Jerusalén ano koshi nokopai ato feta fista Pentecostés apai.

*A Nios Ifofaafo ato kexemisfo Efeso anoafo meka shara Pablo ato yoini*

<sup>17</sup> Mileto anoxō Pablo ato kenamani, Efeso anoxō Nios Ifofaafo ato kexemisfo. <sup>18</sup> Mā feafono ato iskafani: “Mā mā ea ōimis ē isharakōiaito nā ē oitachāi. Na Asia mai anoxō ē afaa afeska fama ē isharakōia Jesúsnoa meka shara mato yoi. <sup>19</sup> Mēxotaima ē mato mēra itiani, nōko Ifo yonoxoni. Ē mato yoi ē oiatiani Nios mato Ifo sharafamapai. Askatari ea omiskōimanaifono ē omiskōimis judeofāfe ea askafaifono. <sup>20</sup> Akka ea askafafiaifono Jesúsnoa meka shara ē mato yoikī xateima. A meka sharakapafo ē mato yoimis. Ranotamakōi ē mato yoimis, ichanāti pexe anoxō yoita a mato pexekōifo anoxori ē mato yoimis. <sup>21</sup> Judeofo yoita a judeofomari mē yoimis āto chaka xatekaxō Nios Ifofanōfo nōko Ifo Jesucristori chanīmara fakōinōfo.

<sup>22</sup> “Akka iskaratīa Jerusalén ano ē kai, Niospa Yōshi Sharapa ea nīchiaino. Ē tāpiama arixō ea man-afo ea afeskarafakani. <sup>23</sup> Akka mē tāpia Niospa Yōshi Sharapa ea yoiaito, pexe rasi anoxō ea

karaxa mēra ikimakaxō ea omiskōimakani. <sup>24</sup> Akka ea askafafiaifono ē shināchakaima. Nā Epa Niospa ea amapaiyai keskara fisti ē shināi. Epa Niospa keyokōi yorafo noikōi na meka shara ato yoitāfe ea fani. Nā ea yoini keskara ē apai.

<sup>25</sup> “Ē mato mēraxō Nios xanīfoōnoa ē mato yoimis. Akka mē tāpikōia anā mā ea ōinakama. <sup>26</sup> Nāskakē ē mato yoipai. Na fetsafāfe ea nikakaspamisfo ē ato yoipai fiaito tsōa ea nikamisma. Nāskax omiskōixikani. Nāskakē ē ato afeskafatiroma, mē ato yoimis. <sup>27</sup> Mē mato yoimis a Niospa fichipaiyai keskafakī ē mato yoikaspamisma. <sup>28</sup> Nāskakē kexemesharakāfe, a Nios Ifofaafori ato kexesharakāfe. Niospa Yōshi Sharapa mato īkināki, a Nios Ifofaafo mā ato kexesharanō. Jesús nokoōnoax nai āfe imi foniki. <sup>29</sup> Mē mato makinoax kaano, chipo a fanīrira yoimisfo chakafo fekani mato fanīrira yoipaikani. Oa poomānā chaxo fichixō pitiro keskafakī mato pārapaikani mā anā Jesús shinānōma. <sup>30</sup> Afianofi mā fetsa mā ranā mā pārānōnāxii nō Niospa meka tāpiara ixō mā ato pāraxii, a Nios Ifofaaafāfe mato nikanōfo. <sup>31</sup> Kexemesharakōikāfe, akka shinākapo. Tres xinia ē ani Niospa meka sharaōnoa mato yoikī. Penata yoita, fakishi yoikī ē mato famis, Niospa meka sharaōnoa ē mato yoi ē oiamis.

<sup>32</sup> “Akka efe yora mīshtichi, iskaratīa ē Epa Nios kīfi mato kexesharanō, a mato noiai keskafakī āfe meka shara mato mēra nanenō. Nāato āfe kerex sharaōxō āfe meka shara mato inātiro mato mēra nanesharanō askatari a yoiyoni keskafakī afe yorakōifo ato afara ināsharakōitiro afe ĩpaxanōfo. <sup>33</sup> Ēakōi ē afaa fipaimisma, askatari

ẽ mato kori yõkamisma, rapatiri ẽ tsoa yõkamisma.  
<sup>34</sup> Askatamaroko ẽfe mifikõichi ẽ yonofaito mã mã õimis, a ẽ fichipaiyai fixiki, a efe ikafori ato inãxiki.  
<sup>35</sup> Mẽ mato õimamiski afeskaxõ mã yonotiomãki, a omiskõiaifo ato axosharayanã. Nõko Ifo Jesús afe meka sharaõnoa shinãyanã fetsafãfe noko afara inãino nõ inimatiro keskai, ‘Nõri fetsafo afara inãsharai nõ inimaifinakõitiro,’ ixõ nõko Ifãfe noko yoini,” Pablo ato fani Efeso anoafo.

<sup>36</sup> Mã ato yoikĩ askafata ratokonõ mai chachipakefofã Pablo ato Epa Nios kĩfixoni.

<sup>37</sup> Anoax keyokõi oiayanã Pablo ikõketsayanã kokoketsanifo. <sup>38</sup> Shinãmitsakõinifo: “Ë anã mato õinakamara,” ato faino, askakãta afe fakafã kesemẽ fonifo Pablo kaito õifokani. Nãskax Pablo kanõanãfãnẽ nanekaini mã kai.

## 21

### *Pablo Jerusalén ano kani*

<sup>1</sup> Anoa a Nios Ifofafo nõ ato õifaini, kanõanãfãnẽ nõ nanekaini kaax Cos ano nõ nokoni. Anoax kaax pena fetsa Rodas ano nõ nokoni, anã anoax kaax Pátara ano nõ nokoni. <sup>2</sup> Nã Pátara anoxõ kanõanãfã nõ fichini Fenicia ano kaino, nã nõ nanekaini. <sup>3</sup> Kakĩ fakafã nakirafe Chipre mai toomãfã nõ õifaini. Nã Chipre mai nõko põya mishkiori ini. Nã finõfaini kaax Siria ano nõ nokoni. Nãnoxõ pexe rasi Tiro fai fototai nokoxõ kanõanãfã mēranoa afama mīshtifo mǎpemanifo. <sup>4</sup> Nãnoa a Nios Ifofafo nõ ato fichini, nãno nõ ato fe siete nia oxani. Nãfãfe Pablo yoinifo Niospa Yõshi Sharapa ato shinãmanaino iskafakakĩ: “Jerusalén ano kayamafe. Anoxõ mia retepaikani kiki,” ixõ yoinifo. <sup>5</sup> Askafaifono mã siete nia finõta nõ anoax kaino,

keyokōi āto āfiffo fe āto fakefo fe nofe fonifo pexe rasi pasotai. Nānoxō nā māshifā anoxō ratokonō mai chachipakefōfā nō Epa Nios kīfini. <sup>6</sup> Nāskata mā nō kakī nō ato yoisharaketsata, kanōanāfā mēra nō naneinākafani, akka atii anā fenifo āto pexe ano.

<sup>7</sup> Nāskata kanōanāfānē nō kai Tiro ano nō nokoni, nānoax kaax Tolemaida ano nō nokoni. Nānoax a Nios Ifofaafo fe nō ato fe yoināsharakōini, askatari nāno nō ato fe oxa fishtiyoni. <sup>8</sup> Nāskata nānoax kaax pena fetsa Cesarea ano nō nokoni. Nānoax Felipe pexe ano nō kani. Nā Felipe Niospa meka shara yoimis ini. A Jesús Ifofaafāfe afetīama Felipe ifinifo Jerusalén anoxō a piaifo ato paxkaxonō. Seis feronāfake fetsafoya Felipe ifinifo ato feta yononō. Nāato pexe ano nō nēteni. <sup>9</sup> Felipe fake xotofake cuatro inifo fenemais. Nāfāfe Niospa Yōshi Sharapa ato shināmanaino ato yoipaonifo. <sup>10</sup> Nāno nō oxa ranāni, nāno Judea anoax feronāfake āfe ane Agabo nokoki nokoni. Nāato Niosnoa yoimis ini, a inōpokoai yoikī. <sup>11</sup> Mā noko ano nokoxō, Pablo āfe nanexemeti fīata, aō metexkere ita aō otxkere ini. Nāskaxō ato yoini iskafakī: “Niospa Yōshi Sharapa ea yoi Jerusalén anoxō judeofāfe na nanexemeti ifo iskafaxikani. Nāskaxō yora fetsafo ināxikani,” ixō Agabo ato yoini.

<sup>12</sup> Noko askafaito nikakī Cesarea anoafo feta, “Jerusalén ano kayamafe,” nō Pablo fani.

<sup>13</sup> Askafaifono Pablo noko kemani iskafakī: “¿Afeskakī mā oiayanā mā ea shināmitsamanimē? Mē itipinīshara ea nexayamakakī ea retekani Jerusalén anoxō, nōko Ifo Jesúsxō ea askafakani,” Pablo noko faito, <sup>14</sup> nō anā afaa fanima noko

nikayamaito. Nāskaxō nō yoini iskafakī: “Nōko Ifāfe nā mia apaiyai keskafanō,” ixō nō yoini.

<sup>15</sup> Mā askata nō itipinī fani, nāskax nō Jerusalén ano kani. <sup>16</sup> Nō kaino a Nios Ifofaafo ranāri nofe fonifo Cesarea anoax. Nāfāfe noko iyonifo feronāfake āfe ane Mnasón pexe ano, nā Mnasón Chipre anoa ini. Nāato afetīama Nios Ifofakī tae-fani. Nāskaxō āfe pexe anoxō noko ifini ano nō oxanō.

*Pablo Santiago ōikai kani*

<sup>17</sup> Mā nō Jerusalén ano nokoano a nofeta Jesús Ifofamisfāfe noko ifnifo nokoki inimakōiyanā.

<sup>18</sup> Askata pena fetsa Pablo nofe kani Santiago ōikai. A Nios Ifofaafo ato kexemisfori nāno inifo. <sup>19</sup> Mā atoki nokoxō Pablo ato yoisharakōini. Nāskaxō ato yoipakeni a Niospa aōxō a judeofoma ato chanīmara famakōikē.

<sup>20</sup> Ato yoiaito nikakakī, “Nios fāsi sharakōi,” fanifo. Nāskaxō Pablo yoinifo iskafakakī: “Nofe yorashta, nō mia yoisharapai, mā mī ōimiski na judeofāfe ichapakōichi mā nōko Ifo Jesús chanīmara fafiakaxō, nāfāfe a Moisés yoini keskara nikapaikōimisfo. <sup>21</sup> Nāfāfe yoiafo judeofo a yora fetsafo mēra ikafo mī ato yoikē iskafaki: ‘A Moisés yoini keskara nikayamakāfe,’ ixō mī ato yoikē, ‘Askatari mātō fakefo foshki repa xateyamakāfe, askatari a mā imis keskai anā askayamakāfe,’ ixō mī ato yoimiskē. <sup>22</sup> Akka, ĵnō afeskaimē, yorafāfe nikakani mā mī nono oano? <sup>23</sup> Akka nā nō mia yoiai keskafe. Na cuatro feronāfakefāfe Nios yoiafoki iskafakakī: ‘Epa Niosi, mī noko yoia keskai nō askakōikai,’ ixō yoiafoki. <sup>24</sup> Akka na

cuatro feronāfake fe Nios yoiti pexefā mēra katāfe,

nō imis keskai ato fe ife m̄ato chaka soaxikakī. Mī ato kopifaxōfe mato testeaifono. Mī ato askafaito ōikakī keyokōichi tāpitirofo a m̄iōnoa yoiaino āa chanīkani. Askatamaroko m̄iri a Moisés yoini keskara m̄i nikakōimis. <sup>25</sup> Akka a judeofofāfema a Jesús Ifofaafāfe mā chanīmara fakōinafo. Akka mā nō ato kirika kenexona iskafakī: ‘Nō nami pitirofo na nōko niosra ixō afara onifakaxō fetsafāfe ināfono. Askatari yoināfo āfe imiri nō ayatiroma. Askatari yoinā ina fakaxō tetoxakafō āfe imi foyamaitori āfe nami nō pitirofo, askatari nōko āfima nō chotatiroma, kēromāri āfe fenema chotamatiroma,’ ixō nō ato yoiā,” Pablo fanifo.

*Nios kīfiti pexefā mēraxō Pablo achinifo*

<sup>26</sup> Nāskafaifono nā cuatro feronāfake Pablo ato iyoni. Nāskata pena fetsa ato fe Nios kīfiti pexefā mēra ikini, āto chaka soaxikakī. Nāskata a Nios kīfiti pexefā mēra ikikaini xanīfo yoixiki a Epa Niospa yoini keskara afetīa keyoimākai, nā tiitori yoinā retexō Epa Nios ināpaikakī.

<sup>27</sup> Mā siete nia ikano judeofo Asia mai anoax fokaxō Nios kīfiti pexefā anoa Pablo ōikakī yorafo yoinifo Pablo chakafakī mekafanōfo. Ato askafai-  
fono Pablo achinifo. <sup>28</sup> Mā Pablo achikaxō fāsikōi ato yoinifo iskafakakī: “Israelifāfe, nofeta nākifēkape, a na feronāfake kafāsakī yorafo ato pārafōfāsa famiski. Nōko maifo tii anoa ato chakafakī yoimiski. Askatari a Moisés noko yoini anori nikayamakāfe ato fai. Askatari nōko Nios kīfiti pexefā chakafakī mekafai. Askatari nōko Nios kīfiti pexefā sharafinakōifiano chakafaa, a mēra nōko kaifoma griego yorafo ikimana,” fanifo.

<sup>29</sup> Akka taeyoi Pablo ōinifo pexe rasi ano nā Trófimo



fe kafāsaito. Nā Trófimo Efeso anoa ini. Na Pablo nōko Nios kīfiti pexefā mēra Trófimo ikikinaki ixō shinānifo aa yamafiano.

<sup>30</sup> Nāskakē pexe rasi anoax mekai fetsenifo, nāskaifono yorafo nikaferakani ichonifo. Nāskakaxō Pablo achikaxō Nios kīfiti pexefā mērao kāimanifo. Nāskata Nios kīfiti pexefā koshikōi feponifo.

<sup>31</sup> Nāskaxō mā chaima reteafono, romanō anoa sorarofāfe āto xanīfāfe nikani pexe rasi Jerusalén anoafāfe yōachēpeaifāfe.

<sup>32</sup> Nāskaifāfe nikakī a soraro xanīfāfe a afe rafeafoya āfe sorarofo ichanāfani. Nāskax ato fe koshikōi ichoni yorafo mēra, a soraro xanīfo āfe sorarofo fe kaito ōikakī anā tsōa Pablo seteketsanima enerisafanifo.

<sup>33</sup> Nāskata a soraro xanīfāfe mā Pabloki kaxō mā achixō, cadenās rafeta ato metexkere amani. Nāskaxō chipo yōkani tsoamāki, askatari afaa afeska faamāki.

<sup>34</sup> Akka askafaino yorafo fanīrira mekai fetsenifo anoris yoinifoma. Nāskai mekai fetseafono soraro xanīfāfe tāpitiroma ini. Nāskaxō sorarofo mēra ato iyomani.

<sup>35</sup> Mā chaima sorarofo mēra nokoikaino, anoxō yorafāfe retapaiyaifono, sorarofāfe Pablo chishtokaxō iyonifo yorafāfe afeska fanōfoma.

<sup>36</sup> Nāskakē keyokōi acho fokani fāsikōi mekafonifo. “Aa chaka reterisafakāfe,” ato faafonifo.

### *Askafafono yorafāfe ferotafi Pablo ato yoini*

<sup>37</sup> A sorarofo ika mēra mā ikimanaifono, a sorarofāfe āto xanīfo Pablo yōkani: “¿Ē mefe pishta mekatromē?” faito soraro xanīfāfe kemani iskafakī: “¿Griego mekapa mī mekatromē?”

<sup>38</sup> Akka, ¿mīmamē a Ejipto anoa afetiāma xanīfo

potapaiyanã cuatro mil yorafo tsõa istoma iyoni?” ixõ xanĩfãfe yõkani.

<sup>39</sup> Askafajto nikakĩ Pablo kemani iskafakĩ: “Maa, ãma. Ĕfi judeoki. Ĕfi Tarso anoax fakeakĩ nã pexe rasi Cilicia mēranoax. Akka na yorafo ě ato yoinõ ea yoife,” faito, <sup>40</sup> nã soraro xanĩfãfe, “Mĩ ato yoitiro,” fani. Nãskafaino Pablo kipiti ano niinãkafã mēshainãkafã, “Mekayamakãfe,” oinoma ato fani. Mã ato nishpafaxõ hebreo mekapa iskafakĩ ato yoini:

## 22

<sup>1</sup> “Efe yora mĩshtichi, ea nikakãfe ě mato yoinõ ea chakafafo keskara, ea anã chakafayamanõfo,” ixõ ato yoini.

<sup>2</sup> Hebreo mekapa ato yoiaito nikakani, tsoa pishta tooxinima. Askaifono Pablo anã ato yoini, <sup>3</sup> “Ĕri judeo. Tarso anoax ě fakea, Cilicia mai anoax. Akka ě nono Jerusalén anoax yosia, ěfe maestro Gamalielxõ ě tãpia. Na Moisés nõko xinifo yoipaoni anori ě yoimis. Mēxotaima ě shinãkõimis ěfe õitifoyaxõ ě Nios Ifofapaikĩ. Nã mã Nios Ifofapaiyai keskafakĩ ěri askafapaoni. <sup>4</sup> Taefakĩ a Jesús Ifofaifo ě ato omiskõimakĩ ě ato retepaipaoni. Nãskaxõ ě ato achixõ karaxa mēra ě ato ikimapaoni, feronãfakefoya kērofo. <sup>5</sup> A ato Nios kĩfixomisfãfe ãto xanĩfofo feta a xanĩfo fetsafãfe mato yoitirofo nã ě mato yoiai keskara. Nãfãfe ea kirika kenexõ inãnifo, nofe yorafo judeofo Damasco anoafõ ě ato foxotanõ. Nãskax ě ari kani a Nios Ifofaifo ato fenaikai, ato achixõ Jerusalén ano ato efexiki anoxõ ato omiskõimaxiki,” ixõ Pablo ato yoini.

*Pablo afeskaxō Jesús Ifofamāki ato yoini  
(Hch. 9.1-19; 26.12-18)*

<sup>6</sup> Anā Pablo ato yoini iskafakī: “Akka fāi kaikī mē chaima Damasco faikaino, nānoxō xini keya oa luz keskarato nai mēraxō ea chaxakōitani. <sup>7</sup> Ea askafaino ē nāmā pakeni. Nāskaxō mekaito ē nikani, ea iskafaito: ‘Saulo, Saulo, ¿afeskakī mī ea omiskōimanimē?’ ea faito. <sup>8</sup> Ea askafaito ē yōkani iskafakī: ‘¿Mī tsoamē, Ifo?’ ē faito ea kemani iskafakī: ‘Ēkīa Jesús Nazarete anoa, nā mī ea omiskōimanai,’ ea fani. <sup>9</sup> A efe foaifāfe luz keskarato ea chaxatanaito ōikani ratenifo. Akka a ea yoi mekaito tsōa nikanima. <sup>10</sup> Ea askafaito ē yōkani iskafakī: ‘¿Ifo, ē afeskatiromē?’ ē faito, nōko Ifāfe ea iskafani: ‘Fininākfāta Damasco ano katāfe. Anoxō ē mia yoi kaikai mī afaa afeskafaimākai,’ ea fani. <sup>11</sup> Akka anā ē fēro ōitiroma ini, nā luzpa ea fechaxki mā ea fēxoano. Nāskakē a efe foaifāfe ea mētsoxō Damasco ano iyonifo.

<sup>12</sup> “Nāno feronāfake āfe ane Ananías ika ini. Nāato Nios nikakōixō a Moisés yoini keskara nikakōipaoni. Nānoxō judeofāfe Damasco ano ikaxō aōnoa yoisharapaonifo. <sup>13</sup> Ē Damasco ano nokoano ekeki Ananías oni ea ōiyoi. Mā ekeki oxō ea iskafani: ‘Efe yorashta Saulo, anā ōife,’ ea faino koshikōi ē anā fēro ōini. Nāskaxō ē ōisharakōini. <sup>14</sup> Anoxō ea yoini iskafakī: ‘Nōko xinifāfe āto Niospa mia katoa, a mia amapaiyai keskara mī tāpinō. Askatari āfe Fake sharafinakōia mī ōinō, āfe meka sharafinakōia nikayanā. <sup>15</sup> Nāskaxō mī ato yoixii Niosnoa, nā maniafo tii anoa, nā mī ōiaifoya, nā mī nikaifo. <sup>16</sup> Nāskakē samarakakima koshikōi fininākfāta maotisafe faka mēra ikipakekafāfe

nōko Ifāfe āfe aneōxō mia chaka soaxonō,’ ea fani”  
ixō Pablo ato yoini.

*Pablo ato yoini a judeofoma mēra Epa Niospa  
nīchini*

<sup>17</sup> Anā Pablo ato yoini iskafakī: “Mē Jerusalén ano anā oax, Nios kīfiti pexefā mēra ē kani anoxō Nios kīfikai. Nānoxō ē ōia oa namakē ōia ē fani. <sup>18</sup> Ē nōko Ifo ōini ea iskafaito: ‘Nā Jerusalén anoax koshi tsekekaitāfe, mī eōnoa yoiaito mia tsōa nikaima kiki,’ ea fani. <sup>19</sup> Ea askafaito ē kemakī iskafani: ‘Ifo, mā ea tāpiafo nā ichanāti pexe mēranoafo kaxō ē ato achixō karaxa mēra ē ato ikimapaoni a mia Ifofaifo. Askatari ē ato koshaketsapaoni. <sup>20</sup> Askatari a mī inakōi Esteban reteafono, ēri nāno ato fe ini reteafono. Nāskaxō ē ato rapati kexexoni.’ <sup>21</sup> Ē askafaino nōko Ifāfe ea yoini: ‘Fininākfāta fāi katāfe, mai fetsafo ari chaikōi ē mia nīchikai a judeofoma ari,’ ea fani,”  
ixō Pablo ato yoini.

*Soraro xanīfāfe Pablo kexeni*

<sup>22</sup> Ato askafaito nikakani, akka fāsikōi yorafo mekainīfofānifo: “Na feronāfake chaka retefe anā niyamanō,” fayanā chakafakī mekafanifo. <sup>23</sup> Nāskakakī ōitifishkikī finayanā fāsikōi mekakakī āto rapati taa taa ayanā fomākīa mapo saakī fetsanifo. <sup>24</sup> Askafaifāfe nikakī a soraro xanīfāfe ato yoini Pablo karaxa mēra ikimanōfo, koshaketsakaxō, nāskafaifono ato yoinō afeskai a yorafo akiki chakai mekakanimākai. <sup>25</sup> Akka mā metexkereakaxō koshapaiyaifono, a soraro xanīfo fētsa Pablo yoini iskafakī: “¿Tsōa mia yoiamē mā romanō koshanō xanīfo yōkaxoma?”

<sup>26</sup> Askafaito nikai a soraro xanĩfo ãfe xanĩfokõi yoikai kani iskafakĩ: “¿Mĩ afeska faimẽ, na feronãfakeri nofe romanõ?”

<sup>27</sup> Askafaito nikakĩ soraro xanĩfokõi Pablo ano kani yõkaikai. “¿Mĩ chanĩmamẽ mĩ romanõmẽ?” ixõ yõkaito, “Ëje, ãri romanõki,” Pablo fani.

<sup>28</sup> Askafaito nikakĩ a xanĩfãfe yoini iskafakĩ: “Ë romanõ ixiki kori ichapa ã ato inãni, akka taeyoi ã romanõ iyopaonima,” faito nikaki, Pablo kemani iskafakĩ: “Akka ãfi romanõkõiki,” fani.

<sup>29</sup> Ato askafaito nikakani a koiro fichi kosha-paiyaifo a makinoax fonifo. Nã soraro xanĩfãfe mã tâpiax Pablo romanõkõikẽ nikai ratekõini cadenãnã ato metexkerekamax.

### *Judeofãfe ãto xanĩfãfe ferotaifi Pablo yoini*

<sup>30</sup> Nãskata pena fetsa soraro xanĩfokõichi tâpipaikõikĩ judeofãfe aõnoa afaa yoiafomãkĩ, a cadenãnã menexafo mẽpeni. Nãskaxõ ato ichanãfani a Niosnoa ato yoimisfo ato kexemisfoya, a xanĩfokõifo. Nãskaxõ Pablo kãimaxõ ãto ferotaifi nĩchini.

## 23

<sup>1</sup> A xanĩfofo õikĩ Pablo ato yoini iskafakĩ: “Efe yora mĩshtichi, nã Epa Niospa ea yoikĩ taefani keskai, nẽ askakõimis. Ëfe õiti mẽraxõ ã Nios shinãkõiyana ã sharakõimis,” ixõ ato yoini.

<sup>2</sup> Akka Ananías ato Nios kifixomis ãfe xanĩfo ini. Nãato a Pablo ketaxamei nia yoini Pablo apasnõ. <sup>3</sup> Askafaito õikĩ Pablo kemani iskafakĩ: “Epa Niospa mia koshai mĩkai afaa tâpiama. Mĩ ano tsoaxõ mĩ ea pãrai a Moisés yoini keskara nikaimara ixõ. Akka mĩroko a Moisés yoini

keskara nikakaspakī, mī ea ato apasmana,” ixō Pablo yoiaino, <sup>4</sup> a anoxō ōiaifāfe Pablo iskafanifo: “¿Afeskakī a ato Nios kīfixomis xanīfo mī chakafakī mekafaimē?” faifono, <sup>5</sup> Pablo ato yoini: “Efe yora mīshtichi, ē tāpiama nato ato Nios kīfixomis xanīfofiano. Akka kirika ano kenekī iskafanifo: ‘Māto xanīfo chakafakī mekafayamakāfe,’ ixō yoinifo,” ixō Pablo ato yoini.

<sup>6</sup> Nāskaxō mā tāpixō ano fisti ichanāfono saduceofoya fariseofo fāsikōi Pablo ato yoini: “Efe yora mīshtichi, ēri fariseo, ēfe kaifofori fariseofo. Akka ea chakafakī mekafakani, yora naax anā ototirora ixō ē chanīmara faino.”

<sup>7</sup> Pablo ato yoikī askafaito nikakani, fariseofo fe saduceofo āa ranā feratenānifo. Nāskakanax ichanākanax paxkanānifo. <sup>8</sup> Akka saduceofāfe yoimisfo: “Naax nō anā ototiroma,” famisfo. Askatari anokai ājirima anorikai nōko yōshima famisfo. Akka fariseofāfe keyokōi chanīmara famisfo. <sup>9</sup> Nāskakanax fāsikōi mekainīfofānifo, akka nāno ranāri inifo a Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimamisfo. Nāfo fariseofo inifo, nāfāfe ninīfofākaxō yoinifo iskafakakī: “Na feronāfakekai afaa chakafama. Ōitsai, yōshi sharapa yoiyamāki Niospa ājirinī yoia rakikīa,” ixō yoinifo.

<sup>10</sup> Ato askafaino fāsikōi mekai xatenifoma. Nāskakaxō Pablo achikaxō nini nini akanaifono nā soraro xanīfo ratekōini. Nāskakē āfe sorarofa kenamani, ato anoa ifixō anā āfe pexe ano iyoikaxiki.

<sup>11</sup> Nā fakishi Pabloki nōko Ifo nokoxō iskafakī yoini: “Pablo, inimafe. Na Jerusalén anoafō eōnoa mī ato yoimis keskafakī na Roma anoafori ato yoife,” fani.

*Pablo retexikakĩ itipinĩsharanifo*

<sup>12</sup> Nāskata pena fetsa ranāri judeofo yoinānifo Pablo retexikakĩ. “Nō Pablo retexoma nō foni tenekĩ taefanō, afaa piamata afaari nō ayaimakai, noko Niospa retetiroki. Akka mā Pablo retexō chipo nō pixikai,” ikanax yoinānifo. <sup>13</sup> Cuarenta feronāfakefo anori yoinānifo. <sup>14</sup> Nāskakata nā feronāfakefo fonifo a ato Nios kīfixomisfāfe āto xanīfofo fe a judeofāfe āto xanīfofo ikafo ano. Iskafakĩ ato yoifokani: “Nō yoia iskafakĩ: ‘Pablo reteyoxoma, nō foni teneyoi nō afaa piyamata afaari nō ayaima. Nō askayamaino Epa Niospa noko retetiro,’ ixō nō yoia,” fanifo. <sup>15</sup> “Akka iskaratīa mā na xanīfo fetsafo feta, na soraro xanīfo yoikāfe mato ano penama Pablo efenō. Feparaxō yoikĩ iskafakāfe: ‘Nō Pablo yōkasharapaikai noko nīchixōfe nō yōkanō afaa aōnoa yoiafomākī,’ ixō yoikāfe. Oaito ōikĩ nō achixō reterisafanō,” fanifo.

<sup>16</sup> Nāskaifono Pablo āfe pīaka nikani nō Pablo retenō ikaifono. Nāskax sorarofō mēra kani anoa āfe koka Pablo yoikai. <sup>17</sup> Mā Pablo nikaxō, soraro xanīfo fetsa kenaxō yoini iskafakĩ: “Na naetapa xanīfokōi ano iyotāfe, afara yoipai kiki,” fani.

<sup>18</sup> Nā soraro xanīfāfe āfe xanīfokōi kenaxō yoini iskafakĩ: “Na karaxa mēra ikato Pablo ea kenaxō ea yoia na naetapa ē mikiki efenō afara mia yoipai kiki,” faito, <sup>19</sup> nā xanīfokōichi nā naetapa mētsofaixō a fisti iyoxō orixō yōkani: “¿Afaa mī ea yoipaimē? Ea yoife,” faito, <sup>20</sup> nā naetāpa yoini iskafakĩ: “Mā judeofo yoināfo, mia yoixikakĩ mī penama a xanīfofo ichanāfo ano mī ato Pablo iyoxonō. Mia feparapaikani nō Pablo yōkasharapai

aōnoa nō nikasharapai mia fai fekani. <sup>21</sup> Akka mia askafaifono ato nikayamafe. Cuarenta feronāfakefo fai nēxpakīa kexekaxō ēfe koka manafoki achikaxō retexikakī. Nō Pablo retexii nō foni tenekī taefanō afaa piyamata afaari nō ayaimakai. Nō askayamaito Epa Niospa noko retetiroki. Akka mā Pablo retexō chipo nō pikai ikax yoināfo, mā itipinīkōikaxō mia manafo mī ato afafaimākai,” ixō nā naetāpa yoini.

<sup>22</sup> Askafaito nikakī a soraro xanīfāfe nā naetapa nīchini, “Na ea mīa yoiai anori tsoa yoyamafe,” fayanā.

*Pablo xanīfo Félix ano nīchinifo*

<sup>23</sup> Nāskaxō a soraro xanīfokōichi afe xanīfo rafe kenaxō ato yoini dos cientos sorarofō yoixō nīchinōfo, askatari setenta kamayonō fotanōfo, askatari dos cientos sorarofō ashifoya fotanōfo Cesarea ari fōkani fakishi. <sup>24</sup> Nāskata kamayori ato itipinīfamani a kamaki Pablo tsoax kanō. Nāskaxō ato yoini kexesharata iyotanōfo xanīfo Félix ano. <sup>25</sup> Nāskaxō kirika kenexō ato ināni a xanīfo Félix foxotanōfo iskafakī kenexō:

<sup>26</sup> Efe xanīfo Félix, ēkīa Claudio Lisias, ē mia kirika kenexō fomai mia yoisharayanā. <sup>27</sup> Na feronāfake judeofāfe achixō retepaiyafono, akka ē nikaita ēri romanōki ikaito, nāskaito nikakī ēfe sorarofō fe kaxō ē ifita. <sup>28</sup> Afaa chakafaamakī ē tāpipaikī, judeo xanīfofo ichanāfo ano ē iyoita. <sup>29</sup> Anoxō ea yoiaifāfe ē nikaita, na Pablo a Moisés yoini keskara shināima ea faifāfe. Akka afaakai chakafama retepanāfāfe, askatari karaxa mēra ikimapanāfāfe. <sup>30</sup> Akka mē tāpia judeofāfe ea



feparapaiyaiſãfe Pablo reſepai kakĩ. Nãskakẽ ẽ mikiki nĩchi. A Pablo chakafaifori nãfori ẽ mia ari nĩchi, afaa Pablo chakafamãkĩ mia yoinõfo. Nã tii ẽ mia yoi efe xanĩãfe, ixõ keneſi.

<sup>31</sup> Āto xanĩãfe ato yoia keſkafakĩ keſeſharakõixõ, fakishi Pablo iyonifo Antĩpatris ano. <sup>32</sup> Askata pena fetsa ſorarofo atiri nẽteferakani Āto peſe ano fenifo a tãe foaifo. Akka a kamayonõ foaifo Pablo fe fonifo. <sup>33</sup> Mã Ceſarea ano nokokaxõ xanĩfo ano Pablo iyonifo, a Āto xanĩãfe kirika kenexõ manamana, nã xanĩfo Féliz inãnifo. <sup>34</sup> Mã a kirika kene anexõ, nã xanĩãfe Pablo yõkani: “¿Mĩ fanĩamẽ?” faito, “È Cilicia anoa,” Pablo faito nikakĩ, <sup>35</sup> anã yoini iſkafakĩ: “A mia mekafakĩ chakafaifo mã fẽkaxõ mĩõnoa yoiãifãfe ẽ nikanõ mia afaa fakanimãkai ẽ ato manayonõ,” ixõ yoini. Nãskaxõ ſorarofo yoini Herodes xanĩfo ika ano iyoxõ Pablo keſeſharakõinõfo.

## 24

### *Pablo xanĩfo Féliz yoini*

<sup>1</sup> Mã cinco nia oxata nã ato Nioſ kĩfixomis xanĩfokõi, ãfe ane Ananías, Ceſarea ano oni. Judeofãfe Āto xanĩfo fetsafo fe feronãfake fetsari ato fe kani, ãfe ane Tértulo, nãato ato yoixomis ini. Nãfo xanĩfo ano fonifo, Pablo chakafakĩ mekafaxikakĩ. <sup>2</sup> Mã nokoafono xanĩãfe Pablo ifitanõfo ato yoini. Mã efeafono nã Tértulo Pablo yõani. Iſkafakĩ nã xanĩfo Féliz yoini: “Aicho xanĩfo, mĩ noko ĩkinã nõ iſharakõiyaki. Aicho mĩ tãpiſharakõiyaki nõko maitio anoafõ mĩ ato yoisharakõimis noko chakafanõfoma. <sup>3</sup> Fanĩmã mĩſhtixõ mĩ aſkafaito nõ

nikamis. Nāskakē mī noko sharafamiskē nō mikiki inimasharakōimis. <sup>4</sup> Akka ē mia yoikī, ē mia chai samaratapaimakai. Nō mia yoiaito noko pishta nikayofe. <sup>5</sup> Na feronāfake mā nō ōimis ato fekax-  
tefamis, fakima mīshtifo kafāsakī ato pārafofāsafakī judeofāfe anoris shinānōfoma. Askatari āto xanīfo nazarenōfo ato mekamamis. <sup>6</sup> Askatari nōko Nios kīfiti pexefā chakafakī mekafaito nikakī nō achita. <sup>7</sup> Akka nā sorarofāfe āto xanīfo Lisias nomakinoa kerexkai ifita. <sup>8</sup> Anoxō noko yoikī iskafaita: ‘Māri Cesarea ano fotakāfe afaa Pablo chakafamākī, a xanīfo yoixikakī.’ Nāskakē nō mia ano oa. Yōkaxō mī tāpitiro nā afara chakafakē aōnoa nō yoiiai keskara,” ixō yoiiaifono, <sup>9</sup> judeofāferi ano fisti ichanākaxō, nānoriri yoinifo: “Chanīma,” fanifo.

<sup>10</sup> Askafaifāfe nikakī xanīfāfe Pablo āfe mēkemā, “Mekafe,” faino, Pablo niinākfā yoini iskafakī: “Inimakōikai ē mia yoi ē afaa chakafamisma. Mē tāpia na mai anoafāfe mī āto xanīfokōi, mā mī xini ichapa aka xanīfokī. <sup>11</sup> Akka mī ato yōkaxō mī tāpitiro ē oxa ichapama doce nia ē ika na Jerusalén ano ē oita anoxō Epa Nios kīfixikī. <sup>12</sup> Ē tsofe feratenāito ea ōimisfoma, Nios kīfiti pexefā mēraxori ē tsoa mekafamisma, ichanāti pexe mēraxori ē tsoa mekafamisma, askatari a pexe rasi mēranoax ē tsofe feratenāito ea tsōa ōimisma. <sup>13</sup> Na yorafokai āa kaxpa chanītirofoma, ē afaa chakafaitokai ea ōiafoma. <sup>14</sup> Akka ē mia yoitiro nōko xinifāfe āto Nios ē shinākī ē kīfimis. Nōko Ifo noko yoipaoni keskafakī akka na yorafāfe āa chanīra ea famisfo. Akka a Moisés yoikī kirika kenenī nāri ē chanīmara fakōimis. A Niospa ato shināmanaino yoipaonifori, nāfori ē chanīmara fakōimis. <sup>15</sup> Akka na ea yōaifāfe

a yora sharafoya yora chakafo nafono Niospa ato otofaxii chanĩmara famisfo keskafakĩ ěri nã akaifo keskafakĩ chanĩmara famis. <sup>16</sup> Nãskakẽ mẽxotaima ě isharapaikõimis, shinãsharakõita. Niospa mã ea õimis, yorafãferi mã ea õimisfo.

<sup>17</sup> “Mai fetsa ari kafãsakĩ mẽ xini ichapa akat-saxakĩ, ěfe mai ano ě oita a afaamaisfo ato kori inãyoi, askatari a Nios kĩfiti pexefã mẽraxõ Nios afara inãxiki. <sup>18</sup> Epa Niospa noko yoini keskarakõĩ ě faa. A nõ imis keskai nẽ askakõikĩ Epa Niospa ferotaifi afaa chakafatama ě isharakõia. Akka yora ichapa ano efe ikafoma. Askatari anoax tsoa fãsi mekaitama. Akka atiri judeofo Asia mai anoax fenixakakĩ ea õiafo. <sup>19</sup> Nãfãfe ě afara chakafaito ea õifikaxõ ĵafeskai afo feafomamamẽ, nonoxõ ea yõaxikaki a ě afara chakafaito õiafo keskara? <sup>20</sup> Akka afo feyamaifono, nã nonoafõ mĩ ato yõkatiro ě afaa chakafaito ea õiafomãki jude-ofãfe ãto xanĩfofõfãfe ferotaifi. <sup>21</sup> Akka ě anoxõ fãsikõĩ mekainãkafã ě ato yoita iskafakĩ: ‘Yora naax anã ototiro,’ ixõ ě chanĩmara faito, mã ea chakafakĩ mekafai ixõ ě ato yoita,” Pablo xanĩfo fani.

<sup>22</sup> Akka na Félixpa Jesúsnoa tãpia ini. Nãskaxõ shinãni iskafakĩ yoianã: “Mã soraro xanĩfo Lisias oxõ ea yoisharaiyonõ ě tãpisharanõ mĩ afaa chakafaamãki,” ixõ yoini.

<sup>23</sup> Nãskaxõ xanĩfo Félixpa soraro xanĩfo fetsa yoini anã Pablo karaxa mẽra ikimayonõ a ãfe yorafãfe pimapaikakĩ õipaiyaifãferi ato ikimanõ.

<sup>24</sup> Mã oxa ranãta xanĩfo Félix anã oni ãfe ãfi Drusila fe. Nã ãfe ãfi judeo kẽro ini. Nãskaxõ Félixpa anã Pablo kenamani. Mã oxõ Pablo ato yoiaito nikanifo Jesús meka shara afeskaxõ nõ Jesucristo Ifofatiromãki. <sup>25</sup> Akka Pablo yoini

afeskax nō ishara tiromākī, askatari afeskax nōa nō kexemesharatiromakī. Jesús Ifofaxma naax omiskōipakenakafo ixō yoiaito nikai Félix ratekōini. Nāskaxō yoini iskafakī: “Iskaratīa katāfe ē mia anā kenaxikai afaa afeska fayamakī,” ixō yoini.

<sup>26</sup> Pablo askafaito nikakī Félixpa shināni ea Pablo kori ināno ē kāimatiro ixō. Nāskakī mēxotaima kenapaoni afe mekaxiki. <sup>27</sup> Nāskakī anoxō xinia rafe anifo. Nāskatari Félix tsekeni anā xanīfo inima, fetsa ini xanīfoi, āfe ane Porcio Festo. Akka Félixpa karaxa mēranao Pablo kāimanima, judeofāfe aōnoa yoisharakōinōfo.

## 25

### *Festopa ferotaiſi Pablo yoini*

<sup>1</sup> Festo nokoni xanīfo ixiki. Mā tres nia ikax Cesarea anoax Jerusalén ari kani. <sup>2</sup> Nārixō a ato Nios yoixomisfāfe āto xanīfofōfāfe a judeo xanīfofo feta Pablo chakafakī mekafanifo. <sup>3</sup> Nāskaxō Festo yōkanifo Festopa ato yoinō Jerusalén ano Pablo iyotanōfo. Akka atiito shinānifo fai nēxpakīaxō nō Pablo retenōra ikaxō. <sup>4</sup> Askafaiſāfe nikakī akka Festopa ato kemani iskafakī: “Pablo Cesarea ano karaxa mēra ika. Akka ari mē samama kai,” ato fani. <sup>5</sup> Nāskaxō ato yoini iskafakī: “Nāskakē mātō xanīfofo Cesarea ano efe fotirofo, na Pablo afaa chakafaamakī arixō yoixikakī.”

<sup>6</sup> Festo Jerusalén ano oxa ranāyoni. Nāskata Cesarea ano anā oni. Nānoxō pena fetsa a xanīfofo tsaomisfo anoxō tsaoxō ato yoini Pablo ifitanōfo. <sup>7</sup> Mā Pablo oano ōikakī, judeofāfe Jerusalén anoax fēkaxō, akiki fokaxō mekafakī chakakōi fanifo. Askafaiſono, “Afaa Pablo chakafamākī

ea yoikapo,” xanĩfãfe ato feito, tsoa afaa inima Pablokairoko afaa chakafaito õikanax ãamãĩ noikaspakakĩ. <sup>8</sup> Askafaifãfe nikakĩ Pablo ato kemani iskafakĩ: “Ëkai afaa chakafama, a Moisés judeofo yoini keskarari ã chakafamisma, a anoxõ Nios kĩfiti pexefãri ã chakafamisma, askatari romanõ xanĩfori ã chakafakĩ mekafamisma.”

<sup>9</sup> Askafaito nikakĩ judeofãfe nõko xanĩfo Festo sharakõira fanõfo Pablo yõkani iskafakĩ: “¿Mĩ Jerusalén ano kapaimẽ? Anoxõ ã õikanõ mĩ afaa afeska famãki.”

<sup>10</sup> Askafaito nikakĩ Pablo kemani: “Ë ari katiroma mĩrimãĩ romanõfãfe xanĩfokẽ nonoxõ ea yõkatirofo. Mã mĩ tãpia, ã judeofo chakafamisma.

<sup>11</sup> Akka ã afara chakakõifaito ea õikaxõ ea retetirofo. Ea retekanira ikax ã meseima. Akka ã afaa chakafayamaito ãa ea pãrakaxõ ea ari nĩchitirofoma ea retenõfo. Akka ã xanĩfo finakõia César ano ã kapai anoxõ ea yõkanõ.”

<sup>12</sup> Askafaito nikakĩ Festopa a afe rafeafo feta yoini: “Mã mĩ yoiaki xanĩfo finakõĩ ari katãfe arixõ mia xanĩfãfe yõkanõ,” fani.

### *Xanĩfo Agripa ano Pablo iyonifo*

<sup>13</sup> Mã ano ikatsaxakĩ pena fetsa xanĩfo Agripa ãfe chiko Berenice fe Cesarea ano fonifo Festo fe mekasharai fokani. <sup>14</sup> Nãri oxa ranãifono, Festopa Pabloõnoa xanĩfokõĩ iskafakĩ yoini: “Na karaxa mẽra feronãfake fisti ika Félixpa ikimayameano.

<sup>15</sup> Ë Jerusalén ano ikano a Nios ato kĩfixomisfãfe ãto xanĩfofo fe judeofãfe ãto xanĩfofo ekeki fẽkaxõ Pablo chakafakĩ mekafaitafo iskafakĩ ea yoiyanã na feronãfake omiskõimafe ea faitafo.

16 “Ea askafaifono ĕ ato yoikĭ iskafaita: ‘Nō romanōfāfe askara feyafamisma nikasharaxoma nō tsōa retetiroma. A chakafakĭ mekafaifo fe ato fe yoināmano, afeskakĭ aōnoa yoikĭ chakafakĭ mekafakanimākai.’ 17 Nāskakē mā nono Cesarea ano feafono, pena fetsa mē xanĭfoxō a xanĭfofo tsaomisfo ano tsaoxō, ĕ ato manamayamea Pablo ifitanōfo. 18 Akka afaa chakafaamakĭ ea yoikapo ĕ ato fafiaino, tsōa aōnoa afaa chaka ea yoiaama. Afara chakafakĭ finakē ea yoikanira ixō ĕ shināfiaino. 19 Akka aōnoa yoikĭ iskafaifāfe ĕ nikaita: ‘Na Pablo Niosnoa yoimisfo anori yoima, a feronāfake Jesús mā nafianino, mā anā otoyamea,’ ixō yoimisfaifāfe ĕ nikaita. 20 Ĕ afeskaimē na yoiaifoōnoakai ĕ tāpiama ixō ĕ shināita. Nāskaxō ĕ Pablo yōkaita, Jerusalén ano kapaimākai xanĭfāfe anoxō yōkanō a aōnoa yoiaifo keskara.

21 “Ĕ askafaito ea Pablo yoikĭ iskafaita: ‘Ĕ anā Jerusalén ano kapaima. Nonoxō ĕfe xanĭfokōichi ea yōkatiro,’ ixō ea yoita. Ea askafaito ĕ ato yoita anā Pablo karaxa mēra ikimanōfo, nā ĕ nĭchaitĭa,” ixō Festopa yoiaito, 22 Agripa yoikĭ iskafani: “Ĕri na feronāfake nikasharapaikōi,” ixō Agripa yoiaito, Festopa kemani iskafakĭ: “Mĭ penama nikatiro,” fani.

23 Nāskata pena fetsa Agripa āfe chiko Berenice fe rapati sharakōi safekanax xanĭfāfe pexe mēra ikinifo. Soraro xanĭfofo fe a pexe rasi anoa xanĭfofori ato fe ikinifo. Nāskaifono Festopa Pablo ifitanōfo ato yoini. 24 Mā Pablo efeafono Festopa xanĭfo Agripa iskafakĭ yoini: “Efe xanĭfo Agripa, a xanĭfo fetsafori nofe ichanāfāfe na feronāfakekĭa

ōikapo. Judeofāfe ekeki efeafō aōnoa afara chaka yoiyanā. Jerusalén anoxō chakafamisfo, nono Cesarea anoxori chakafamisfo. Mēxotaima fāsikōi mekayanā retefe ea famisfo. <sup>25</sup> Akka afaa chakafakai ē ōima ē retepanā. Akka iskaito ē nika: ‘Ē xanīfo yoipai ē afaa chakafamākī ea yoinō,’ ixō Pablo yoiaito ē nika. <sup>26</sup> Akka afaa chakafaitokai ē ōiama, aōnoa yoikī ēfe xanīfo ē kirika kenexō ē fomapanā. Nāskakē mato ano ē Pablo efea mīmāi xanīfo finakōikē. Efe xanīfo Agripa, mī Pablo yōkaxō mī ea yoitiro nānori yoikī ē xanīfo kirika kenexō fomanō. <sup>27</sup> Akka ē shinā askara sharama na feronāfake xanīfo ari nō nīchitiroma tāpixonoma afaa aōnoa yoiáfomāki.”

## 26

*Pablo xanīfo Agripa ano kaxō yoini a aōnoa chakafakī yoiáfo keskara*

<sup>1</sup> Nāskakē xanīfo Agripa Pablo yoini iskafakī: “Mī yoitiro afeskakī mia chakafakī mekafafomākī,” faito Pablo mēshainākafā ato yoini iskafakī: <sup>2</sup> “Xanīfo Agripa, ē inimakōi mī ferotaifi yoi na judeofāfe eōnoa afara chaka yoiáfo keskara yoi, na eōnoa yoiáfo keskara mī chanīmara fanōma. <sup>3</sup> Akka mī xanīfokōi mā mī ōimis, nā judeofo imis keskai nō yoināito. Nāskakē ē mia yoi, fekaxtekima mī ea nikayonō,” ixō Pablo yoini.

*Pablo Jesús Ifofamax isharayopaonima*

<sup>4-5</sup> Anā Pablo ato yoini iskafakī: “Keyokōi judeofāfe tāpikōiafo a ē ato mēranoax imis keskara, ēfe mai anoxō tāpikāta, Jerusalén anoxori tāpiafo. Askatari mā tāpiafo, akka mia yoipaikakī mia

yoitirofo, ěri fariseo. Nā nōko xinifāfe noko yoipaonifo keskara ě nikakōimis. <sup>6</sup> Epa Niospa nōko xinifo yoini keskafakī, a yora naax anā ototirora ixō ě chanīmara faito, ea chakafakakī mato ano ea efeafō. <sup>7</sup> Ĕfe kaifo judeofāfe nā doce xoko fetsafāfe, nā Epa Niospa yoiyoni keskara ōipaikakī manamisfo. Nāskakē Epa Nios kīfimisfo, penata kīfita fakishi kīfikī famisfo. Nāskarifiakī ěri ōipaikī ě manaino, na judeofāfe āa ea pāarakakī ea chakafakī mekafamisfo. <sup>8</sup> ¿Afeskakī mā chanīmara faimamē, Niospa yora nakē otofafiatirono?” ixō Pablo ato yoini.

*Pablo ato yoini a Jesús Ifofaafo ato omiskōimapaonixakī*

<sup>9</sup> Anā Pablo ato yoini iskafakī: “Ĕa shināxō a Jesús Ifofaafo ě ato omiskōimapaoni. Nā Jesús Nazarete ano ikano, āfe ane nikakaspakī ě chakafapaoni. <sup>10</sup> Jerusalén anoxō ě ato askafapaoni. A Nios ato kīfixomisfāfe āto xanīfofofāfe ea yoiafono a Nios Ifofaafo ichapakōifo ě ato karaxa mēra ikimapaoni. Ato reteafonori nō ato retenō ě ato fapaoni. <sup>11</sup> Mēxotaima ě ato omiskōimapaoni, anā Jesús sharara fayamakāfe ixō. Nā ichanāti pexefo mēraxō ě ato askafapaoni. Ĕ atoki ōitifishkikī finakōikī pexe rasi fetsafo mēra kaxori ě ato omiskōimapaoni,” ixō Pablo ato yoini.

*Pablo yoini afeskaxō Jesús Ifofamāki  
(Hch. 9.1-19; 22.6-16)*

<sup>12</sup> Anā Pablo ato yoini iskafakī: “Nāskakē achixō ě ato omiskōimapai pexe rasi Damasco ano ě kani,



a Nios ato kīfixomisfāfe āto xanīfofōfāfe ea yoikaxō ea nīchiafono. <sup>13</sup> Xanīfo Damasco ari fāi kakī ē ōini xini keya nai mēraxō chaxatanaito oa xinī chaxa keskara inima, chaxakī finakōini. Ea kemataima chaxakōia ini, a efe fofaifori ato askafani. <sup>14</sup> Noko askafaino nō nāmā pakeni. Askata āfe meka ē nikani hebreo mekapa ea yoiaito iskafakī: ‘Saulo, Saulo, ¿afeskakī mī ea omiskōimanimē? Ea mīa iskafai, mīakōi mī chakamei oa fakka ifiki chachixō pae meetiro keskai.’

<sup>15</sup> “Ea askafaito nikakī ē kemakī iskafaita: ‘¿Ifo, mī tsoamē?’ ē faito, nōko Ifāfe ea kemakī iskafaita: ‘Ēkīa Jesús, ea mīa omiskōimamis. <sup>16</sup> Fininākfāfe ē mikiki nokoaki mī ea Ifofanō. Askatari na mī ōiai keskara mī ato yoinō, a ē mia chipo ōimanai keskarari. <sup>17</sup> Ē mia kexesharaxii judeofāfe mia retapaiyaifono, yora fetsafāferi mia askafai-fono ē mia kexesharaxii. Nāskakē ato mēra ē mia nīchi. <sup>18</sup> Nāskakē ato mēra ē mia nīchi, eōnoa mī ato yoinō anā fakish mēra nia keskara inōfoma, askatamaroko penata nia keskara shara inōfo, Satanás chakata ato yoiaito anā nikayamanōfo, askatamaroko Nios Ifofanōfo. Nāskakaxō ea chanīmara fakaxō afara chakafakatsaxakakī āto chaka xatekanax Niospa yoini keskai efe ĩpaxanōfo,’ ixō Jesús ea yoini,” ixō Pablo ato fani.

*Jesucristo yoiaito namakē ōia keskarafaxō Pablo nikakōini*

<sup>19</sup> Anā Pablo ato yoini iskafakī: “Ēfe xanīfo Agripa, ē nikakaspanima a ē namakē ōia keskarafaxō nī mēraxō ea yoiaito. <sup>20</sup> Damasco anoxō ē ato yoikī taefani Jesúsnoa meka shara ato yoikī. Nāskata Jerusalén anoafori ē ato

yoini, Judea mai anoafari ã ato yoini. Askatari a judeofoma ã ato yoini iskafakĩ: ‘Mãto chaka xatekãfe Nios Ifosharakõifaxikakĩ, askaxori afarafo shara fakĩ ato õimakãfe mato chanĩmara fanõfo mã Nios Ifofasharakẽ,’ ixõ ã ato yoiaito, <sup>21</sup> judeofãfe ea achinifo Nios kĩfiti pexefã mẽraxõ ea retepainifo. <sup>22</sup> Akka ea retepaiyaifono Epa Niospa ea kexesharani, iskaratĩari ã isharakõia Niosnoa ato yoiyanã. A xanĩfokõifoya a afamafori ã ato yoimis. Afaa fetsa ã yoimisma. A ato Niospa shinãmanaino Moisés feta yoipaonifo anori fisti ã yoimis. <sup>23</sup> Iskafakĩ ato yoipaonifo, na Niospa nĩchia Cristo omiskõiax naxii. Mã nafiax anã otoxii, mã otoxõ ato yoisharax afeskax Epa Nios fe ipaxatirofomãkĩ, judeofoya a judeofoma,” ixõ Pablo ato yoini.

### *Pablo Agripa shinãmapaini akairi Jesús Ifofanõ*

<sup>24</sup> Pablo yoikĩ askafafiaino, Festopa mekatimafani iskafakĩ yoini: “Pablo, mã mĩ fekaxtekõia mẽxotaima kirika fisti anekĩ tãpikõiax,” fani.

<sup>25</sup> Askafaito nikakĩ Pablo kemani iskafakĩ: “Ëfe xanĩfo Festo, ã fekaxtemisma. Askatamaroko na ã yoiyai anori sharakõi, chanĩmakõi ã mato yoi. <sup>26</sup> Na ã mato yoiyai anori nõko xanĩfo Agripa mã tãpikõia a ã Jesúsnoa yoimis anori. Nãskakẽ xafakĩakõi ãfe ferotaifi ã yoi, akka mẽ tãpia na ã yoiyai anori nãatoro mã tãpia. Nã ã yoiyai anori ã nikamisma mã itiroma onekai ã yoimisma. <sup>27</sup> Ëfe xanĩfo Agripa, a Niospa ato shinãmanaino yoipaonifo keskara, ¿mĩ chanĩmara faimẽ? Akka ã tãpia mĩ chanĩmara fai,” ixõ Pablo Agripa yoini.

<sup>28</sup> Askafaito nikaki Agripa kemani iskafakī: “Mā mī ea chanīmara famakerana Jesús Ifofape,” ixō yoini.

<sup>29</sup> Askafaito anā Pablo yoini: “Iskaratīa iyamai afetīara ea keskara mī inō ē fichipai, askatari nā mā ea nikaifo keyokōi ea keskara mā inō. Nōko Ifo Jesús Ifofai nāskafīax karaxa mēra mā ikiyamanō ē imis keskai. Nānori ē mato Epa Nios kīfixomis,” ixō Pablo ato yoini.

<sup>30</sup> Ato askafaito nikai xanīfokōi fininākafani, xanīfo fetsa fe, Bereniceri ato fe askani, a ano tsaoafori ato fe fininīfofānifo. <sup>31</sup> Nāskakanax ori fokanax āa ranā yoinākani iskanifo: “Na feronāfākekai afaa chakafama afeskakīkai retetirofoma, askatari afeskai karaxa mēra itiroma.”

<sup>32</sup> Nāskaxō Agripa Festo yoini iskafakī: “Na feronāfake nō kāimakerana, ē xanīfo César ari kaimakai noko faino,” ixō Agripa Festo yoini.

## 27

### *Pablo Roma ari nīchinifo*

<sup>1</sup> Nāskakē shinākaxō Italia ano noko nīchinifo. Pablo yafi a afe karaxa mēra imisfo soraro xanīfāfe āfe ane Julio ato kexenō. Nā sorarofo, “Xanīfo finakōia kexemisfo,” ato famisfo. <sup>2</sup> Nānoax kanōanāfānē nō nanekaini. Nā kanōanāfā Adramitio fai fotoa anoax oaino mā itipinīkōiax Asia fai fotoa ano kaino. Aristarcori nofe ini, nā Aristarco Tesalónica anoa ini, Macedonia mai anoa. <sup>3</sup> Nānoax kaax pena fetsa Sidón fai fotoa ano nō nokoni. Nānoxō soraro xanīfāfe āfe ane Julio nāato Pablo noikōikī iskafani: “Mefe yorafo kaxō ōitāfe afāfe nā mī fichipaiyai keskara mia inānōfo,” ixō yoini. <sup>4</sup> Nāskata Sidón anoax nō

anã kanõanãfãñē kaino, nēfefanē noko akaino nã fakafã nakirafe mai toomãfã ãfe ane Chipre aõri nõ kani, takai fetsaxomãi noko nēfefanē katimafaino. <sup>5</sup> Askata mã nõ kakĩ Cilicia yafi Panfilia fakafã kesemēkõi nõ finõfaini. Askata pexe rasi Mira ano nõ nokoni. Nã pexe rasi Mira Licia mai anoa ini.

<sup>6</sup> Nãnoxõ a soraro xanĩfãfe kanõanãfã fetsa fichini Alejandría anoax okē. Nã kanõanãfã Italia anoax kaino, não noko naneni aõ nõ kanõ. <sup>7</sup> Fenãmãshita kai nõ oxa ranãkõini, nõ kanõanãfã tõfei nõ xokenãkõini. Nãskax pexe rasi Gnido okiri nõ nokoni. Anoxõ nēfefãñē noko anã akaino, pexe rasi Salmona okiri nõ finõfaini. Nã Creta anoa fakafã nakirafe mai toomãfã okiri nõ kayak-eni. <sup>8</sup> Nãskata nēfefãñē noko katimafaino nõ samarakakõi nõ fekaxtekõini. Nãskata nõ nokoni pexe rasi ãfe ane Buenos Puertos ano. Pexe rasi Lasea chaima ini.

<sup>9</sup> Nãskai mã nõ ano samarakõiano, mã mechakaino fakafã pooiki meseniaito õikĩ anã katiroma meeki Pablo ato yoini <sup>10</sup> iskafakĩ: “Xanĩfofõfãfe, nõ katiromaki mesekõi iki kiki mē tãpiaki. Na kanõanãfã yafi nõko afama mĩshifano nõ fenotiro, askatari nõri nõ ãsai fetsetiroki,” <sup>11</sup> ato faino akka tsõa Pablo nikanima. Akka na kanõanãfãñē ifãfe yoini: “Maa. Nõ meseima, nõ ãsaima. Nõ kanõ fokãfe,” ato fani. Ato askafaino nã sorarofãfe ato xanĩfãfe nã kanõanãfãñē ifo nikani. Nã rafeta Pablo nikanifoma. <sup>12</sup> Akka nã fai fototai shara inima anoxõ mechaka finõpaifiaifono nãskakē anoxõ shinãnifo: “Nõ nonoax kanõ Fenice ano,” ixõ shinãnifo. Nã pexe rasi Fenice Creta mai anoa ini.

*Nēfefanē fakafã anoxõ ato ani*

13 Nāskaxō shinānifo: “Anā nēfefaima kiki, fenāmāshta nefei kiki na nēfe nō kanō,” ikax yoinānifo. Nāskata nānoax mā nō kakī Creta ketokonōkōi nō finōfaini. 14 Akka mā nō kaino chipo nokoki nēfefākerakī, fakafā pooiki kanōanāfā rafe rafe ani. 15 Noko askafaino fakafā ketokonō nō kapaifiaino, noko katimafani. Nāskakē nā nēfefanē nā iyopaiyai ari noko iyoni. 16 Noko askafaino nā fakafā nakirafe mai tōo eapama āfe ane Cauda nō finōfaini. Nāno nō finōfainaino anā noko nēfe fāsi anima. Nāskakē a kanōa kafāshara chirotamea fāsi kerexkai kanōanāfā xaki mēra nanenifo. 17 Mā askafakaxō risfi eapato kanōanāfā nexasharakōinifo ato nēfe toōxayamanō. Nexakaxō āto sama poteti pekakaxō kanōanāfā mēra rātanifo, nēfe noko iyoyamanō nā mashi āfe ane Sirte ano ikaxō, “Nēfe noko fakirira iyoikanōra,” ikaxō. Nāskakaxō kanōanāfāki nexakaxō āto afeskarafakafānaki nōtanifo, nato nā noko iyopaiyai ari noko iyoikanōra ikaxō. 18 Akka pena fetsa anā nokoki nēfefani, nāskakē nā kanōanāfā mēranao āto afama mīshtifo fakafā naki potaketsanifo. 19 Askakāta mā tres nia ikano nēfefā nishpayamaito ōi kakī āto risfifoya āto firofo, āto fītifo, āto samafo, fakafā naki potakī mitonifo. 20 Nāskai nēfefā nishpayamaino xini yafi fishifo nō ōitiroma ini, nēfefanē noko ōitimafaino. Nāskatari anā afaa nō shinānima mā nō āsai fetseira ikax.

21 Nāskakī mā nō foni tenekī ranā faano, Pablo niinākfā noko yoini iskafakī: “Efe yora mīshtichi, nō afeskakeranama na Creta anoax fena foyamakāfe ē mato fafiaino mā ea nikaitama. Nōko afama mīshtifokai nō fenokeranama, mārikai omiskōikeranama. 22 Nāskakē rateyamakāfe.

Mã ãsaimakai. Kanõanãfã fisti fakafã mēra iki kiki. <sup>23</sup> Na fakishi Niospa ãfe ãjiri ekeki nokoakĩ Niospa nĩchiano, nã Niosfi ěfe Ifokõikĩ, nã ě yonoxomis. <sup>24</sup> Ea iskafakĩ yoiakĩ: ‘Pablo, rateyamafe. Mĩ xanĩfo César ano kaikai ato mia yõkanõ mĩ afaa chakafamākĩ. Mĩoxõ Epa Niospa na kanõanãfã mēra mefe foaifo ato kexesharai kiki afeskakanima kiki,’ ixõ ea yoiaki. <sup>25</sup> Nãskakē ě mato yoikai efe yora mĩshtichi, ratekakima inimakãfe. Epa Niospa ea yoiyai keskara ě chanĩmara fakõimiski. Mē tãpiaki tsoa ãsaima kiki mã ea ãjirinĩ yoiaki. <sup>26</sup> Akka fakafã nēxpakĩa mai toomãfã anoax nõko kanõanãfã tooxai kiki,” ixõ Pablo ato yoini.

<sup>27</sup> Mã nõ catorce nia finõta fakafã ãfe ane Adriático ano nõ nokoni. Nãskakē nãnoxõ nēfefanē nã noko iyopaiyai ari noko iyoikaino, nã fakish fistichi yamenake kafanaino a kanõanãfã mēra yonomisfo yoinãnifo: “Mã nõ mai ano nokoikaira,” ikanax. <sup>28</sup> Nãskakaxõ ãto tanãtinĩ faka noamākĩ ixõ meenifo. Mã meekaxõ õiafo treinta y seis metros ini, askata afianã ori fokaxõ meeafõ veintisiete metros ini. <sup>29</sup> Nãskakaxõ mesekakĩ nõ tokirinĩfakĩ nokoi katirora ikaxõ, cuatro faxõ ãto firopafãfo nexakaxõ kanõanãfãki chenexti fakaxõ fakafã naki potanifo, noko nēfefanē iyoyamanõra ikaxõ. Nãskakaxõ Epa Nios kĩfinifo koshi penanõra ikaxõ. <sup>30</sup> Nãskaifono akka a kanõanãfã mēra yonomisfo onefaipainifo kanõanãfã mēranoax. Nãskakē a kanõanãfã mēranoa a kanõa kafãshara fotomapainifo. Nõ firopafãfo nexaxõ kanõanãfã renexte faxõ nõ fakanaki potaira ikaxõ ato feparapainifo. <sup>31</sup> Nãskaifono Pablo soraro xanĩfo yoini, ãfe sorarofoya iskafakĩ: “Nafõ kanõanãfã mēra nēteyamaifono

tsōa mato anā iyoyamaino, mā āsai mitokomei,” ato faino, <sup>32</sup> sorarofāfe a aō kanōa fotomapaiyaifo risfi xatenifo a kanōa fakanaki pakeano fāka fōtanō.

<sup>33</sup> Nāskata mā penaino Pablo shināxō ato yoini afara pishta pinōfo. Iskafakī ato yoini: “Mā nō nomīko rafe akaki nēfefā nishpaira ixō, manayanā a mā pimis keskafakī mā afaa piamaki. <sup>34</sup> Ē mato yoikai pikāfe. Nō piax shara nō itiroki anā mātō yora kerex inō. Nō afeskaimakai,” ixō ato yoini.

<sup>35</sup> Ato yoikī askafata pāa tomainīfofā āto ferotaiifi, Epa Nios kīfikī iskafani: “Aicho Epa Niosi, mī noko kexesharaki,” fata ato pāa pikīni. <sup>36</sup> Ato askafaino inimakōiyanā anā ratekakīma akairi pinifo. <sup>37</sup> Akka nā kanōanāfā mēra docientos setenta y seis yorafo nō ini. <sup>38</sup> Mā pii māyakōikāta ato trigofō fakafā naki potanifo, kanōanāfā xaka inō.

### *Kanōanāfā ikini*

<sup>39</sup> Mā penaino a kanōanāfā mēra yonomisfāfe, mā mai fichifikaxō tsōa tāpinima. Akka a fakafā chitotanā anoa mashi fichikaxō, “Ono nōko kanōanāfā nō rītiaki kanō,” inifo. <sup>40</sup> Nāskakata a aō kanōanāfā nexea āfe risfi xatekaxō nānoa ōifainifo. Nāskatari āto fitifo pekaketsanifo kanōanāfā mēstekōi iyoikanō. Nāskata afianā kanōanāfā rechokoki āto samapafā poteinīfofānifo ato nēfe iyoikanō. Nāskax mā fōkakī mashi chaima fanifo. <sup>41</sup> Akka mā fofaifono kanōanāfānē mashi tsakax nāno rakani. Refokirixori mashi tsakakōia ini, pishta feroitiroa. Nāskakē aō chipokirinoax toxai fetseni fāsikōi fākafā poo ikaino.

<sup>42</sup> Nāskaino sorarofāfe a karaxa mēra imisfo ato retepainifo, tsoa pishta ichoyamanō. “Keyokōi nō

ato retenõ,” ikax yoinãnifo. <sup>43</sup> Akka a sorarofãfe ãto xanĩfãfe Pablo retepaikĩma, “Ato reteyamakãfe,” ãfe sorarofo fani. Nãskaxõ ato yoini iskafakĩ: “Fatoto mã faka feakĩ tãpiamãkĩ faka feafaitakãfe mashi ano nokoxikakĩ. <sup>44</sup> Akka a faka feakĩ tãpiafoma tii na kanõanãfã kaxkẽ aõ nonoax fonõfo,” ixõ soraro xanĩfãfe ato yoini.

Nãskakẽ keyokõi ãsaxma mashi ano nokonifo.

## 28

### *Pablo mai toomãfã ãfe ane Malta ano ini*

<sup>1</sup> Mã nõ keyokõi fãkafã kesemẽ nokoxõ, nõ tãpini nã fãkafã nẽxpakĩa mai toomãfã ãfe ane Maltakẽ.

<sup>2</sup> Nãnoxõ keyokõi noko ifisharakõinifo. Nãnoax nokoki oi ikaino, matsikõi ini. Nãskakẽ anoxõ chii ketefakaxõ, “Yoofëkãfe,” noko fanifo. <sup>3</sup> Pablo nãnoxõ karoya shano ikõferani chii ketefakĩ. Mã chii ketefaino chii xanamei shano kãikerani oxõ mifiki chachini. Mã mifiki chachiax aõ neetani. <sup>4</sup> Pablo ãfe mifi shano ronokẽ õikani ãa ranã iskaĩ fetsenifo: “A na feronãfãke ato retemis rakikĩa. Fakafã anoax nokosharafiaino, mã Niospa shano chachimana nai rakikĩa,” ikanax yoinãnifo.

<sup>5</sup> Akka Pablo metashkiri itakĩ shano chii nẽxpakĩa potani. Shanopa chachifiano Pablo paemenima. <sup>6</sup> Nãskakẽ keyokõichi õiketsanifo faraxinãkafanax naira ikaxõ. Akka faraxiyamaito õikakĩ, iskafanifo: “Nakai retemitsamisma, nafi nioski,” ikanax yoinãnifo.

<sup>7</sup> Anoxõ shinã nã xanĩfo Publio chaima ika ini. Nãnori yorafo afe ikafo ini. Nã xanĩfãfe ãfe pexe anoxõ noko ifisharakõixõ noko pĩchasharakõixononi, tres nia ano nõ oxaino. <sup>8</sup> Nãnoax Publio ãfe apa isinĩ iki rakani, yonayanã chixoi. Nãskaino Pablo



ōikai kaxō Epa Nios kīfixota āfe mīfi māmāsharani. <sup>9</sup> Pablo sharafaito nikakanax a isinī ikaifori nā ika anoax feafono Pablo ato sharafapani. <sup>10</sup> Ato askafaito ōi kakī anoxō afama mīshtifo noko ināketsanifo. Nāskata mā nō ato makinoax kai kanōanāfā mēra nō naneikainaino, anā afama mīshtifo noko inānifo a nō kakī pifoikai.

### *Pablo Roma ano nokoni*

<sup>11</sup> Nāskata anoxō mā nō tres oxe akax, kanōanāfā mēra nō naneinākfāni. Nā kanōanāfānē nā mai anoxō mechaka finōmani. Nā kanōanāfā Alejandro anoa ini. Nā kanōanāfā recho koki afarafo tsaoxō fonifo na nōko niosra ikaxō, fetsa āfe ane Castor ini, fetsari Pólux ini. <sup>12</sup> Nāskax nō nokoni Siracusa fai fotoa ano, nāno nō tres nia oxayoni. <sup>13</sup> Nānoax kanōanāfānē nō anā kai fakafā ketokonō pishtakōi nō kaax Regio ano nō nokoni. Nānoxō pena fetsa nēfefānē noko ani a xini oaikirinoaxma oxō. Nāskakē nānoax kaax pena fetsa nō nokoni Puteoli ano. <sup>14</sup> Nānoa a Jesús Ifofafo nō ato fichini nāfāfe noko yoikī iskafanifo: “Nono nofe oxa ranāyokāfe,” noko fanifo. Nāskata nānoax ato makinoax kaax chipo Roma ano nō nokoni. <sup>15</sup> Mā nō kaino nō Roma ano nokoyoamano a Jesús Ifofamisfāfe Roma anoxō nikaketsanifo. Nāskakē nokoki nokoifekani fenifo. Atiri pexe rasi Foro de Apio anoax fenifo, atiri pexe rasi Tres Tabernas anoax nokoki nokonifo. Askaifāfe ōikī Pablo Epa Nios kīfikī iskafani: “Aicho Epa Niosi, mī yorafo ekeki nīchiaki,” fani inimakōiyanā. <sup>16</sup> Mā nō Roma ano nokoano, xanīfāfe ato yoini pexe fetsa mēra ares Pablo inō, anoxō soraro fistichi kexenō.

### *Roma ano Pablo ini*

17 Mā nokoitaxakakī ano tres nia ixō, Pablo judeofo xanīfofo Roma anoa ato kenamani fenōfo. Mā fekanax ichanāfono Pablo ato yoini iskafakī: “Efe yora mīshtichi, ea nikakapo ē mato yoinō. Ēkai judeofo chakafakī mekafamisma. A nōko xinifo ipaonifo keskarari ē chakafakī mekafayamafiakē, ea achikaxō Jerusalén anoxō romanōfo ano ea nīchinifo. 18 Nānoxō mā ea yōkakaxō, ea nīchipainifo, ēkairoko afaa chakafakē ea re-texikakī. 19 Ea askafaifono, akka judeofāfe ea iskafayameafo: ‘A chaka kāimayamafe,’ ea faifono, ē xanīfofo yoini iskafakī: ‘Ē xanīfokōi César ano kapai ato ea yoinō, ē afaa chakafayamafiakē efe yorafāfe eōnoa yoiafo keskara,’ ixō ē ato yoini. 20 Ē mato kenamana mato fe yoināxiki. Akka mā mā nikai ēfe kaifo israelifāfe, nā noko nimamis Niospa Fake nō manamis. Nāskakē mā mā ea ōi nonoxō ea metexkere akafono,” ixō Pablo ato yoiaito, 21 nikakakī iskafanifo:

“Judea anoxō mīōnoa tsōa noko kirika kenexō femama. Nofe yorafo judeofori ariax fēkaxō mīōnoa afaa chaka noko yoiafoma. 22 A mī yoiai keskara nō tāpipai, akka mā nō nikamiski, a maniafo tii anoxō a Jesús Ifofamisfo chakafakī ato mekafamisfokī,” ixō ea yoinifo.

23 Nāskakata, “Pena fetsa nō mefe ichanāfainakaki,” fanifo. Nāskakē yora ichapakōi a Pablo ika ano fenifo nikai fekani. Mā feafono Pablo ato yoikī yātafani, Nios xanīfoōnoa ato yoikī. Afeska faxoma Jesúsnoa ato nikamapaikōini, a Moisés kenenioōnoa ato yoita, a Niospa ato shināmanaino kenenifoōnoari ato yoini. 24 Pablo

ato yoiaito ranārīto nikanifo, akka ranārītori nikakaspanifo. <sup>25</sup> Nāskakē āa ranā fochishpanā faatanānifo ares shinākanima. Nāskakata mā fopaiyaifono Pablo ato yoini iskafakī: “Isaiās chanīmakōi ato yoipaoni Niospa shināmanaino. Nāōxō Niospa Yōshi Sharapa māto xinifo yoini, iskafakī:

<sup>26</sup> Kaxō mī kaifo yoitāfe iskafakī: ‘Mā mā nikakōifikī mā nikasharaima; mā mā afara sharafo ōifikī mā ōisharaima.’ <sup>27</sup> Mā na yorafāfe nikafikakī shināsharakanima, āto ōiti fēstokōi. Mā ōifikakī tāpipaikanima, na ē yoiyai keskara chanīmakōi ōifikakī. Askatari nikakōiafoma ē ato chaka soaxopanā efe nīpaxanōfo,

ixō Niospa Yōshi Sharapa Isaiās yoini. <sup>28</sup> Na ē mato yoiyai keskara tāpikāfe, Epa Niospa noko nimapaiyai keskara mā nikayamaino a judeofoma ē ato yoi afāfe ea nikakōixikani,” ixō Pablo ato yoini.

<sup>29</sup> Pablo ato yoikī askafaino, judeofo mā fokani āa ranā feratenāfonifo.

<sup>30</sup> Anoxō Pablo xiniya rafe ani. A pexe ifo Pablo kori ināni a mēra ixiki. Nānoxō ato ifisharapaoni ōikai fofaifono ato yoisharayanā. <sup>31</sup> Nānoxō ranotamakōi ato yoini afeskaxō Epa Nios xanīfāfe noko īkitiromāki. Nōko Ifo Jesucristoōnoari ato yoiaito tsōa xatematiroma ini. Nā tii.

**Niospa meka fena Jesucristo<sup>noa</sup>**  
**New Testament in Yaminahua (PE:yaa:Yaminahua)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yaminahua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yaminahua [yaa], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Yaminahua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

6c7b7ce2-9d87-5405-91e6-71ce1387adcc